

# Navodila za uporabo



HP Color Laser 150 series



[www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150)

---

# Avtorske pravice in licenca

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Reproduciranje, prilagajanje ali prevod so brez predhodnega pisnega dovoljenja prepovedani, razen kolikor je to dovoljeno v okviru zakonov o avtorskih pravicah.

Vse informacije v teh navodilih se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Edine garancije za izdelke in storitve HP so navedene v garancijskih izjavah, ki so spremljajoči del izbranih izdelkov in storitev. Nobena tu navedena izjava ne predstavlja dodatne garancije. HP ne odgovarja za tehnične ali uredniške napake ali opustitve iz tega besedila.

- Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® in PostScript® so blagovne znamke družbe Adobe Systems Incorporated.
- Apple in logotip Apple so blagovne znamke podjetja Apple Inc., registrirane v ZDA in ostalih državah.
- OS X je blagovna znamka podjetja Apple Inc., registrirana v ZDA in ostalih državah.
- AirPrint je blagovna znamka podjetja Apple Inc., registrirana v ZDA in ostalih državah.
- iPad je blagovna znamka podjetja Apple Inc., registrirana v ZDA in ostalih državah.
- iPad, iPhone, iPod touch, Mac in Mac OS so blagovne znamke podjetja Apple Inc., registrirane v ZDA in ostalih državah.
- Microsoft® in Windows® sta v ZDA registrirani blagovni znamki družbe Microsoft Corporation.
- Vsa ostala imena znamk ali izdelkov so blagovne znamke v lasti posameznih podjetij ali organizacij.

**REV. 1.00**

---

# Vsebina

---

<b>Uvod</b>	Ključne prednosti	6
	Funkcije po modelih	7
	Koristno vedeti	10
	O teh navodilih za uporabo	11
	Varnostne informacije	12
	Pregled naprave	18
	Pregled nadzorne plošče	21
	Vklop naprave	23
	Namestitev programske opreme	24
<hr/>		
<b>Učenje osnovne uporabe</b>	Osnovne nastavitve naprave	26
	Mediji in pladenj	27
<hr/>		
<b>Uporaba mrežne naprave</b>	Nastavitev ožičene povezave	37
	Namestitev gonilnika preko mreže	39
	Nastavitev brezžičnega omrežja	40
	Uporaba HP Embedded Web Server	47
	Program HP Smart	50
<hr/>		
<b>Tiskanje</b>	Osnovno tiskanje	53
	Preklic tiskanja	54
	Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja	55
	Uporaba priljubljene nastavitve	56
	Uporaba pomoči	57
	Funkcije tiskalnika	58
	Uporaba programa HP Easy Printer Manager	63
	Uporaba programov Printer Status	66
<hr/>		
<b>Vzdrževanje</b>	Naročanje potrošnega materiala in dodatkov	69
	Dobavljiv potrošni material	70
	Dobavljivi deli za vzdrževanje	72
	Shranjevanje kartuše s tonerjem	73
	Prerazporeditev tonerja	75
	Zamenjava kartuše s tonerjem	76
	Zamenjava zbiralnika tonerja	77

	Zamenjava bobna	78
	Čiščenje naprave	80
<hr/>		
<b>Odpravljanje težav</b>	Namigi za preprečevanje zagozditve papirja	83
	Odstranjevanje zagozdenega papirja	84
	Razumevanje delovanja lučk LED	86
	V poročilu o potrošnem materialu je obvestilo »Low Toner« ali »Very Low Toner«	88
	Težave s podajanjem papirja	89
	Težave z napajanjem in s kablom	90
	Odpravljanje drugih težav	91
	Odpravite težave brezžičnega omrežja	101
<hr/>		
<b>Dodatek</b>	Splošni tehnični podatki	105
	Tehnični podatki medija za tiskanje	106
	Sistemske zahteve	108

---

# Uvod

V tem poglavju so navedene informacije, ki jih morate poznati pred uporabo naprave.

• Ključne prednosti	6
• Funkcije po modelih	7
• Koristno vedeti	10
• O teh navodilih za uporabo	11
• Varnostne informacije	12
• Pregled naprave	18
• Pregled nadzorne plošče	21
• Vklop naprave	23
• Namestitev programske opreme	24

---

# Ključne prednosti

## Okolju prijazen

- Če želite varčevati s papirjem, natisnite več strani na en list papirja.
- Ob neuporabi ta naprava samodejno varčuje z električno energijo in bistveno zmanjša njeno porabo.
- Za varčevanje z energijo priporočamo recikliran papir.

## Uporabnost

Če imate dostop do interneta, lahko dobite pomoč, podporo, gonilnike tiskalnika, priročnike in informacije o naročanju na spletnem mestu HP [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150).

## Širok nabor funkcij in podpore aplikacij



- Podpira različne velikosti papirja.
- Tiskanje vodnih žigov: Svoje dokumente lahko spremenite po meri, npr. z besedo **CONFIDENTIAL**.
- Tiskanje plakatov: Besedilo in slike na vsaki strani dokumenta so povečani in natisnjeni na več listov papirja, nato jih lahko zlepate skupaj in naredite plakat.

## Podpira različne načine brezžične nastavitve



Brezžična povezava morda ni na voljo, odvisno od posameznih modelov.

---

- Uporaba  (**Brezžično**)
  - Z brezžičnim omrežjem se brez težav povežete s pomočjo gumba  (**Brezžično**) na napravi in dostopne točke (brezžični ruter).
- Uporaba kabla USB
  - Povežete se lahko in namestite različne namestitve brezžičnega omrežja prek kabla USB.
- Uporaba Wi-Fi Direct
  - Tiskate lahko tudi iz mobilne naprave s pomočjo funkcije Wi-Fi Direct.

---

# Funkcije po modelih

Razpoložljivost nekaterih funkcij in potrošnega materiala je odvisna od modelov ali države.

## Operacijski sistem

Operacijski sistem	HP Color Laser 150a	HP Color Laser 150nw
Windows	•	•
Mac		
Linux	•	•

(●: Podprto, Prazno: ne podpira)

## Programska oprema

Programska oprema	HP Color Laser 150a	HP Color Laser 150nw
Gonilnik tiskalnika	•	•
Stanje tiskalnika	•	•
HP Embedded Web Server		•

(●: Podprto, Prazno: ne podpira)



## Funkcije variacij

Funkcije	HP Color Laser 150a	HP Color Laser 150nw
Hitri USB 2.0	•	•
Ožičena komunikacija: Ethernet LAN hitrost: 10/100 Base-TX		•
Brezžični LAN omrežni vmesnik 802.11b/g/n <sup>a</sup>		•
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)		•

a. Kartice za omrežje WLAN v vaši državi morda niso na voljo. V nekaterih državah je mogoče uporabiti le 802.11b/g. Obrnite se na lokalnega prodajalca ali predstavnika podjetja Samsung, pri katerem ste kupili napravo.

(•: Podprto, Prazno: ne podpira)

---

# Koristno vedeti

## Kje lahko najdem gonilnike za namestitvev?

- Obiščite [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150) za prenos najnovejših gonilnikov in njihovo namestitvev na vaš računalnik.

## Kje lahko kupim dodatke ali potrošni material?

- Obrnite se na distributerja HP ali svojega trgovca.
- Pojdite na <https://store.hp.com/>. Izberite vašo državo/regijo za pregled informacij o storitvah.

## Opozorilna LED utripa ali sveti.

- Napravo izklopite in jo ponovno vklopite.
- V priročniku in navodilih za odpravo napak preverite pomen posameznih statusov LED lučk (glejte »Razumevanje delovanja lučk LED« na strani 86).

## Papir se je zagozdil.

- Odprite in zaprite pokrov (glejte »Pogled s prednje strani« na strani 19).
- V priročniku in navodilih za odpravo napak poiščite navodila za odstranitev zagozdenega papirja (glejte »Odstranjevanje zagozdenega papirja« na strani 84).

## Natisnjeni dokumenti so zamegljeni.

- Nivo tonerja je lahko nizek ali neenakomeren. Stresite kartušo s tonerjem.
- Poskusite nastaviti drugačno kakovost tiskanja.
- Zamenjajte kartušo s tonerjem.

## Naprava ne tiska.

- Odprite seznam čakalne vrste za tiskanje in odstranite dokument s seznama (glejte »Preklic tiskanja« na strani 54).
- Odstranite gonilnik in ga znova namestite (glejte »Namestitvev programske opreme« na strani 24).
- Nastavite napravo za privzeto v vašem sistemu Windows.

# O teh navodilih za uporabo

Navodila za uporabo vsebujejo informacije za osnovno razumevanje delovanja naprave in podroben opis vseh načinov uporabe.




- Priročnika ne zavržite, shranite ga za pomoč v prihodnje.
- Pred uporabo naprave obvezno preberite varnostna opozorila.
- Če se pojavijo težave pri uporabi naprave, preberite poglavje Odpravljanje težav.
- Pojmi, ki so uporabljeni v navodilih za uporabo, so razloženi v slovarčku.
- Vse slike v teh uporabniških navodilih se lahko razlikujejo od vaše naprave, odvisno od kupljene opreme ali modela.
- Posnetki ekrana v teh navodilih za uporabo se lahko razlikujejo od vaše naprave, odvisno od verzije strojno-programске opreme/gonilnikov.
- Postopki, ki so opisani v teh navodilih, se po večini nanašajo na uporabo v operacijskem sistemu Windows 7.

## Dogovori

Nekateri izrazi v navodilih se ponavljajo, npr.:

- Dokument je sopomenka izvirnika.
- Papir je sopomenka medija ali tiskanega medija.
- Naprava pomeni tiskalnik ali večnamenski tiskalnik.

## Splošne ikone




Ikona	Besedilo	Opis
	<b>Opozorilo</b>	Opozarja uporabnike na možnost poškodbe.
	<b>Pozor</b>	Uporabnikom nudi informacije za zaščito naprave pred morebitno mehansko škodo ali nepravilnim delovanjem.
	<b>Opomba</b>	Nudi dodatne informacije ali podroben tehnični opis posameznih funkcij in lastnosti naprave.

# Varnostne informacije

Ta opozorila in varnostni ukrepi so napisani z namenom preprečevanja poškodb oseb in potencialne škode na napravi. Pred uporabo naprave preberite in upoštevajte ta navodila. Ko preberete ta razdelek, ga shranite na varno za nadaljnjo uporabo.



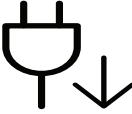
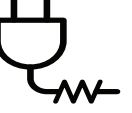
## Pomembni varnostni simboli



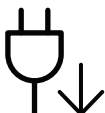





### Razlaga vseh ikon in znakov v tem poglavju

	<b>Opozorilo</b>	Tvegano ali nevarno ravnanje lahko privede do hujših telesnih poškodb ali smrti.
	<b>Pozor</b>	Tvegano ali nevarno ravnanje lahko privede do lažjih telesnih poškodb ali škode na napravi.
		Tega ne počnite.

## Okolje delovanja



### Opozorilo

	<p>Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan ali če električna vtičnica ni ozemljena.</p> <p>Napačno ravnanje namreč lahko privede do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Na napravo ne postavljajte ničesar (vode, majhnih kovinskih ali težkih predmetov, sveč, prižganih cigaret, itd.).</p> <p>Napačno ravnanje namreč lahko privede do električnega udara ali požara.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Če se naprava pregreje, bo začela oddajati nenevadne zvoke, dim ali nenevadne vonjave. Napravo nemudoma ugasnite in izklopite iz omrežja.</li><li>Uporabnik mora imeti dostop do vtičnice, da lahko v sili napravo izklopi iz omrežja.</li></ul> <p>Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Ne upogibajte napajalnega kabla in nanj ne nameščajte težkih predmetov.</p> <p>Če stopite na napajalni kabel ali ga zmečkate s težkim predmetov, lahko pride do električnega udara ali požara.</p>

	Pri izklapljanju naprave iz omrežja nikar ne vlecite za napajalni kabel. Vtikača ne prijemajte z mokrimi rokami. Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.
 <b>Pozor</b>	
	Med nevihto ali ko naprave dlje časa ne nameravate uporabljati, vtikač iztaknite iz vtičnice. Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.
	Pazite, predel na izhodu papirja je vroč. Lahko se opečete.
	Če je naprava padla na tla ali če se je poškodovalo njeno ohišje, iztaknite vse povezovalne kable in se obrnite na ustrezno usposobljenega serviserja. Napačno ravnanje namreč lahko privede do električnega udara ali požara.
	Če naprava kljub upoštevanju navodil ne deluje pravilno, odstranite vse priključke in poiščite pomoč usposobljenega serviserja. Lahko namreč pride do električnega udara ali požara.
	Vtikača nikar ne na silo vtikajte v električno vtičnico. Pokličite električarja in ga prosite za zamenjavo vtičnice, saj lahko pride do električnega udara.
	Živali držite stran od napajalnih kablov, telefonskih kablov in kablov PC vmesnika. To namreč lahko privede do električnega udara ali požara in/ali poškodb živali.

## Način uporabe



### Pozor

	Med tiskanjem papirja nikar ne vlecite na silo. S tem lahko povzročite okvaro naprave.
	Med napravo in pladenj ne vstavljajte roke. Lahko se poškodujete.


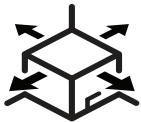



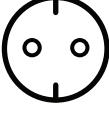


	Bodite previdni pri vstavljanju ali odstranjevanju zagozdenega papirja. Nov papir ima ostre robove in lahko povzroči boleče ureznine.
	Pri tiskanju velikega števila kopij se lahko spodnji del predela za izhod papirja segreje. Otrokom preprečite dotikanje. Nevarnost opeklin.
	Pri odstranjevanju zagozdenega papirja ne uporabljajte pincet ali ostrih kovinskih predmetov. Naprava se lahko poškoduje.
	Ne dovolite, da se na izhodnem pladnju nabere prevelika količina papirja. Naprava se namreč lahko poškoduje.
	Ne zapirajte ali vstavljajte predmetov v odprtino za prezračevanje. S tem lahko povzročite povišano temperaturo komponent in posledično okvaro ali požar.
	Uporaba krmilnih elementov ali prilagoditev ali izvršitev postopkov, ki niso navedeni v nadaljevanju, lahko privede do nevarne izpostavljenosti sevanju.
	Ta sprejemnik napajanja naprave je napajalni kabel. Če želite izklopiti napajanje, napajalni kabel iztaknite iz električne vtičnice.

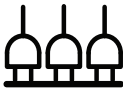

## Namestitev / Premeščanje

### Opozorilo

	Naprave ne nameščajte v prašen, vlažen ali moker prostor. Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.
	Napravo namestite v okolje, kjer je ustrezna predpisana delovna temperatura in vlažnost. Naprave ne uporabljate pri temperaturi, ki je pod zmrziščem ali če ste jo nedavno premaknili z mesta, kjer je bila temperatura pod zmrziščem. V tem primeru lahko pride do poškodb naprave. Napravo uporabljajte le, ko je notranja temperatura naprave v okviru meja delovne temperature in je vlažnost v okviru določenih meja. Drugače se lahko pojavijo težave s kakovostjo tiskanja, ki lahko povzročijo poškodbo naprave. Oglejte si »Splošni tehnični podatki« na strani 105.

 **Pozor**

	<p>Pred premeščanjem naprave izklopite napajanje in iztaknite vse kable. Spodnje informacije so zgolj priporočila, ki temeljijo na teži enote. Če imate kakršne koli zdravstvene težave, ki vas ovirajo pri dvigovanju, potem naprave ne smete dvigovati. Zaposlite za pomoč in za varen dvig naprave vedno uporabite ustrezno število oseb.</p> <p>Nato dvignite napravo:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• če je naprava lažja od 20 kg, za njeno dvigovanje zadostuje ena sama oseba.</li><li>• če znaša teža naprave od 20 do 40 kg, sta za njeno dvigovanje potrebni dve osebi.</li><li>• če je naprava težja od 40 kg, so za njeno dvigovanje potrebne 4 osebe.</li></ul> <p>Naprava lahko pade in s tem povzroči telesne poškodbe na ljudeh ali okvare na napravi.</p>
	<p>Mesto, kamor boste postavili napravo, naj bo ravna površina z dovolj prostora za prezračevanje. Prav tako pomislite na prostor, ki ga boste potrebovali za odpiranje pokrova in pladnjev.</p> <p>Prostor naj bo dobro prezračen in stran od neposredne svetlobe, vročine in vlage.</p>
	<p>Če napravo uporabljate dlje časa ali tiskate večje število strani v neprezračenem prostoru, lahko pride do onesnaženja zraka, kar lahko škodi vašemu zdravju. Za ustrezno kroženje zraka namestite stroj v dobro prezračen prostor ali redno odpirajte okno.</p>
	<p>Naprave ne nameščajte na nestabilno površino.</p> <p>Naprava lahko pade in s tem povzroči telesne poškodbe na ljudeh ali okvare na napravi.</p>
	<p>Uporabite samo kabel AWG 26<sup>a</sup>. Po potrebi lahko uporabite tudi daljši kabel ali telefonski kabel.</p> <p>V nasprotnem primeru lahko pride do okvare naprave.</p>
	<p>Pazite, da napajalni kabel priklopite v ozemljeno električno vtičnico.</p> <p>Lahko namreč pride do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Za varno delovanje naprave uporabite priložen napajalni kabel. Če na 110-voltni napravi uporabljate kabel, ki je daljši od 2 metrov (6 čevljev), potem mora biti njegov premer 16 AWG ali več.</p> <p>Sicer lahko pride do okvare naprave in posledično do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Naprave ne prekrivajte ali postavljajte v brezračni prostor, kot je na primer omara.</p> <p>Če naprava ni dobro prezračena, lahko pride do požara.</p>


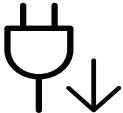


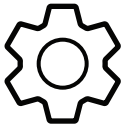


	<p>Stenskih vtičnic in podaljškov ne preobremenjujte. S tem lahko poslabšate delovanje naprave in povzročite električni udar ali požar.</p>
	<p>Naprava mora biti priključena na napetostno omrežje, ki je navedeno na ustrezni oznaki. Če ne veste kakšno električno napetost uporabljate in bi to želeli preveriti, pokličite svojega dobavitelja električne energije.</p>

a.AWG: American Wire Gauge (ameriški standard za določanje debelin žic)

## Vzdrževanje / Pregledovanje



**Pozor**

	<p>Napravo pred čiščenjem notranjosti iztaknite iz stenske vtičnice. Naprave ne čistite z benzolom, razredčilom za barve ali alkoholom ter ne pršite vode neposredno v napravo. Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Naprave ne uporabljajte med zamenjavo potrošnega materiala ali med čiščenjem njene notranjosti. Lahko se poškodujete.</p>
	<p>Čistila hranite zunaj dosega otrok. Sicer se lahko otroci poškodujejo.</p>
	<p>Sami nikoli ne razstavljajte, popravljajte ali sestavljajte naprave. Lahko jo namreč poškodujete. Za popravila se obrnite na usposobljenega tehnika.</p>
	<p>Za čiščenje in uporabo naprave striktno sledite navodilom za uporabo, ki so priložena napravi. Sicer lahko poškodujete napravo.</p>
	<p>Na napajalnemu kablu in kontaktni površini vtikača ne sme biti prahu in vode. Lahko namreč pride do električnega udara ali požara.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne odstranjujte pokrovov ali zaščitnih elementov, ki so pritrjeni z vijaki.</li> <li>• Grelne enote lahko popravlja samo pooblaščen serviser. Popravila nepooblaščenih serviserjev lahko povzročijo požar ali električni udar.</li> <li>• Za popravila naprave je pristojen samo serviser za HP.</li> </ul>



## Uporaba potrošnega materiala



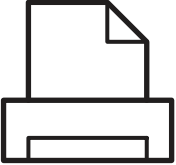



	Kartuše s tonerjem ne razstavljajte. Prah tonerja je v primeru vdihavanja ali zaužitja lahko nevaren.
	Potrošnih materialov, kot sta kartuša s tonerjem ali grelna enota, ne sežigajte. Lahko namreč pride do eksplozije ali neobvladljivega požara.
	Pri shranjevanju potrošnega materiala, kot so kartuše s tonerjem, pazite, da je zunaj dosega otrok. V primeru vdihavanja ali zaužitja je lahko prah tonerja nevaren.
	Uporaba recikliranih rezervnih delov, kot je toner, lahko povzroči okvaro naprave. V primeru poškodb zaradi uporabe recikliranih potrošnih materialov boste morali sami kriti stroške popravila.
	Za potrošni material, ki vsebuje prah tonerja (kartuša s tonerjem, enota odpadnega tonerja, boben itd.) sledite spodnjim navodilom. <ul style="list-style-type: none"><li>• Pri odstranjevanju potrošnega materiala upoštevajte navodila za odstranjevanje. Navodila za odstranjevanje dobite pri prodajalcu.</li><li>• Potrošnega materiala ne umivajte.</li><li>• Zbiralnika odpadnega tonerja po praznjenju ne uporabljajte več.</li></ul> Če spodnjih navodil ne boste upoštevali, lahko pride do napake na napravi ali onesnaženja okolja. Garancija ne pokriva škode, ki jo povzroči uporabnik z nepravilno uporabo.
	Če pride toner v stik z obleko, za izpiranje ne uporabljajte vroče vode. Vročna voda namreč povzroči, da se toner zažre v tkanino. Uporabite mrzlo vodo.
	Pri zamenjavi kartuše s tonerjem ali odstranjevanju zagozdenega papirja pazite, da prah tonerja ne pride v stik z vami ali vašo obleko. V primeru vdihavanja ali zaužitja je lahko prah tonerja nevaren.

---

# Pregled naprave

## Sestavni deli

Dejanski sestavni deli se lahko razlikujejo glede na spodnje ilustracije. Nekateri sestavni deli se lahko glede na okoliščine spremenijo.

	Naprava <sup>a</sup>
	Navodila za nastavitev in navodila za uporabo
	Napajalni kabel
	Razni dodatki <sup>b</sup>

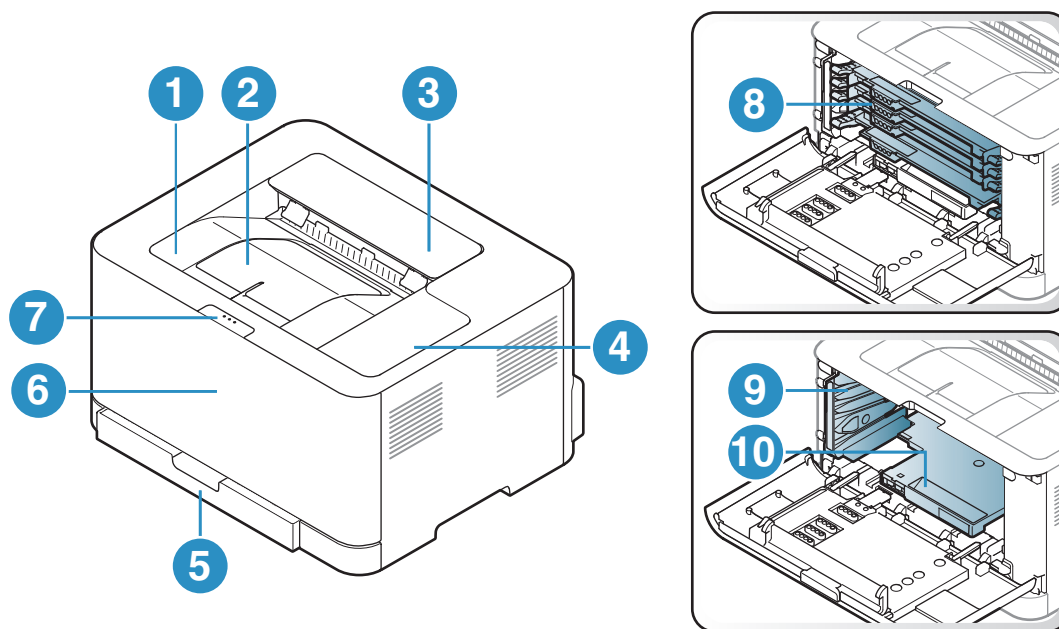
a. Model naprave, prikazan na sliki, se lahko razlikuje od modela vaše naprave. Obstaja več tipov naprav.

b. Razni dodatki, ki so priloženi vaši napravi, se lahko razlikujejo na podlagi države nakupa ali specifičnega modela.

## Pogled s prednje strani



- Model naprave, prikazan na sliki, se lahko razlikuje od modela vaše naprave.
- Razpoložljivost nekaterih funkcij in potrošnega materiala je odvisna od posameznih modelov ali držav (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

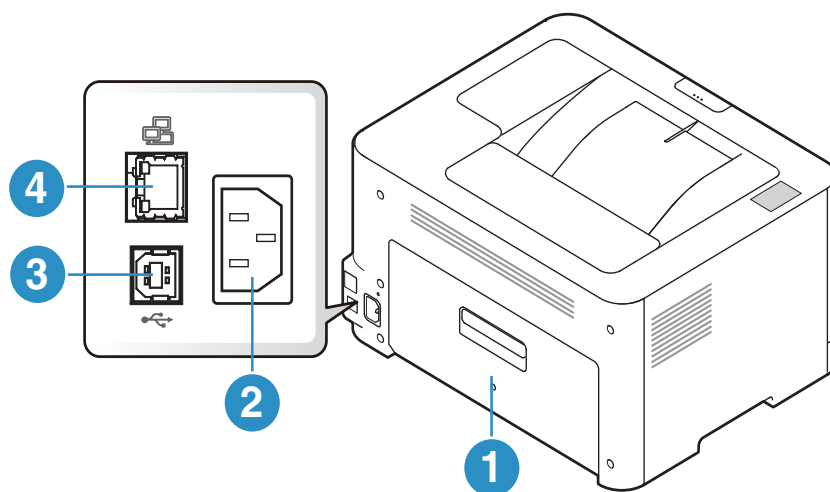


1	Izhodni pladenj	6	Sprednji pokrov
2	Izhodna podpora	7	Gumb za odstranitev sprednjega pokrova
3	Zgornji pokrov	8	Kartuše s tonerjem
4	Nadzorna plošča	9	Zbiralnik odpadnega tonerja
5	Tray	10	Boben

## Hrbtni pogled



- Model naprave, prikazan na sliki, se lahko razlikuje od modela vaše naprave.
- Razpoložljivost nekaterih funkcij in potrošnega materiala je odvisna od posameznih modelov ali držav (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

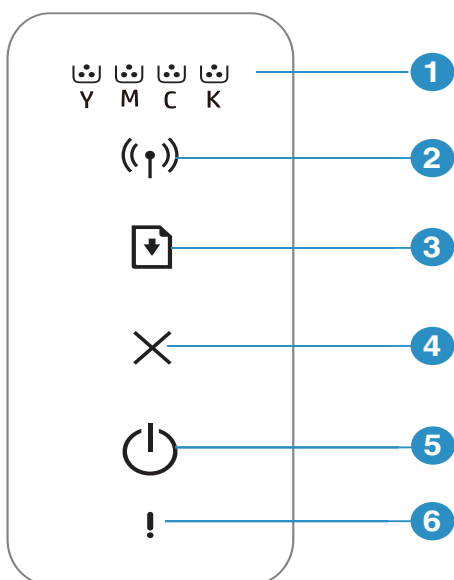


1	Zadnji pokrov
2	Priključek za napajanje
3	vrata USB
4	Mrežna vrata



# Pregled nadzorne plošče



Nadzorna plošča se lahko razlikuje od naprave do naprave, odvisno od modela. Obstaja več tipov nadzornih plošč.



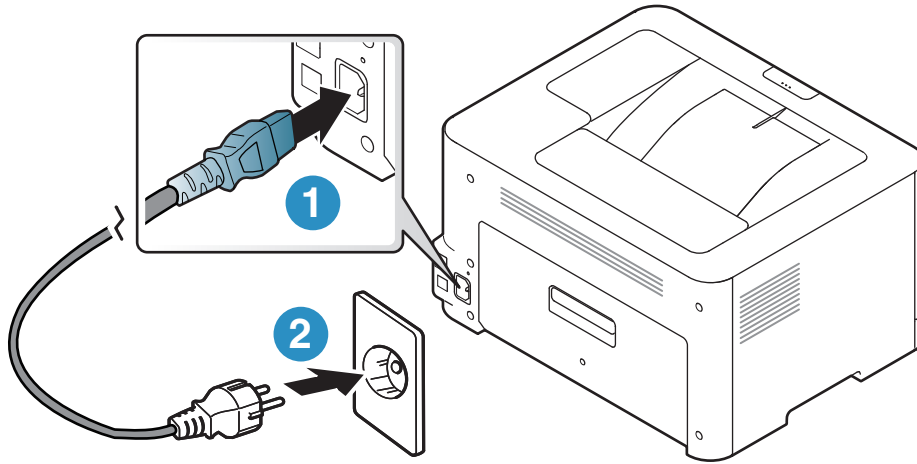
1		Toner LED	Prikazuje stanje tonerja (glejte »Toner LED/ Wireless LED / Power LED« na strani 86).
2		Brezžično	Enostavno in brez računalnika nastavi brezžično povezavo (glejte »Nastavitev brezžičnega omrežja« na strani 40).
3		Nadaljuj	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Konfiguracijski list in list omrežne konfiguracije</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pritisnite in zadržite gumb za približno <b>10</b> sekund, dokler ne prične počasi utripati LED dioda <b>Potenčna</b>. Nato gumb izpustite.</li> </ul> </li> <li>• <b>Informacijsko poročilo o tiskalniških zalogah/poročilo o napakah</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pritisnite in zadržite gumb za približno <b>15</b> sekund, dokler ne prične hitro utripati modra LED dioda <b>Potenčna</b>. Nato gumb izpustite.</li> </ul> </li> <li>• <b>Ročno tiskanje</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- V primeru, da ste v gonilniku izbrali <b>Double-sided Printing (Manual)</b>, pritisnite ta gumb, da natisnete drugo stran vseh strani.</li> </ul> </li> </ul>
4		Prekliči	Kadar koli lahko zaustavite delovanje. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cancel Print</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ta gumb pritisnite med tiskanjem.</li> </ul> </li> </ul>

5		<b>Potenčna</b>	Napajanje lahko vklopite ali izklopite. S pritiskom na ta gumb lahko napravo zbudite iz varčevalnega načina.
6		<b>Opozorilna LED</b>	Prikazuje stanje vaše naprave (glejte »Opozorilna LED« na strani 86).

---


# Vklop naprave

1 Najprej napravo priklopite v električno.



2 na nadzorni plošči pritisnite gumb  (Potenčna).



Če želite napravo ugasniti, na nadzorni plošči pritisnite  (Potenčna).

---

# Namestitev programske opreme

Po tem, ko ste nastavili vašo napravo in jo priklopili na računalnik, morate namestiti programsko opremo tiskalnika. S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika.

Pred namestitvijo preverite, če OS vašega računalnika podpira to programsko opremo (glejte »Operacijski sistem« na strani 7).

Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150).

Poiščite naslednjo podporo:

- Namestitev in konfiguracija
- Učenje in uporaba
- Reševanje težav
- Prenos posodobitev programske in strojno-programskie opreme
- Pridružite se forumom za podporo
- Predpisi



Lokalni tiskalnik je tiskalnik, ki je direktno povezan z vašim računalnikom prek USB kabla. Če je vaša naprava povezana z omrežjem, preskočite spodnje korake in pojdite na odsek za namestitev gonilnika omrežno povezane naprave (glejte »Namestitev gonilnika preko mreže« na strani 39).



Uporabite samo kabel USB, ki ni daljši od 3 m.



---

# Učenje osnovne uporabe

Po končani namestitvi se lahko odločite za uporabo privzetih nastavitev naprave. Če želite nastaviti ali spremeniti privzete vrednosti, preberite naslednje poglavje.

- Osnovne nastavitve naprave 26
- Mediji in pladenj 27

---

# Osnovne nastavitve naprave

Po končani namestitvi lahko nastavite privzete nastavitve za napravo.

## Privzete nastavitve

Nastavitve naprave lahko nastavite v programu HP Embedded Web Server. Če je vaša naprava povezana z omrežjem, lahko nastavitve naprave nastavite prek spletne aplikacije **HP Embedded Web Server** > zavihek **Settings** > **Machine Settings** (glejte »Uporaba HP Embedded Web Server« na strani 47).

## Prilagoditev nadmorski višini

Na kakovost tiskanja vpliva zračni pritisk, ki je odvisen od nadmorske višine, na kateri naprava deluje. Naslednje informacije vam bodo v pomoč pri nastavitvah, s katerimi boste dosegli najboljšo kakovost tiskanja.

Preden nastavite vrednost nadmorske višine, določite vašo nadmorsko višino.

- **Normal:** 0 ~ 1.000 m
- **High 1:** 1.000 m ~ 2.000 m
- **High 2:** 2.000 m ~ 3.000 m
- **High 3:** 3.000 m ~ 4.000 m
- **High 4:** 4.000 m ~ 5.000 m



Vrednost višine lahko nastavite v nastavitvah **HP Easy Printer Manager** ali **HP Embedded Web Server**.

- Če je vaša naprava povezana lokalno, lahko nastavitve naprave nastavite v **HP Easy Printer Manager** > **Advanced Setting** > **Device Settings** (glejte »Uporaba programa HP Easy Printer Manager« na strani 63).
  - Če je vaša naprava povezana z omrežjem, lahko nastavitve naprave nastavite prek spletne aplikacije **HP Embedded Web Server** > zavihek **Settings** > **Machine Settings** (glejte »Uporaba HP Embedded Web Server« na strani 47).
-

---

# Mediji in pladenj

To poglavje vsebuje navodila o vstavljanju tiskalniških medijev v vašo napravo.

## Izbira medijev za tiskanje

Na vaši napravi vedno uporabite samo priporočene medije.

## Priporočila za izbiro medijev za tiskanje

Mediji za tiskanje, ki ne ustrezajo smernicam v teh navodilih za uporabo, lahko povzročijo naslednje težave:

- Slaba kakovost tiskanja.
- Papir se pogosteje zagozdi.
- Prezgodnjo obrabo naprave.

Lastnosti, kot so teža, sestava, vlakna papirja in vsebnost vlage, so pomembni dejavniki, ki vplivajo na delovanje naprave in kakovost izpisov. Pri izbiri materialov za tiskanje upoštevajte naslednje:

- Vrsta, velikost in teža medija za tiskanje za vašo napravo so navedeni v tehničnih podatkih medijev za tiskanje (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 106).
- Želeni rezultat: Izberite medij za tiskanje, ki ustreza vašemu projektu.
- Osvetlitev: Nekateri mediji za tiskanje so bolj beli kot drugi, zato so na njih slike ostrejše in bolj žive.
- Gladkost površine: gladkost medija za tiskanje vpliva na razločnost tiska na papirju.



- Nekateri mediji za tiskanje ustrezajo vsem naštetim priporočilom v teh navodilih, kljub temu pa ne dajejo zadovoljivih rezultatov. To je lahko posledica lastnosti listov, neprimerne ravnanja z njimi, neustrezne temperature in stopnje vlažnosti ali drugih spremenljivk, na katere ni mogoče vplivati.
- Pred nakupom večje količine medija za tiskanje se prepričajte, da ustreza zahtevam, ki so določene v teh navodilih za uporabo.



- Če boste uporabili medije, ki ne ustrezajo tem specifikacijam, lahko pride do težav ali pa bo potrebno popravilo. HP-jeva garancija ali servisni dogovor ne krije takšnih popravil.
- Količina papirja v pladnju je lahko različna, odvisno od vrste uporabljenega medija (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 106).
- Pazite, da na tej napravi ne boste uporabili foto papirja za inkjet tiskalnike. S tem lahko povzročite okvaro naprave.
- Uporaba vnetljivega tiskalnega medija lahko povzroči požar.
- Uporabljajte le določene medije za tiskanje (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 106).

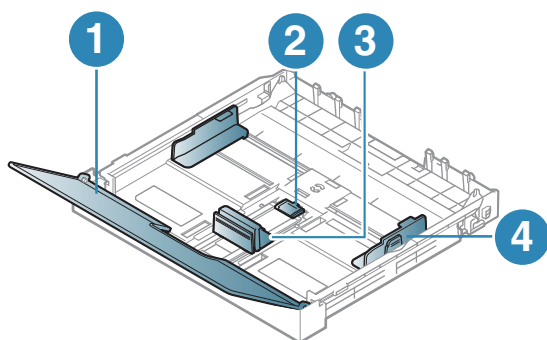


Uporaba vnetljivih medijev ali tuji materiali, ki so ostali v tiskalniku, lahko povzročijo pregrevanje enote in v redkih primerih požar.

Količina papirja v pladnju je lahko različna, odvisno od vrste uporabljenega medija (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 106).

## Pregled pladnja

Za spreminjanje velikosti morate prilagoditi vodilo za papir.



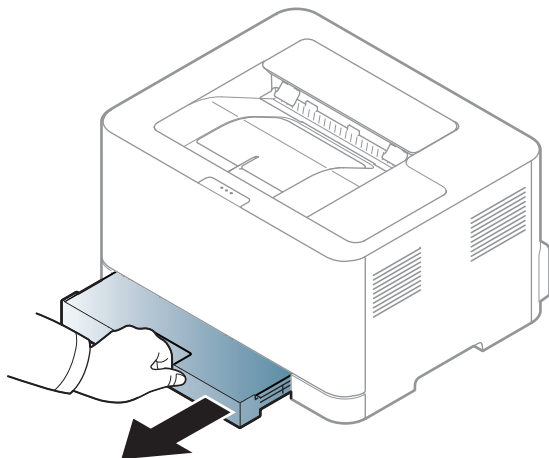
1. Pokrov za papir
2. Zapora vodila
3. Vodilo za dolžino papirja
4. Vodilo za širino papirja



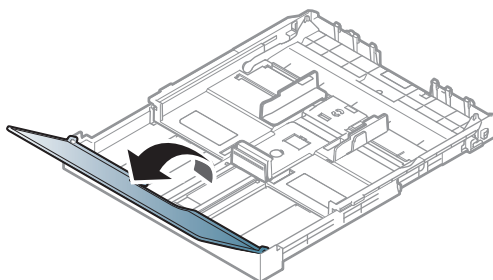
Če vodil ne nastavite, lahko pride do napačne poravnave, poševnega izpisa ali zagozditve papirja.

## Nalaganje papirja v pladenj

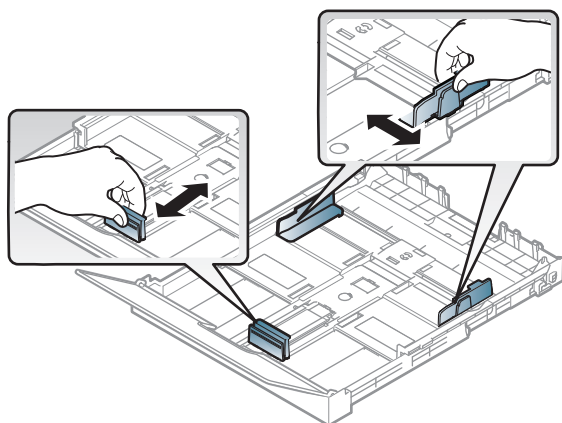
- 1 Izvlecite pladenj (glejte »Pregled pladnja« na strani 28).



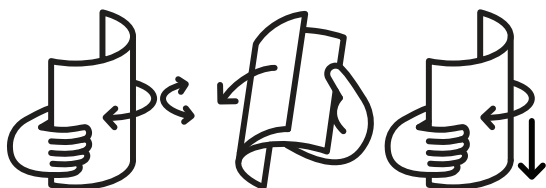
- 2 Odprite pokrov za papir.



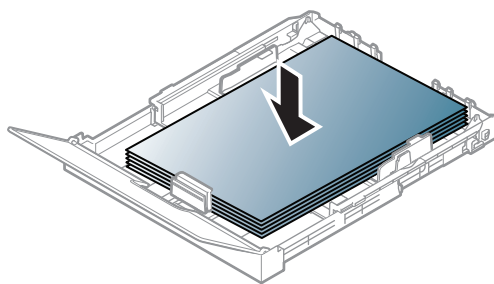
- 3 Stisne vodilo za širino ter vzvod za dolžino papirja, da ju prilagodi velikosti nastavka za papir, ki je označen na dnu pladnja.



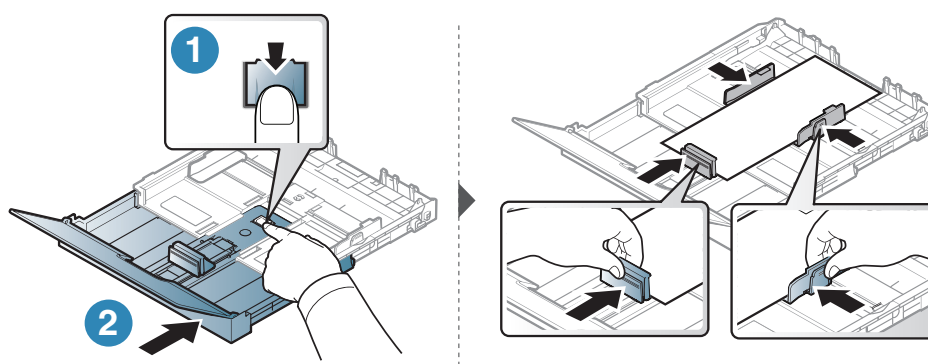
- 4 Pred nalaganjem papirja na pladenj upognite in razpihajte robove.



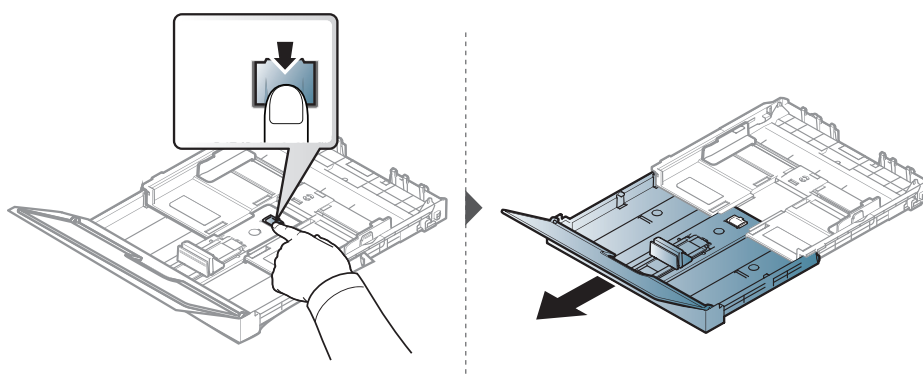
5 Položite papir s stranjo, na katero želite tiskati, obrnjeno navzdol.



Za papir, ki je manjši od velikosti Letter, pritisnite in odprite zaporo vodila na pladnju ter ročno potisnite pladenj. Nato prilagodite vodili za dolžino in širino.



Za papir, ki je daljši od velikosti A4 (npr. »Legal«), pritisnite in sprostite zaporo vodila na pladnju in pladenj ročno izvlecite. Nato prilagodite vodili za dolžino in širino.



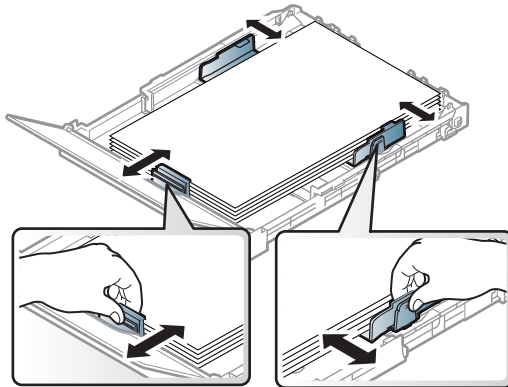
- Če vodil ne nastavite, lahko pride do napačne poravnave, poševnega izpisa ali zagozditve papirja.
- Vodil za širino papirja ne potisnite predaleč, saj lahko pomečkajo medij za tiskanje.
- Neprilagojena vodila za širino papirja lahko povzročijo zagozditev papirja.



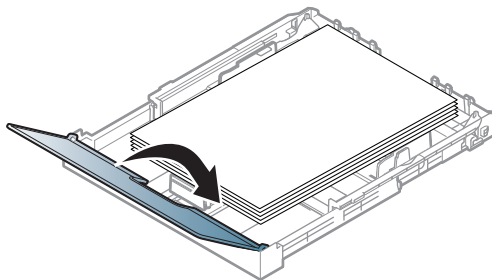
- Ne uporabljajte papirja z zavihanim prednjim robom, saj se lahko zagozdi ali zmečka.



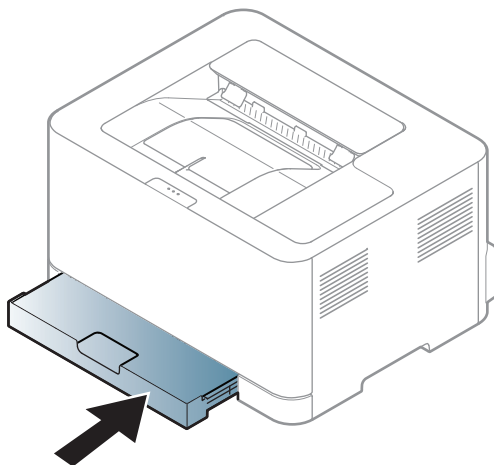
- 6 Stisnite vodilo za širino papirja in ga pomaknite do roba vstavljenega papirja ter pazite, da se papir ne upogne.



- 7 Zaprite pokrov za papir.



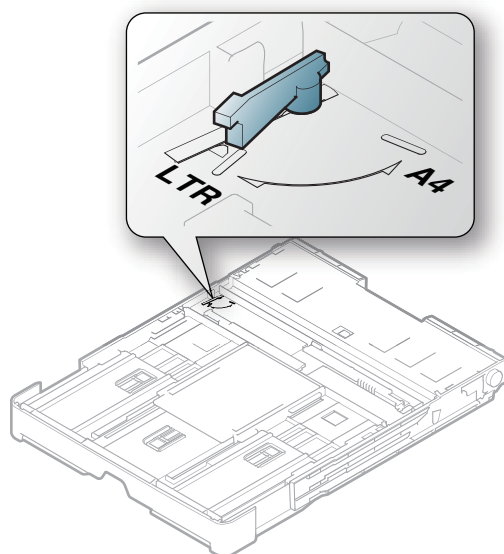
- 8 Vstavite pladenj za papir.



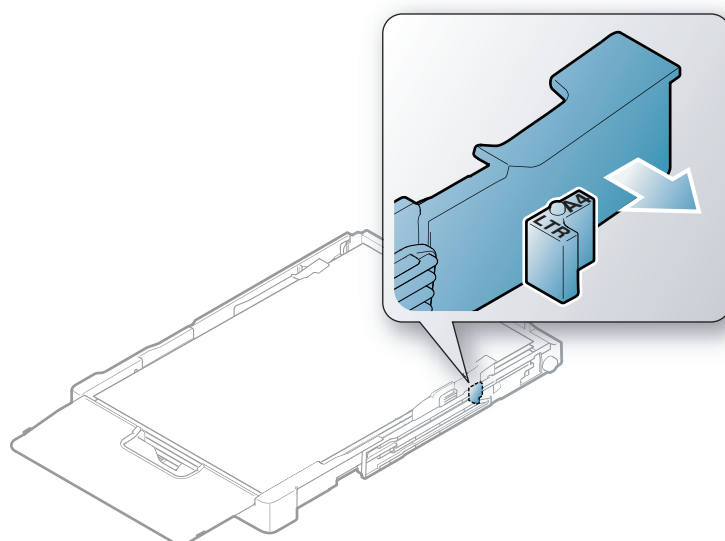
- 9 Ko tiskate dokument, nastavite vrsto in velikost papirja za pladenj (glejte »Nastavljanje velikosti in vrste papirja« na strani 35).

Pladenj je vnaprej nastavljen na velikost Letter ali A4, odvisno od države uporabe. Da spremenite velikost papirja na A4 ali Letter, morate pravilno nastaviti ročico in vodilo za širino papirja.

- 1 Izvlecite pladenj iz naprave. Odprite pokrov za papir in po potrebi odstranite papir s pladnja.
- 2 Če želite nastaviti velikost na Letter, držite ročico na zadnji strani pladnja pritisnjeno in jo zavrtite v smeri urinega kazalca. Ročico vidite, ko vodilo za dolžino papirja premaknete na papir velikosti Legal (LGL).



- 3 S pomočjo vodila stisnite papir in ga premaknite do roba ročice.







Če želite nastaviti velikost na A4, najprej premaknite vodilo za širino papirja v levo in zavrtite ročico v nasprotni smeri urinega kazalca. Če zavrtite ročico na silo, lahko poškodujete pladenj.

## Tiskanje na posebne medije

Spodnja tabela prikazuje posebne medije, ki jih lahko uporabljate v pladnju.

Za spremembo nastavitve papirja v napravi, v oknu **Nastavitve tiskanja** > Zavihek **Paper** > **Paper Type** (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 55).



Pri uporabi posebnih medijev priporočamo nalaganje vsakega lista posebej (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 106).

Za informacije o teži posameznega lista, glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 106.

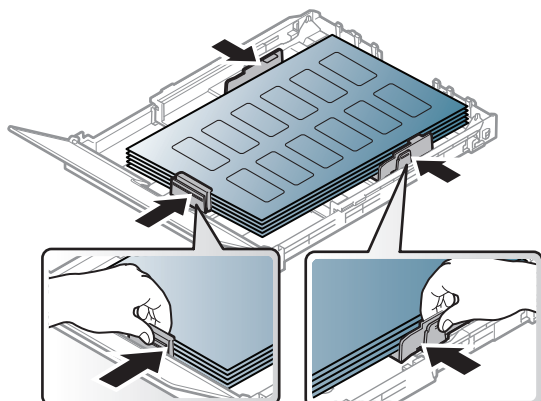
Tipi	Pladenj <sup>a</sup>
Plain	●
Heavy 90-120g	●
Light 60-69g	●
Bond	●
Colored	●
X-Hvy 121-163	●
Labels	●
Preprinted	●
Recycled	●
Glossy111-130g	●
Glossy131-175 g	●
Glossy176-220 g	●
HP Matte 120 g	●
HP Matte 150 g	●
HP Matte 200 g	●

a.Vrste papirja, primerne za ročno polnjenje v pladenj

(●: Podprto)

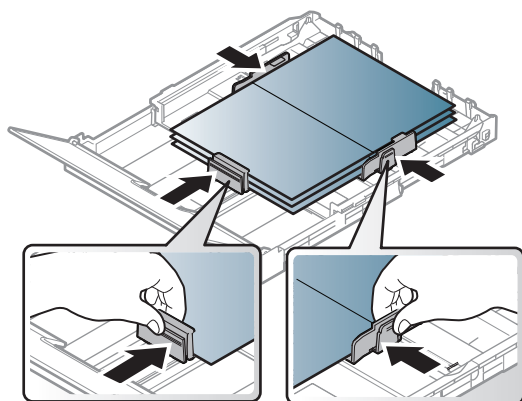
## Nalepke

Da bi se izognili poškodbam na napravi, uporabite samo nalepke, ki so namenjene za uporabo z laserskimi tiskalniki.



- Pri izbiri nalepke upoštevajte naslednje dejavnike:
  - **Lepila:** Odporna morajo biti na talilno temperaturo naprave. Talilna temperatura naprave je navedena v tehničnih podatkih naprave (približno 170 °C).
  - **Razporeditev:** Uporabljajte le nalepke, na katerih ni vidna podlaga. Nalepke, ki so razrezane, se lahko odlepijo od podlage, kar lahko povzroči resne zagozditve.
  - **Zavihki:** Morajo biti poravnane in ne smejo imeti več kot 5 mm zavihka na vsaki strani.
  - **Stanje:** Ne uporabljajte nalepk z gubami, mehurčki ali drugimi vidnimi znaki ločevanja.
- Med nalepkami ne sme biti vidno lepilo. Kjer je lepilo vidno, se nalepka med tiskanjem lahko odlepi in povzroči zagozditev papirja. Lepilo lahko povzroči škodo na delih naprave.
- Ne vstavljajte pole z nalepkami v napravo več kot enkrat. Lepljiva podlaga je namenjena samo enemu prehodu skozi napravo.
- Ne uporabljajte nalepk, ki se slabo držijo podlage, imajo gube ali mehurčke oz. so kako drugače poškodovane.

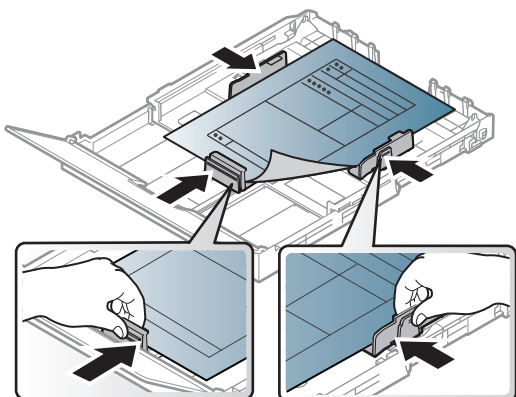
## X-Hvy 121-163/ papir s prilagojeno velikostjo



- V aplikaciji programske opreme nastavite robove najmanj 6,4 mm od robov medija.

## Prednatisnjen papir

Ko nalagate prednatisnjen papir, mora biti natisnjena stran obrnjena navzdol, raven rob pa mora biti spredaj. Če opazite težave pri zajemanju, papir obrnite. Kakovost tiskanja ni zagotovljena.



- Natisnjen mora biti s črnilom, ki je odporno na toploto in se ne bo stopilo, izhlapelo ali proizvedlo nevarnih izpustov, ko bo 0,1 sekundo izpostavljeno talilni temperaturi naprave (približno 170 °C).
- Črnilo za prednatisnjen papir ne sme biti vnetljivo in ne sme škoditi valjem v napravi.
- Pred uporabo prednatisnjenega papirja, preverite ali je črnilo na papirju suho. Med tiskanjem se lahko mokro črnilo izbriše s prednatisnjenega papirja, kar vpliva na slabšo kakovost tiska.

## Nastavljanje velikosti in vrste papirja

Ko naložite papir v pladenj, nastavite vrsto in velikost papirja. Za računalniško tiskanje izberite velikost in vrsto papirja v programu, ki ga uporabljate na svojem računalniku.

Za spremembo nastavitve papirja v napravi, v oknu **Nastavitve tiskanja** > Zavihek **Paper** > **Paper Type** (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 55).



- Če želite uporabiti papir posebne velikosti, na primer papir za račune, izberite **Custom** v meniju **Paper** v meniju **Printing Preferences** (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 55).
- Nastavitve za papir v napravi in gonilniku se morajo skladati s tiskanjem brez neujemanja papirja. Nastavitve papirja lahko nastavite v programu **HP Easy Printer Manager** ali **HP Embedded Web Server**.
  - Če je vaša naprava povezana lokalno, lahko nastavitve naprave nastavite v **HP Easy Printer Manager** > **Advanced Setting** > **Device Settings** (glejte »Uporaba programa HP Easy Printer Manager« na strani 63).
  - Če je vaša naprava povezana z omrežjem, lahko nastavitve naprave nastavite prek spletne aplikacije **HP Embedded Web Server** > zavihek **Settings** > **Machine Settings** (glejte »Uporaba HP Embedded Web Server« na strani 47).

---

# Uporaba mrežne naprave

To poglavje vsebuje postopna navodila za namestitev mrežne naprave in pripadajoče programske opreme.



Podprte opsijske naprave in značilnosti so lahko drugačne, odvisno od vašega modela (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).


- Nastavitev ožičene povezave 37
- Namestitev gonilnika preko mreže 39
- Nastavitev brezžičnega omrežja 40
- Uporaba HP Embedded Web Server 47
- Program HP Smart 50

---

# Nastavitev ožičene povezave

## Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji

Iz nadzorne plošče računalnika lahko natisnete **Network Configuration Report (Poročilo o konfiguraciji omrežja)**, ki vsebuje trenutne omrežne nastavitve naprave. Tako boste lahko nastavili omrežje in odpravili težave.

Na nadzorni plošči pritisnite in približno deset sekund držite gumb  (Nadaljuj).

Z uporabo **Poročila o konfiguraciji omrežja (Network Configuration Report)** lahko najdete naslova MAC in IP za napravo.

Na primer:

- Naslov MAC: 00:15:99:41:A2:78
- Naslov IP: 169.254.192.192

## Nastavitev naslova IP

Najprej morate nastaviti IP naslov za mrežno tiskanje in upravljanje. V večini primerov bo strežnik DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol Server), ki se nahaja v omrežju, samodejno dodelil nov naslov IP.



Med nameščanjem gonilnika za tiskalnik ne konfigurirajte IPv4 in IPv6. Predlagamo, da konfigurirate ali IPv4 ali IPv6 (glejte »Namestitev gonilnika preko mreže« na strani 39).

---

## konfiguracija IPv4

Prav tako lahko iz **Embedded Web Server** nastavite TCP/IPv4. Ko se odpre okno **Embedded Web Server**, premaknite kursor miške na **Settings** v zgornji menijski vrstici in nato kliknite **Network Settings** (»Zavihek Settings« na strani 48).

## Konfiguracija IPv6

**IPv6** protokol je podprt samo v sistemu Windows Vista ali v novejših sistemih.

Naprava podpira naslednje IPv6 naslove za mrežno tiskanje in upravljanje.

- **Link-local Address**: Samodejno nastavljeni krajevni naslov IPv6 (naslov se začne s FE80).
- **Stateless Address**: Samodejno konfiguriran IPv6 naslov, ki ga je določil omrežni usmerjevalnik.
- **Stateful Address**: IPv6 naslov, ki ga je nastavlil strežnik DHCPv6.
- **Manual Address**: Ročno konfiguriran IPv6 naslov, ki ga nastavi uporabnik.

Če želite uporabljati omrežno okolje IPv6, pri uporabi naslova IPv6 upoštevajte naslednji postopek:

## Vklop IPv6

- 1 V operacijskem sistemu Windows odprite spletni brskalnik, na primer Internet Explorer. V naslovno polje vpišite IP naslov naprave (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) in pritisnite tipko Enter ali kliknite **Pojdi**.
- 2 Če je to vaša prva prijava v program **HP Embedded Web Server**, se prijavite kot administrator. Vnesite spodaj privzeti ID (**admin**). Priporočamo, da iz varnostnih razlogov določite privzeto geslo.
- 3 Ko se odpre okno **Embedded Web Server**, premaknite kurzor miške na **Settings** v zgornji menijski vrstici in nato kliknite **Network Settings**.
- 4 Kliknite **TCP/IPv6** v zgornjem levem delu spletnega mesta.
- 5 Za aktivacijo naslova IPv6 izberite potrditveno polje **IPv6 Protocol**.
- 6 Kliknite gumb **Apply**.
- 7 Izključite napravo in jo znova vključite.



- Prav tako lahko nastavite DHCPv6.
- Ročna nastavitvev naslova IPv6:

Izberite potrditveno polje **Manual Address**. Nato se besedilno polje **Address/Prefix** aktivira. Vnesite preostanek naslova (na primer: `3FFE:10:88:194::AAAA`. »A« je šestnajstiška vrednost od 0 do 9 in od A do F).

---

---

# Namestitev gonilnika preko mreže

---



- Pred namestitvijo preverite, če OS vašega računalnika podpira to programsko opremo (glejte »Operacijski sistem« na strani 7).
  - Naprave, ki ne podpira omrežnega vmesnika, pri tej lastnosti ne bo mogoče uporabiti (glejte »Hrbtni pogled« na strani 19).
  - S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150).
- 

## Windows

---



Lahko, da omrežno komunikacijo blokira programska oprema požarnega zidu. Preden napravo povežete v omrežje, onemogočite požarni zid računalnika.

---

- 1 Prepričajte se, da je naprava vklopljena in povezana v vaše omrežje. IP naslov naprave bi ravno tako moral biti nastavljen (glejte »Nastavitev naslova IP« na strani 37).
- 2 Gonilnik tiskalnika prenesite s spletnega mesta HP website ([www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150)).
- 3 Vklopite napravo.
- 4 Razširite paket gonilnika in zaženite namestitveno datoteko za gonilnik.
- 5 Sledite navodilom v namestitvenem oknu.

# Nastavitev brezžičnega omrežja



Brezžična povezava lahko ni na voljo, odvisno od posameznih modelov (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

Brezžična omrežja zahtevajo večjo varnost, zato se ob prvi vzpostavitvi dostopne točke za omrežje pripravijo ime omrežja (SSID), vrsta uporabljene zaščite in omrežno geslo. Preden nadaljujete z namestitvijo naprave, o tej informaciji povprašajte svojega omrežnega skrbnika.

## Predstavitev načinov brezžične nastavitve

Brezžične nastavitve lahko nastavite ali prek naprave ali računalnika. Iz spodnje preglednice izberite način nastavitve.







- Nekateri vrste namestitve brezžičnega omrežja morda glede na model ali državo niso na razpolago.
- Zelo je priporočljivo, da v Točkah dostopa nastavite geslo. Če gesla v Točkah dostopa ne boste nastavili, lahko do njih nedovoljeno dostopajo neznane naprave, vključno računalniki, pametni telefoni in tiskalniki. Za nastavitve sedla si preberite Navodila za uporabo točk dostopa.

Način nastavitve	Način povezovanja	Opis in uporaba
Z dostopno točko	Iz računalnika	Glejte »Nastavitev preko kabla USB« na strani 42 za Windows.
		Glejte »Točka dostopa brez kabla USB« na strani 43 za Windows.
		Glejte »Z mrežnim kablom« na strani 44.
	Iz nadzorne plošče naprave	Glejte »Uporaba nastavitve WPS« na strani 42.
Iz programa HP Smart	Glejte »Povezava prek programa HP Smart« na strani 50.	
Namestitev Wi-Fi Direct		Glejte »Nastavitev Wi-Fi Direct za mobilno tiskanje« na strani 46.



## Obnavljanje nastavitv brezžičnega omrežja

Trenutne vrednosti nastavitv brezžičnega omrežja lahko vrnete na privzete.

Na nadzorni plošči pritisnite gumb  (**brezžično**) in ga zadržite za najmanj **20** sekund. Ko začneta lučki LED  (**Opozorilna**) in  (**Potenčna**) utripati hkrati, izpustite gumb  (**brezžično**).

## Uporaba nastavitve WPS

Če vaša naprava in dostopna točka (ali brezžični usmerjevalnik) podpirata možnost Wi-Fi Protected Setup™ (WPS), lahko nastavitve brezžičnega omrežja konfigurirate s pomočjo gumba **(↑)**(brezžično).

Elementi, ki jih morate pripraviti

- Preverite, ali dostopna točka (ali brezžični usmerjevalnik) podpira Wi-Fi Protected Setup™ (WPS).
- Preverite, ali vaša naprava podpira Wi-Fi Protected Setup™ (WPS).

1 Na nadzorni plošči pritisnite gumb **(↑)**(brezžično) in ga zadržite za najmanj **3** sekunde, nato ga izpustite.

Naprava začne vzpostavljati povezavo z brezžičnim omrežjem.

2 **V dveh minutah** pritisnite gumb **WPS (PBC)** na dostopni točki (ali brezžičnem usmerjevalniku).

- a. Naprava se povezuje z dostopno točko (ali brezžičnim usmerjevalnikom).
- b. Ko je naprava uspešno povezana z brezžičnim omrežjem, LED lučka za brezžično povezavo sveti.

3 Nadaljujte z namestitvijo programske opreme.

## Nastavitev z OS Windows

### Nastavitev preko kabla USB

Elementi, ki jih morate pripraviti

- Dostopna točka
- Računalnik, povezan v omrežje
- S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150).
- Nameščena naprava z vmesnikom za brezžično omrežje
- Kabel USB

Ustvarjanje infrastrukturnega omrežja

1 Preverite, ali je USB kabel priključen na napravo.

2 Vključite računalnik, dostopno točko in napravo.

- 3 Gonilnik tiskalnika prenesite s spletnega mesta HP website ([www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150)).
- 4 Razširite paket gonilnika in zaženite namestitveno datoteko za gonilnik.
- 5 Preberite in sprejmite pogoje pogodbe za namestitev v namestitvenem oknu. Nato kliknite na **Next**.
- 6 Izberite **Wireless** na zaslonu **Printer Connection Type**. Nato kliknite **Next**.
- 7 Na zaslonu **Are you setting up your printer for the first time?** izberite **Yes, I will set up my printer's wireless network**. Nato kliknite **Next**.  
Če je vaš tiskalnik že povezan v omrežje, izberite **No, My printer is already connected to my network**.
- 8 Na zaslonu **Select the Wireless Setup Method** izberite **Using a USB cable**. Nato kliknite **Next**.
- 9 Po končanem iskanju se v oknu prikažejo naprave z brezžično povezavo. Izberite ime (SSID) dostopne točke, ki jo želite uporabiti in kliknite **Next**.
- 10 Po opravljenih nastavitvah brezžičnega omrežja izklopite USB kabel, ki povezuje računalnik z napravo. Kliknite **Next**.
- 11 Izberite komponente, ki jih želite namestiti.
- 12 Sledite navodilom v namestitvenem oknu.

## Točka dostopa brez kabla USB

### Elementi, ki jih morate pripraviti

- Računalnik s sistemom Windows 7 ali več in možnostjo povezave z omrežji Wi-Fi ter točko dostopa (usmerjevalnik)
- S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150).
- Nameščena naprava z vmesnikom za brezžično omrežje



Med vzpostavljanjem brezžičnega omrežja naprava uporablja brezžični LAN na računalniku. Morda se ne boste mogli povezati v internet.

---

## Ustvarjanje infrastrukturnega omrežja

- 1 Vključite računalnik, dostopno točko in napravo.
- 2 Gonilnik tiskalnika prenesite s spletnega mesta HP website ([www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150)).
- 3 Razširite paket gonilnika in zaženite namestitveno datoteko za gonilnik.
- 4 Preberite in sprejmite pogoje pogodbe za namestitev v namestitvenem oknu. Nato kliknite **Next**.
- 5 Izberite **Wireless** na zaslonu **Printer Connection Type**. Nato kliknite **Next**.
- 6 Na zaslonu **Are you setting up your printer for the first time?** izberite **Yes, I will set up my printer's wireless network**. Nato kliknite **Next**.  
Če je vaš tiskalnik že povezan v omrežje, izberite **No, My printer is already connected to my network**.
- 7 Na zaslonu **Select the Wireless Setup Method** izberite **Using a direct wireless connection**. Nato kliknite **Next**.
- 8 Ko je vzpostavitev brezžičnega omrežja končana, kliknite **Next**.
- 9 Sledite navodilom v namestitvenem oknu.

## Z mrežnim kablom



Za informacije o konfiguraciji omrežja se obrnite na omrežnega skrbnika ali osebo, ki je vzpostavila vaše brezžično omrežje.

---

Vaša naprava je združljiva z omrežjem. Če želite omogočiti delovanje naprave z omrežjem, boste morali opraviti nekatere postopke za konfiguracijo.

### Elementi, ki jih morate pripraviti

- Dostopna točka
- Računalnik, povezan v omrežje
- S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150).
- Nameščena naprava z vmesnikom za brezžično omrežje

- Mrežni kabel

## Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji

Omrežne nastavitve naprave lahko ugotovite tako, da natisnete poročilo o konfiguraciji omrežja. Glejte »Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji« na strani 37.

## Nastavitev brezžičnega omrežja naprave

Pred začetkom morate poznati ime (SSID) svojega brezžičnega omrežja in omrežni ključ, če je šifriran. Te informacije so bile nastavljene ob namestitvi brezžičnega usmerjevalnika (dostopne točke). Če ne poznate svojega brezžičnega omrežja, se obrnite na osebo, ki je vzpostavila vaše omrežje.

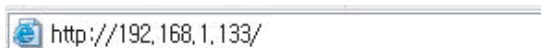
Za konfiguracijo brezžičnih parametrov lahko uporabite **HP Embedded Web Server**.

## Uporaba HP Embedded Web Server

Pred konfiguracijo brezžičnega parametra preverite stanje kableske povezave.

- 1 Preverite, ali je omrežni kabel priključen na napravo. Če ni, povežite napravo z omrežjem preko standardnega omrežnega kabla.
- 2 Zaženite brskalnik, na primer Internet Explorer, Safari ali Firefox, in v okno brskalnika vpišite nov naslov IP naprave.

Na primer:



- 3 Kliknite **Login** v zgornjem desnem delu spletnega mesta **HP Embedded Web Server**.
- 4 Če je to vaša prva prijava v program **HP Embedded Web Server**, se prijavite kot administrator. Vnesite spodaj privzeti ID (**admin**). Priporočamo, da iz varnostnih razlogov določite privzeto geslo.
- 5 Ko se odpre okno **HP Embedded Web Server**, kliknite **Network Settings**.
- 6 Kliknite **Wi-Fi > Wizard**.
- 7 Na seznamu izberite **Network Name(SSID)**.
- 8 Kliknite **Next**.  
Če se pojavi okno brezžične varnostne nastavitve, vnesite registrirano geslo (omrežno geslo) in kliknite **Next**.

- 9 Če se prikaže potrditveno okno, preverite nastavitve brezžičnega omrežja. Če je nastavev pravilna, kliknite **Apply**.

## Nastavitev Wi-Fi Direct za mobilno tiskanje

Wi-Fi Direct je varen in preprost način povezovanja P2P med tiskalnikom, ki omogoča Wi-Fi Direct, in mobilno napravo.

Z Wi-Fi Direct lahko svoj tiskalnik povežete z omrežjem Wi-Fi Direct, medtem ko se povezujete na dostopno točko. Uporabite lahko fiksno omrežje in omrežje Wi-Fi Direct hkrati, tako da lahko več uporabnikov dostopa in tiska dokumente tako prek Wi-Fi Direct in fiksne omrežja.



- Prek tiskalnikovega Wi-Fi Direct svoje mobilne naprave ne morete povezati v internet.
- Seznam podprtih protokolov se lahko razlikuje od vašega modela, omrežja Wi-Fi Direct NE podpirajo IPv6, omrežnega filtriranja, IPSec, WINS in storitev SLP.
- Največje število naprav, ki so lahko povezane preko Wi-Fi Direct je 4.

---

## Nastavitev Wi-Fi Direct

Če vaš tiskalnik uporablja omrežni kabel ali brezžično dostopno točko, lahko omogočite in konfigurirate Wi-Fi Direct prek omrežne storitve HP Embedded Web Server.

- 1 Pojdite v **HP Embedded Web Server** in izberite **Settings > Network Settings > Wi-Fi > Wi-Fi Direct™**.
- 2 Omogočite **Wi-Fi Direct™** in nastavite ostale možnosti.

## Nastavitev mobilne naprave

- Ko namestite Wi-Fi Direct s tiskalnika, pogledajte v navodila za uporabo mobilne naprave, ki jo uporabljate, da namestite njen Wi-Fi Direct.
- Po nastavitvi Wi-Fi Direct morate prenesti program za mobilno tiskanje (na primer: HP Smart), da bi lahko tiskali iz svojega pametnega telefona.



- Ko najdete tiskalnik, ki ga želite povezati s svojo mobilno napravo, izberite tiskalnik in njegova LED-lučka bo zasvetila. Pritisnite gumb Wireless na tiskalniku in povezal se bo z vašo mobilno napravo. Če nimate gumba Wireless, zeleno možnost izberite, ko se na zaslonu pojavi potrditveno okno za povezavo Wi-Fi, in povezal se bo z vašo mobilno napravo.
- Če vaša mobilna naprava ne podpira Wi-Fi Direct, morate vpisati tiskalnikov "Network Key" (omrežni ključ), namesto da pritisnete gumb Wireless.

---

# Uporaba HP Embedded Web Server

Na voljo so številni programi za enostavno postavitve omrežja v omrežnem okolju. V omrežju je mogoče upravljati več naprav. To še posebej velja za omrežnega skrbnika.

---



- Za uporabo programa HP Embedded Web Server potrebujete Internet Explorer 8.0 ali novejšo različico.
  - Pred uporabo spodaj navedenih programov najprej nastavite naslov IP.
  - Razpoložljivost nekaterih funkcij in potrošnega materiala je odvisna od posameznih modelov ali držav (glejte »Funkcije variacij« na strani 9).
- 

## HP Embedded Web Server

Spletni strežnik, shranjen v vaši mrežni napravi, omogoča naslednja opravila:

- preverjanje informacij in stanja o potrošnem materialu.
- prilagajanje nastavitve naprave.
- Konfiguriranje omrežnih parametrov, ki so potrebni, da napravo povežete z različnimi omrežnimi okolji.

## Dostop do HP Embedded Web Server

- 1 V operacijskem sistemu Windows odprite spletni brskalnik, na primer Internet Explorer.  
v naslovno polje vpišite IP naslov naprave (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) in pritisnite tipko Enter ali kliknite **Go**.
- 2 Odpre se spletno mesto shranjenega spletnega strežnika naprave.

## Prijava v HP Embedded Web Server

Preden konfigurirate možnosti v programu HP Embedded Web Server, se morate prijaviti kot skrbnik. HP Embedded Web Server lahko uporabljate brez prijave, vendar ne boste imeli dostopa do zavihkov **Settings** in **Security**.

- 1 Kliknite **Login** v zgornjem desnem delu spletnega mesta HP Embedded Web Server.
- 2 Če je to vaša prva prijava v program **HP Embedded Web Server**, se prijavite kot administrator. Vnesite spodaj privzeti **ID (admin)**. Priporočamo, da iz varnostnih razlogov določite privzeto geslo.

## Pregled HP Embedded Web Server

---



Nekateri zavihki se morda ne prikažejo, odvisno od modela.

---

### Zavihek Information

Na tem zavihku so podane splošne informacije o vaši napravi. Preverite lahko različne stvari, na primer stanje tonerja. Natisnete lahko tudi poročila, na primer poročilo o napaki.

- **Active Alerts:** Prikazuje opozorila, ki se tičejo vaše naprave, in resnost aktivnih opozoril.
- **Supplies:** Prikazuje število natisnjenih strani in preostalo količino tonerja v kartuši.
- **Usage Counters:** Prikazuje število posameznih načinov tiskanja: enostransko in obojestransko.
- **Current Settings:** Prikazuje informacije o napravi in mreži.
- **Print information:** Natisne različna poročila: sistemska poročila, elektronski naslovi in poročila o pisavah.
- **Security Information:** Prikaže varnostne informacije naprave.

### Zavihek Settings

Ta zavihek omogoča nastavitve konfiguracij naprave in omrežja. Če si želite ogledati ta zavihek, se morate prijaviti kot skrbnik.

- **Zavihek Machine Settings:** Omogoča nastavitve možnosti, ki jih nudi vaša naprava.
- **Zavihek Network Settings:** Omogoča prikaz možnosti za mrežna okolja. Omogoča nastavitve možnosti, kot na primer TCP/IP in mrežni protokoli.

### Zavihek Security

Zavihek omogoča nastavitve varnostnih informacij za sistem in omrežje. Če si želite ogledati ta zavihek, se morate prijaviti kot skrbnik.

- **System Security:** Omogoča nastavitve podatkov sistema skrbnika in omogoči ali onemogoči funkcije naprave.
- **Network Security:** Nastavi nastavitve za filtriranje IPv4/IPv6.

### Zavihek Maintenance

Ta zavihek omogoča redno vzdrževanje naprave s posodabljanjem strojne programske opreme in nastavljanjem kontaktnih informacij za pošiljanje e-pošte. Povežete se lahko tudi s spletnim mestom HP ali prenesete gonilnike z izbiro menija **Link**.

- **Firmware Upgrade:** Posodobite svojo strojno-programsko opremo.
- **Contact Information:** Prikaže kontaktne informacije.
- **Link:** prikaže povezave na uporabne strani, iz katerih lahko prenesete ali preverjate informacije.

## Nastavitve podatkov sistema skrbnika

---



Prikaz menijev na zaslonu je odvisen od možnosti in modela. V tem primeru jih v napravi ni mogoče uporabljati.

---



- 1 V operacijskem sistemu Windows zaženite spletni brskalnik, npr. Internet Explorer.  
V naslovno polje vpišite IP naslov naprave (http://xxx.xxx.xxx.xxx) in pritisnite tipko Enter ali kliknite **Pojdi**.
- 2 Odpre se spletno mesto shranjenega spletnega strežnika naprave.
- 3 Na zavihku **Security** izberite **System Security** > **System Administrator**.
- 4 Vpišite ime skrbnika, telefonsko številko in kraj.
- 5 Kliknite **Apply**.

---

# Program HP Smart

Dokumente in fotografije lahko delite po e-pošti, besedilnih sporočilih, priljubljenih storitvah v oblaku ali družbenih medijih (na primer iCloud, Google Drive, Dropbox in Facebook). Prav tako lahko namestite nove tiskalnike HP ter spremljate stanje in naročite potrošni material.



Program HP Smart morda ni na voljo v vseh jezikih. Nekatere funkcije pri vseh modelih morda niso na voljo.

- 
- **Namestitev programa HP Smart:** Za namestitev programa na vašo napravo obiščite [123.hp.com](https://123.hp.com) in za dostop do prodajalne za vašo napravo sledite navodilom na zaslonu.
  - **Povezava s tiskalnikom:** Preverite, da je tiskalnik vklopljen in povezan v isto omrežje kot vaša naprava. HP Smart bo nato samodejno zaznal tiskalnik.
  - **Več informacij o programu HP Smart:**
    - Glejte »Tiskanje prek programa HP Smart« na strani 51.
    - Glejte »Pomoč prek programa HP Smart« na strani 51.

Za več informacij glede uporabe HP Smart za tiskanje, dostop do funkcij tiskalnika in za odpravljanje težav obiščite:

- **iOS/Android:** [www.hp.com/go/hpsmart-help](https://www.hp.com/go/hpsmart-help)

## Povezava prek programa HP Smart

S programom HP Smart lahko nastavite tiskalnik v vašem brezžičnem omrežju.

- 1 Preverite, da sta vaš računalnik ali mobilna naprava povezana v brezžično omrežje in da poznate geslo brezžičnega omrežja.
- 2 Preverite, ali je tiskalnik v načinu nastavitve Auto Wireless Connect (AWC).  
V primeru, da prvič nastavljate tiskalnik, bo tiskalnik pripravljen na namestitev, ko ga boste vklopili. 2 uri išče program HP Smart, nato prekine iskanje.  
Nadzorno ploščo nastavite v način Auto Wireless Connect (AWC) za nastavitve, tako da pritisnete gumb  (**brezžično**) in ga zadržite najmanj 20 sekund, dokler ne začneta hkrati utripati lučki LED za  (**Opozorilna**) in  (**Potenčna**).
- 3 Odprite program HP Smart in nato storite naslednje:
  - **iOS/Android:** Na domači strani tapnite ikono Plus in nato izberite tiskalnik. V primeru, da tiskalnika ni na seznamu, kliknite ali se dotaknite **Add a new printer**. Za dodajanje tiskalnika v omrežje sledite ukazom na zaslonu.

## Spreminjanje privzetih nastavitev tiskanja v programu HP Smart.

Tiskalnik lahko nastavite iz programa HP Smart app.

- 1 Odprite program HP Smart.
- 2 Dotaknite se ikone Plus, če želite izbrati drug tiskalnik ali dodati novega.
- 3 Pritisnite **Printer Settings**.
- 4 Izberite želeno možnost in nato prilagodite nastavitvev.

## Tiskanje prek programa HP Smart

### Tiskanje z naprave Android ali iOS

- 1 Odprite program HP Smart.
- 2 Dotaknite se ikone Plus, če želite izbrati drug tiskalnik ali dodati novega.
- 3 Pritisnite možnost tiskanja.
- 4 Izberite fotografijo ali dokument, ki ga želite natisniti.
- 5 Pritisnite **Print**.

## Pomoč prek programa HP Smart

Program HP Smart obvešča o težavah tiskalnika (zastoji papirja in ostale težave), vas poveže z vsebino za pomoč in daje možnost navezave stika s podporo za dodatno pomoč.

---

# Tiskanje

To poglavje vsebuje informacije glede celotnih možnosti tiskanja. To poglavje se večinoma nanaša na uporabo v operacijskem sistemu Windows 7.



S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) > izberite svojo državo in regijo > poiščite svoj izdelek.

• Osnovno tiskanje	53
• Preklic tiskanja	54
• Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja	55
• Uporaba priljubljene nastavitve	56
• Uporaba pomoči	57
• Funkcije tiskalnika	58
• Uporaba programa HP Easy Printer Manager	63
• Uporaba programov Printer Status	66

---

# Osnovno tiskanje

---



Pred tiskanjem preverite, če OS vašega računalnika podpira to programsko opremo (glejte »Operacijski sistem« na strani 7).

---

Naslednje okno **Nastavitve tiskanja** podpira Beležnica v Windows 7. Vaše okno **Nastavitve tiskanja** se morda razlikuje, odvisno od vašega operacijskega sistema in aplikacije, ki jo uporabljate.

- 1 Odprite dokument, ki ga želite natisniti.
  - 2 Izberite **Natisni** v meniju **Datoteka**.
  - 3 Izberite vašo napravo na seznamu **Izbiranje tiskalnika**.
  - 4 V oknu **Natisni** lahko izberete osnovne nastavitve za tiskanje, vključno s številom kopij in z obsegom strani.
- 



Za uporabo naprednih nastavitvev tiskanja kliknite **Lastnosti** ali **Nastavitve** v oknu **Natisni** (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 55).


---

- 5 Za začetek tiskanja kliknite **V redu** ali **Natisni** v oknu **Natisni**.

---

# Preklic tiskanja

Če tiskalniško opravilo čaka v čakalni vrsti, prekličite opravilo po naslednjem postopku:





- Do tega okna lahko pridete tudi tako, da dvokliknete na ikono svoje naprave (  ) v opravilni vrstici programa Windows.
- Trenutno opravilo lahko prekličete tudi tako, da na nadzorni plošči naprave pritisnete **X** (**Prekliči**).

---

# Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja

---



- Okno **Nastavitve tiskanja**, ki je prikazano v teh navodilih za uporabo, se lahko razlikuje od uporabljene naprave.
  - Ko izberete določeno možnost v oknu **Printing Preferences**, se bo mogoče pojavil opozorilni znak  ali . Klicaj  pomeni, da lahko izberete to opcijo, vendar to ni priporočljivo. Znak  pomeni, da ne morete izbrati te možnosti zaradi nastavitev naprave ali okolja.
- 

- 1 Odprite dokument, ki ga želite natisniti.
  - 2 Izberite **Natisni** v meniju datoteka. Odpre se okno **Natisni**.
  - 3 Izberite svojo napravo na seznamu **Izbiranje tiskalnika**.
  - 4 Pritisnite **Lastnosti** ali **Nastavitve**. Za konfiguracijo razpoložljivih možnosti v gonilniku za tiskanje kliknite ali pritisnite zavihke.
- 



- V operacijskem sistemu Windows 10, 8.1 in 8 bodo imele te aplikacije drugačno postavitve z drugačnimi funkcijami, kot je to spodaj opisano za uporabo na namiznem računalniku. Do funkcije tiskanja v programu dostopate prek zaslona **Start** in nato z naslednjimi koraki:
    - **Windows 10:** Izberite **Print** in nato izberite tiskalnik.
    - **Windows 8.1 ali 8:** Izberite **Devices**, nato **Print** in nato izberite tiskalnik.
  - Trenutno stanje naprave lahko preverite s pritiskom na gumb **Printer Status** (glejte »Uporaba programov Printer Status« na strani 66).
-

---

# Uporaba priljubljene nastavitve

Možnost **Favorites**, ki je prikazana v vsakem zavihku, razen v zavihku **HP**, omogoča shranjevanje trenutnih nastavitvev za njihovo nadaljnjo uporabo.

Za shranjenje elementa **Favorites** sledite naslednjim korakom:

- 1 Po potrebi spremenite nastavitve na vsakem zavihku.
- 2 Ime elementa vpišite v polje za vnos **Favorites**.
- 3 Kliknite **Save**.
- 4 Vpišite ime in opis, nato izberite želeno ikono.
- 5 Kliknite **OK**. Ko shranite **Favorites**, se shranijo trenutne nastavitve gonilnika.



Če želite uporabiti shranjeno nastavitvev, jo izberite v zavihku **Favorites**. Naprava je sedaj nastavljena, da tiska na podlagi izbranih nastavitvev. Za brisanje shranjene nastavitve jo izberite v zavihku **Favorites** in kliknite **Delete**.

---



---

# Uporaba pomoči

V oknu **Nastavitve tiskanja** kliknite na možnost, o kateri bi želeli dodatne informacije, in pritisnite **F1** na tipkovnici.

# Funkcije tiskalnika




- Ta funkcija morda ni na voljo, odvisno od posameznih modelov ali potrošnega materiala (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).
- S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150).

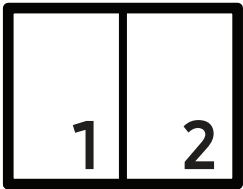

## Razumevanje posebnih funkcij tiskanja

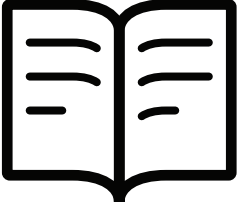


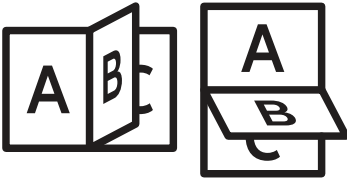
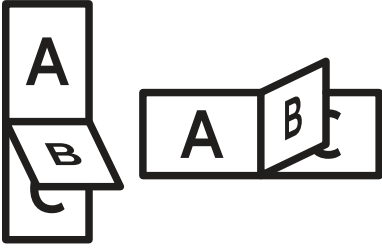
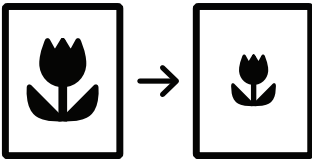
Vaša naprava omogoča uporabo dodatnih funkcij tiskanja.


Da izkoristite funkcije, ki vam jih omogoča gonilnik tiskalnika, kliknite **Properties** ali **Preferences** v programskem oknu **Print**, da spremenite nastavitve tiskanja. Ime tiskalnika, ki se prikaže v oknu lastnosti tiskalnika, se lahko razlikuje glede na napravo, ki jo uporabljate.

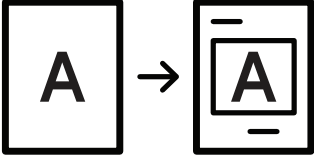



- Nekateri meniji se morda ne bodo prikazali na zaslonu, kar je odvisno od možnosti in modela. V tem primeru jih v napravi ni mogoče uporabljati.
- Izberite meni **Help** ali kliknite gumb  v oknu ali pritisnite **F1** na svoji tipkovnici in kliknite na katero koli možnost, ki vas zanima (glejte »Uporaba pomoči« na strani 57).

Postavka	Opis
<b>Multiple Pages per Side</b> 	Izberete lahko število strani, ki jih želite natisniti na en list papirja. Če želite natisniti več kot eno stran na en list papirja, se bodo strani pomanjšale in uredile v zaporedju, ki ste ga določili. Na en list lahko natisnete do 16 strani.
<b>Poster Printing</b> 	Izpiše enostranski dokument na 4 (Poster 2x2) ali 9 (Poster 3x3) ali 16 (Poster 4x4) listov papirja, in omogoča združevanje posameznih listov za oblikovanje plakata. Izberite vrednost <b>Poster Overlap</b> . Določite <b>Poster Overlap</b> v milimetrih ali palcih z izbiro radijskega gumba na zgornji desni strani zavihka <b>Basic</b> , da s tem omogočite enostavno lepljenje listov.

Postavka	Opis
<p>Booklet Printing</p> 	<p>Ta funkcija omogoča tiskanje dokumenta na obe strani papirja in poravna strani tako, da lahko po tiskanju papir prepognete čez polovico in s tem ustvarite brošuro.</p> <p> • Opcija <b>Booklet Printing</b> ni na voljo za vse velikosti papirja. Za izbiro ustrezne velikosti papirja izberite možnost <b>Size</b> v zavihku <b>Paper</b>, da vidite, kateri formati papirja so na voljo.</p> <p>• Če izberete velikost papirja, ki je ni na voljo, bo ta možnost samodejno preklicana. Izberite samo obstoječe velikosti papirja (papir brez oznake ⚠ ali ❌).</p>
<p>Double-sided printing (manual)</p>	<p>Tiskate lahko na obe strani papirja (obojestransko tiskanje). Pred tiskanjem se odločite, kako naj bo dokument usmerjen.</p> <p> • Če vaša naprava nima enote za obojestransko tiskanje, morate tiskalniško opravilo opraviti ročno. Naprava najprej natisne vsako drugo stran dokumenta. Nato se na računalniku pojavi sporočilo.</p> <p>• Funkcija <b>Skip Blank Pages</b> ne deluje, če je izbrano obojestransko tiskanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>None:</b> Onemogoči to funkcijo.</li> <li>• <b>Long Edge:</b> Ta možnost se uporablja pri vezavi knjig.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Short Edge:</b> Ta možnost se uporablja pri izdelavi koledarjev.</li> </ul> 
<p>Paper Options</p> 	<p>Omogoča spreminjanje velikosti izpisanega dokumenta z vnosom odstotka povečave ali pomanjšanja izvirnega dokumenta.</p>

Postavka	Opis
<p>Watermark</p> 	<p>Možnost vodnega žiga omogoča tiskanje besedila preko obstoječega dokumenta. To funkcijo lahko na primer uporabite, če želite na prvo stran ali na vse strani dokumenta z velikimi sivimi črkami po diagonali natisniti besedilo <b>DRAFT</b> ali <b>CONFIDENTIAL</b>.</p>
<p>Watermark (Ustvarjanje vodnega žiga)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Če želite spremeniti nastavitve tiskanja iz programske opreme, odprite <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 55).</li> <li>V zavihku <b>Advanced</b> izberite <b>Edit...</b> iz padajočega seznama <b>Watermark</b>.</li> <li>V vnosno polje <b>Watermark Message</b> vpišite besedilo. Vnesete lahko do 256 znakov. Ko odključate okence <b>First Page Only</b>, se vodni žig natisne le na prvo stran.</li> <li>Izberite možnosti vodnih žigov. V delu <b>Font Attributes</b> lahko izberete ime pisave, stil, velikost in osenčenost, v delu <b>Watermark Alignment and Angle</b> pa izberite kot vodnega žiga.</li> <li>Kliknite <b>Add</b>, da na seznam <b>Current Watermarks</b> dodate nov vodni žig.</li> <li>Ko končate s spreminjanjem, kliknite <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>.</li> </ol>
<p>Watermark (Urejanje vodnega žiga)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Če želite spremeniti nastavitve tiskanja iz programske opreme, odprite <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 55).</li> <li>Kliknite zavihek <b>Advanced</b> in izberite <b>Edit...</b> iz padajočega seznama <b>Watermark</b>.</li> <li>Na seznamu <b>Current Watermarks</b> izberite vodni žig, ki ga želite urediti, in spremenite besedilo vodnega žiga ter možnosti.</li> <li>Za shranjevanje sprememb, kliknite <b>Update</b>.</li> <li>Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>.</li> </ol>
<p>Watermark (Brisanje vodnega žiga)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Če želite spremeniti nastavitve tiskanja iz programske opreme, odprite <b>Nastavitve tiskanja</b>.</li> <li>Kliknite zavihek <b>Advanced</b> in izberite <b>Edit...</b> iz padajočega seznama <b>Watermark</b>.</li> <li>Na seznamu <b>Current Watermarks</b> izberite vodni žig, ki ga želite izbrisati, in kliknite <b>Delete</b>.</li> <li>Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>.</li> </ol>

Postavka	Opis
<p>Overlay</p> 	<p>Prekrivek je besedilo in/ali slike, ki so shranjene na trdem disku (HDD) v računalniku, kot posebna oblika datoteke, ki jo lahko natisnete na poljuben dokument. Prekrivki se pogosto uporabljajo za vnaprej natisnjene pisemske glave. Namesto da bi uporabil vnaprej natisnjen papir s pisemsko glavo, lahko ustvarite prekrivek, ki vsebuje enake informacije, kot so na pisemski glavi. Za tiskanje pisma s pisemsko glavo vašega podjetja, vam v napravo ni potrebno naložiti vnaprej natisnjenega papirja s pisemsko glavo: samo natisnite prekrivek s pisemsko glavo na vaš dokument.</p> <p>Če želite uporabiti prekrivek strani, morate ustvariti nov prekrivek strani, ki vsebuje vaš logotip ali sliko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> • Velikost dokumenta s prekrivkom mora biti enaka dokumentu, ki ga boste natisnili skupaj s prekrivkom. Ne ustvarjajte prekrivkov z vodnim žigom.</li> <li>• Ločljivost dokumenta s prekrivkom mora biti enaka dokumentu, ki ga boste natisnili skupaj s prekrivkom.</li> </ul>
<p>Overlay (Izdelava prekrivka)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Ustvarite ali odprite dokument, ki vsebuje besedilo ali sliko za uporabo v prekrivku nove strani. Določite elemente v natanko takšnem položaju, kot si želite, da bi bili prikazani kot prekrivek.</li> <li>b. Če želite shraniti dokument kot prekrivek, odprite <b>Printing Preferences</b>.</li> <li>c. Kliknite zavihek <b>Advanced</b> in izberite <b>Create</b> s padajočega seznama <b>Overlay</b>.</li> <li>d. V oknu <b>Save as</b> pod <b>File name</b> vpišite ime, ki je lahko dolgo največ osem znakov. Po potrebi izberite ciljno pot (privzeta je C:\Formover).</li> <li>e. Kliknite <b>Save</b>.</li> <li>f. Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>. Ko se odpre potrditveno okno s sporočilom, kliknite <b>Yes</b>.</li> <li>g. Datoteka se ne natisne. Namesto tega se shrani na trdi disk v vašem računalniku.</li> </ol>

Postavka	Opis
<p><b>Overlay</b> (Uporaba prekrivka strani)</p>	<p>a. ustvarite ali odprite dokument, ki ga želite natisniti.</p> <p>b. Če želite spremeniti nastavitve tiskanja iz programske opreme, odprite <b>Nastavitve tiskanja</b>.</p> <p>c. Kliknite zavihek <b>Advanced</b>.</p> <p>d. Iz padajočega seznama prekrivkov <b>Overlay</b> izberite zelen prekrivek <b>Print Overlay</b>.</p> <p>e. Če se datoteka zelenega prekrivka v spustnem seznamu <b>Overlay File 1</b> ali <b>Overlay File 2</b> ne pojavi, v meniju <b>Overlay List</b> izberite <b>Load</b>. Izberite datoteko s prekrivkom, ki jo želite uporabljati. Če ste datoteko s prekrivkom, ki ga želite uporabiti, shranili na zunanjem viru, jo lahko naložite iz okna <b>Load</b>. Ko izberete datoteko, kliknite <b>Odpri</b>. Datoteka se pojavi v polju <b>Overlay List</b> in je na voljo za tiskanje. Izberite prekrivek v polju <b>Overlay List</b>.</p> <p>f. Po potrebi kliknite <b>Confirm Page Overlay When Printing</b>. Če je to polje označeno, se bo sporočilo pojavilo vsakič, ko boste oddali dokument za tiskanje, in bo čakalo, da potrdite, ali želite natisniti prekrivek na dokument. Če ste izbrali prekrivek in to polje ni odključano, se bo prekrivek samodejno natisnil z vašim dokumentom.</p> <p>g. Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>. Izbran prekrivek se natisne na vaš dokument.</p>
<p><b>Overlay</b> (Brisanje prekrivka strani)</p>	<p>a. V oknu <b>Printing Preferences</b> kliknite zavihek <b>Advanced</b>.</p> <p>b. Izberite <b>Edit</b> na padajočem seznamu <b>Text</b>.</p> <p>c. V polju <b>Overlay List</b> izberite prekrivek, ki ga želite izbrisati.</p> <p>d. Kliknite <b>Delete</b>.</p> <p>e. Ko se odpre potrditveno okno s sporočilom, kliknite <b>Yes</b>.</p> <p>f. Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>. Strani s prekrivki, ki jih ne uporabljate več, lahko izbrišete.</p>

---

# Uporaba programa HP Easy Printer Manager

---



Za OS Windows so Internet Explorer 6.0 ali novejša različica minimalna zahteva za HP Easy Printer Manager.

---

HP Easy Printer Manager je program, ki združuje nastavitve naprave HP na enem mestu. HP Easy Printer Manager združuje nastavitve naprave ter tiskalniška okolja, nastavitve/opravila in zagon. Te funkcije služijo bolj udobni uporabi vaše HP naprave. HP Easy Printer Manager ponuja dva različna vmesnika, med katerima lahko izbira uporabnik: osnovni uporabniški vmesnik in napredni uporabniški vmesnik. Preskakovanje med obema vmesnikoma je enostavno: dovolj je, da kliknete na gumb.

## Pregled programa HP Easy Printer Manager

Da odprete okno:

### Za Windows

Izberite **Start** > **Programs** ali **All Programs** > **HP Printers** > **HP Easy Printer Manager** .

- Za Windows 8

V **Charms** izberite **Search** > **Apps** > **HP Printers** > **HP Printer Manager**.

- Za Windows 10 / Windows Server 2016

V opravilni vrstici vpišite **HP Printers** v območje za vnos **Search**. Pritisnite tipko Enter in nato izberite **HP Printer Manager**.

ALI

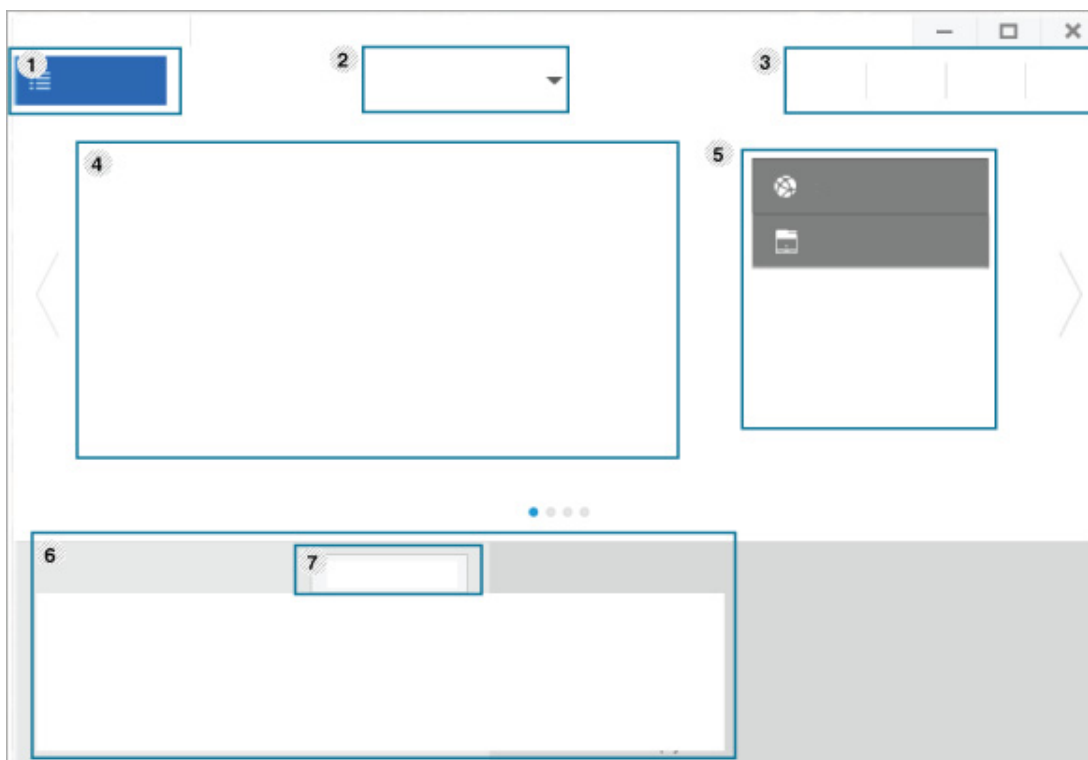
Prek menija **Start** () izberite **All apps** > **HP Printers** > **HP Printer Manager**.



---



Posnetki ekrana se lahko razlikujejo glede na operacijski sistem, model ali dodatno opremo.

---



1	<b>Seznam tiskalnikov</b>	Na seznamu tiskalnikov so prikazani tiskalniki, ki ste jih namestili na svoj računalnik in tiskalniki omrežja, ki jih je dodalo iskanje omrežja.
2	<b>Napredne nastavitve</b>	<p>Napredni uporabniški vmesnik je namenjen osebam, ki skrbijo za upravljanje mreže in naprav.</p> <p> Prikaz menijev na zaslonu je odvisen od možnosti in modela. V tem primeru jih v napravi ni mogoče uporabljati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Device Settings:</b> Uporabljate lahko številne nastavitve, kot so nastavitve tiskalnika, papir, postavitev strani, emulacija, omrežje in podatki o tiskanju.</li> </ul> <p> Če svojo napravo povežete z omrežjem, se aktivira ikona storitve <b>HP Embedded Web Server</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Alert Settings:</b> Ta meni vsebuje nastavitve za opozarjanje o nastalih napakah. <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Printer Alert:</b> Vsebuje nastavitve za določitev časa, ko naj bodo sporočila prejeta.</li> <li>- <b>Email Alert:</b> Omogoča različne možnosti za nastavitve prejemanja opozoril po elektronski pošti.</li> <li>- <b>Alert History:</b> Omogoča pregled nad preteklimi opozorili v zvezi z napravo in tonerjem.</li> </ul> </li> </ul>
3	<b>Podatki o programu</b>	Tukaj najdete povezave za prehod na osvežitev, spreminjanje priljubljenih nastavitvev, pomoč in splošne informacije.



4	<b>Informacije o tiskalniku</b>	Tukaj lahko pridobite splošne informacije o vaši napravi. Preverite lahko informacije, kot na primer model tiskalnika, IP naslov (ali ime vrat) ali stanje naprave.
5	<b>Hitre povezave</b>	Prikazuje hitre povezave <b>Quick links</b> do specifičnih funkcij naprave. Tukaj najdete tudi povezave do aplikacij v naprednih nastavitvah.
6	<b>Contents Area</b>	Tukaj so podane informacije o izbrani napravi, nivoju preostalega tonerja in papirja. Informacije se razlikujejo glede na izbrano napravo. Nekatere naprave nimajo te funkcije.
7	<b>Naroča potrošnega</b>	Pritisnite na gumb <b>Order</b> v oknu za naročanje potrošnega materiala. Nadomestno kartušo/kartuše s tonerjem lahko naročite preko spleta.



V oknu izberite meni **Help** in kliknite na katero koli možnost, ki vas zanima.

# Uporaba programov Printer Status

Printer Status je program, ki nadzira in poroča o stanju naprave.



- Okno Printer Status in njegova vsebina, prikazana v tem priročniku za uporabo, se lahko razlikujeta in sta odvisna od naprave ali vašega operacijskega sistema.
- Preverite, kateri operacijski sistemi so združljivi z vašo napravo (glejte »Sistemske zahteve« na strani 108).
- Na voljo samo za uporabnike OS Windows.

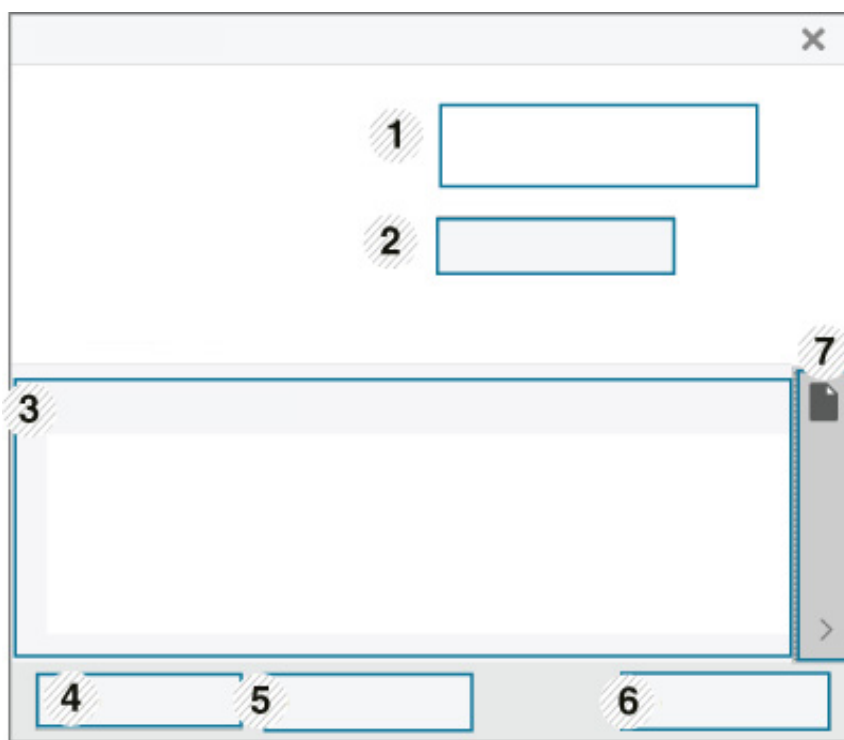
## Pregled Printer Status

Če se med delovanjem pojavi napaka, lahko to preverite v programu Printer Status. Printer Status se samodejno namesti ob namestitvi programske opreme naprave.

Printer Status lahko prav tako ročno zaženete. Pojdite na **Printing Preferences**, kliknite zavihek, razen za zavihek **HP** > gumb **Printer Status**. Možnost **Favorites**, ki je prikazana v vsakem zavihku, razen v zavihku **HP**.

Te ikone se pojavijo na opravljeni vrstici v Windows-ih:

Ikona	Pomen	Opis
	Normalno	Naprava je v stanju pripravljenosti. Ni napak ali opozoril.
	Opozorilo	Naprava je v stanju, ki nakazuje na to, da bo v prihodnosti morda prišlo do napake. Lahko se na primer nanaša na nizko količino tonerja, ki lahko privede do izpraznjene kartuše.
	Napake	Na napravi je prisotna najmanj ena napaka.



1	<b>Device Information</b>	Vidite lahko status naprave, ime modela trenutnega tiskalnika, ime povezanih vrat na tem območju.
2	<b>Navodila za uporabo</b>	Navodila za uporabo so onemogočena. Navodila za uporabo lahko prenesete s strani <a href="http://www.hp.com/support/colorlaser150">www.hp.com/support/colorlaser150</a> .
3	<b>Supplies Information</b>	Pogledate lahko odstotek preostalega tonerja v kartuši/kartušah. Tiskalnik in število kartuše/kartuš tonerja v zgornjem oknu se lahko razlikujejo, odvisno od uporabljene naprave. Nekatere naprave nimajo te funkcije.
4	<b>Option</b>	Nastavite lahko nastavitve, ki so povezane s tiskalnimi opravili.
5	<b>Order Supplies</b>	Nadomestno kartušo/kartuše s tonerjem lahko naročite preko spleta.
6	<b>Cancel Print</b> ali <b>Close</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cancel Print:</b> Če v tiskalni vrsti ali tiskalniku na tiskanje čaka opravilo, prekliče vsa uporabnikova tiskalniška opravila v tiskalni vrsti ali tiskalniku.</li> <li>• <b>Close:</b> Odvisno od statusa naprave ali podprtih funkcij se lahko pojavi gumb <b>Close</b>, s katerim zaprete statusno okno.</li> </ul>
7	<b>Toner/Paper Information</b>	Ta gumb za podatke o tonerju in papirju je na voljo glede na napravo.

---

# Vzdrževanje

To poglavje vsebuje informacije o naročanju potrošnega materiala, dodatne opreme in nadomestnih delov za vašo napravo.

• Naročanje potrošnega materiala in dodatkov	69
• Dobavljiv potrošni material	70
• Dobavljivi deli za vzdrževanje	72
• Shranjevanje kartuše s tonerjem	73
• Prerazporeditev tonerja	75
• Zamenjava kartuše s tonerjem	76
• Zamenjava zbiralnika tonerja	77
• Zamenjava bobna	78
• Čiščenje naprave	80

---

# Naročanje potrošnega materiala in dodatkov

---



Dobavljiva dodatna oprema je lahko odvisna od posamezne države. Za seznam dobavljivega potrošnega materiala in delov za vzdrževanje se obrnite na vašega prodajalca.

---

Za naročilo potrošnega materiala, dodatne opreme in nadomestnih delov pooblaščenih s strani HP se obrnite na lokalnega zastopnika HP ali prodajalno, kjer ste kupili napravo. Lahko pa tudi obiščete spletno mesto <https://store.hp.com/> in izberete državo/regijo ter pokličete za servisne informacije.

# Dobavljiv potrošni material

Ko se potrošni material porabi ali iztroši, lahko za svojo napravo naročite naslednje vrste potrošnega materiala:

Postavka	Ime izdelka	Številka kartuše	Številka izdelka	Regija <sup>a</sup>
Kartuša s tonerjem	Originalna laserska kartuša s tonerjem za HP 116A	116A črna	W2060A	Za uporabo izključno v Severni Ameriki, Latinski Ameriki
		116A cyan	W2061A	
		116A rumena	W2062A	
		116A magenta	W2063A	
	Originalna laserska kartuša s tonerjem za HP 117A	117A črna	W2070A	Za uporabo izključno v Evropi, Rusiji, SND, Srednjem vzhodu in Afriki
		117A cyan	W2071A	
		117A rumena	W2072A	
		117A magenta	W2073A	
	Originalna laserska kartuša s tonerjem za HP 118A	118A črna	W2080A	Za uporabo izključno na Kitajskem
		118A cyan	W2081A	
		118A rumena	W2082A	
		118A magenta	W2083A	
Originalna laserska kartuša s tonerjem za HP 119A	119A črna	W2090A	Za uporabo izključno v azijsko-pacifiških državah, razen na Kitajskem	
	119A cyan	W2091A		
	119A rumena	W2092A		
	119A magenta	W2093A		
Boben	Originalni laserski boben za HP 120A	120A	W1120A	Za uporabo v vseh državah, razen na Kitajskem
	Originalni laserski boben za HP 132A	132A	W1132A	Za uporabo izključno na Kitajskem
Zbiralnik odpadnega tonerja	Zbiralnik odpadnega tonerja za HP Laser		5KZ38A	Za uporabo v vseh državah, razen na Kitajskem
			5LX86A	Za uporabo izključno na Kitajskem

a. Novo kartušo s tonerjem za tiskanje ali drugi potrošni material morate kupiti v državi nakupa naprave. Novo kartušo s tonerjem ali drug potrošni material bo sicer nekompatibilen z vašo napravo zaradi drugačne konfiguracije kartuše s tonerjem oziroma zaradi drugačnega potrošnega materiala, ki se razlikuje na podlagi pogojev v posameznih državah.

---



Življenjska doba kartuše s tonerjem je odvisna od možnosti, odstotka območja slike in uporabljenega načina opravlila.

---



HP ne priporoča uporabo kartuš s tonerjem, ki jih ne proizvaja HP, kot so ponovno napolnjenega ali proizvedenega tonerja. HP ne more jamčiti za kakovost kartuš, ki jih bi proizvedlo podjetje HP. Garancija naprave ne krije servisa ali popravila, ki je rezultat uporabe kartuš s tonerjem, ki jih ne proizvaja HP.

---

# Dobavljivi deli za vzdrževanje

Nadomestne dele morate zamenjati v določenih časovnih presledkih, s čimer poskrbite, da je naprava v optimalnem stanju in se izognete slabi kakovosti tiska ter težavam s polnjenjem papirja, kar je posledica izrabljenih delov. Nadomestni deli so večinoma valji, trakovi in blazine. Obdobje zamenjave in deli se lahko razlikujejo glede na model. Zamenjavo nadomestnih delov lahko opravi samo pooblaščen serviser, zastopnik ali prodajalec, pri katerem ste kupili napravo. Za naročilo delov se obrnite na prodajalca naprave. Obdobje zamenjave za nadomestne dele vam bo javil program »HP Printer Status«. Ali UI (uporabniški vmesnik), če ima vaša naprava zaslon. Obdobje zamenjave je odvisno od uporabljenega operacijskega sistema, računalniške zmogljivosti, uporabniške programske opreme, načina povezave, vrste papirja, velikosti papirja in zahtevnosti opravila.



---

# Shranjevanje kartuše s tonerjem

Kartuše s tonerjem vsebujejo komponente, ki so občutljive na svetlobo, temperaturo in vlažnost. HP uporabnikom priporoča, da sledijo priporočilom, ki zagotavljajo optimalne zmogljivosti, visoko kakovost in dolgo življenjsko dobo nove kartuše s tonerjem HP.

Kartušo shranite v istem okolju, kjer boste uporabljali tiskalnik. Hranite jo pri nadzorovani temperaturi in ustreznih pogojih vlažnosti. Kartuša s tonerjem mora pred namestitvijo ostati v prvotni, neodprti embalaži – če nimate prvotne embalaže, pokrijte zgornjo odprtino kartuše s papirjem in jo hranite v temni omari.

Odpiranje embalaže pred uporabo kartuše precej skrajša njeno življenjsko dobo za skladiščenje in uporabo. Kartuše ne hranite na tleh. Če kartušo s tonerjem odstranite iz tiskalnika, vedno upoštevajte naslednja navodila.

- Kartušo hranite v zaščitni vrečki iz originalne embalaže.
- Shranite jo na ravno površino (ne postavite je na rob) in jo obrnite tako, kot bi bila nameščena v tiskalniku.
- Potrošnega materiala ne shranjujte v naslednjih pogojih:
  - Pri temperaturi, ki presega 40 °C.
  - Pri vlažnosti, ki je manjša od 20 % in večja od 80 %.
  - Okoljih z ekstremnimi spremembami vlažnosti ali temperature.
  - Neposredni sončni svetlobi ali svetlobi v sobi.
  - Prašnih prostorih.
  - V avtomobilu za dalj časa.
  - Okolju, kjer so prisotni jedki plini.
  - Okolju s slanim zrakom.

## Navodila za delo

- Ne dotikajte se površine fotoprevodnega bobna v kartuši.
- Kartuše ne izpostavljajte nepotrebnim vibracijam ali udarcem.
- Nikoli ne vrtite bobna ročno, še posebej v nasprotno smer; to lahko povzroči notranje poškodbe in razlitje tonerja.

## Uporaba kartuše s tonerjem

HP ne priporoča ali odobrava uporabe kartuš s tonerjem, ki jih ne proizvaja HP, vključno z generičnimi, trgovinskimi, ponovno napolnjenimi ali predelanimi kartuškami s tonerjem.



Garancija za tiskalnike HP ne krije škode, ki jo povzročijo ponovno napolnjene kartuše, predelane kartuše ali kartuše, ki niso proizvedene s strani podjetja HP.

## Pričakovana življenjska doba kartuše

Pričakovana življenjska doba kartuše je odvisna od količine tonerja, ki ga zahteva tiskano opravilo. Dejansko število izpisov se lahko razlikuje in je odvisno od gostote natisnjenih strani, delovnega okolja, odstotka območja slike, intervala tiskanja, vrste in/ali velikosti medija. Če na primer tiskate veliko slikovnih dokumentov, bo poraba tonerja večja in boste zaradi tega morali kartušo menjati bolj pogosto.

# Prerazporeditev tonerja

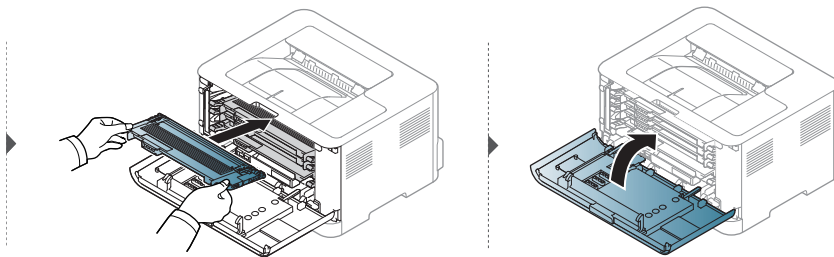
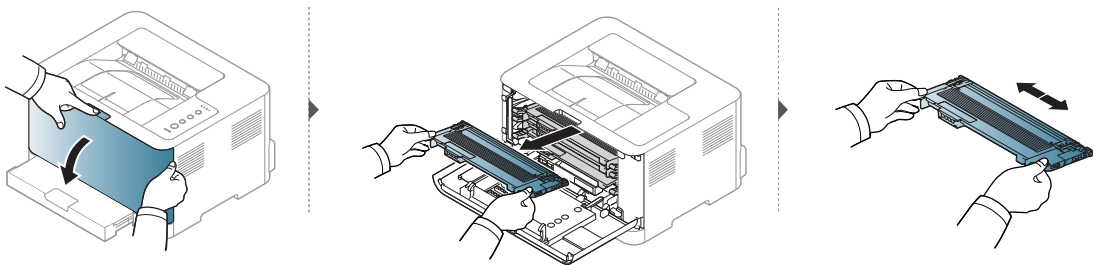
Kakovost tiskanja lahko začasno izboljšate, tako da prerazporedite preostali toner v kartuši. V nekaterih primerih se bodo kljub porazdelitvi tonerja še vedno pojavljale bele črte ali bled tisk.



- Slike v teh navodilih za uporabo se lahko razlikujejo od vaše naprave, odvisno od opreme ali modela. Preverite vrsto svoje naprave (glejte »Pogled s prednje strani« na strani 19).



- Preden odprete prednji pokrov, zaprite izhodni pladenj.
- Za odpiranje embalaže kartuše s tonerjem ne uporabljajte ostrih predmetov, kot so nož ali škarje.
- Če si s tonerjem umažete obleko, jo obrišite s suho krpo in operite v mrzli vodi. Vroča voda namreč povzroči, da se toner zažre v tkanino.
- Če boste tiskali, potem ko bo status tonerja prikazoval prazno stanje, lahko resno poškodujete svojo napravo.



# Zamenjava kartuše s tonerjem

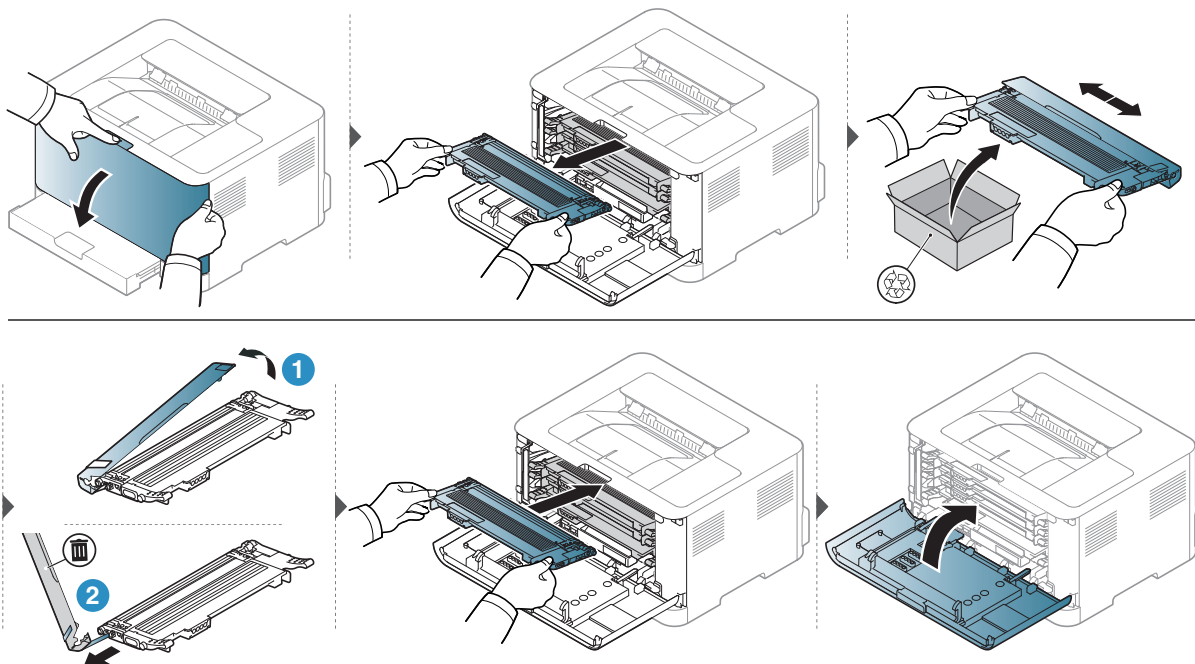
Ko je treba kartušo s tonerjem zamenjati, preverite vrsto kartuše s tonerjem za vašo napravo (glejte »Dobavljiv potrošni material« na strani 70).



- Preden odprete prednji pokrov, zaprite izhodni pladenj.
- Temeljito pretresite kartušo tonerja, saj bo to izboljšalo kakovost prvega tiska.



- Za odpiranje embalaže kartuše s tonerjem ne uporabljajte ostrih predmetov, kot so nož ali škarje.
- Če si s tonerjem umažete obleko, jo obrišite s suho krpo in operite v mrzli vodi. Vroča voda namreč povzroči, da se toner zažre v tkanino.
- Če boste tiskali, potem ko bo status tonerja prikazoval prazno stanje, lahko resno poškodujete svojo napravo.



# Zamenjava zbiralnika tonerja

Ko preteže rok uporabnosti enote zbiralnika tonerja, jo je treba zamenjati. Če tega ne storite, tiskalnik preneha tiskati.

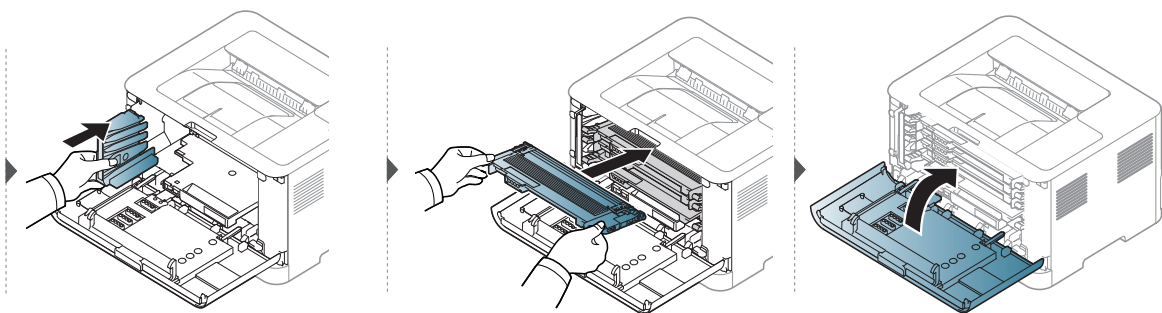
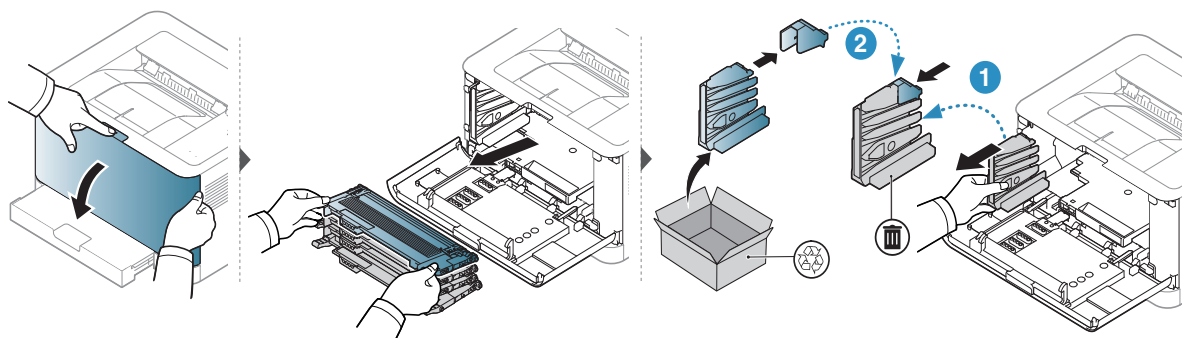


- Delci tonerja lahko zaidejo v notranjost naprave, vendar to ne pomeni, da je naprava poškodovana. Če pride do težav s kakovostjo tiska, se obrnite na servisnega zastopnika.
- Ko enoto zbiralnika tonerja potegnete iz naprave, z zbiralnikom pazljivo rokujte, da vam ne pade iz rok.
- Poskrbite, da boste zbiralnik tonerja položili na ravno površino, da se toner ne bo razlil.



Zbiralnika tonerja ne nagibajte ali obračajte na glavo.

Informacije o naročilu so na voljo za dodatke (glejte »Dobavljiv potrošni material« na strani 70).



---

# Zamenjava bobna

Ko preteče življenjska doba bobna, ga je treba zamenjati. Če tega ne storite, tiskalnik preneha tiskati.



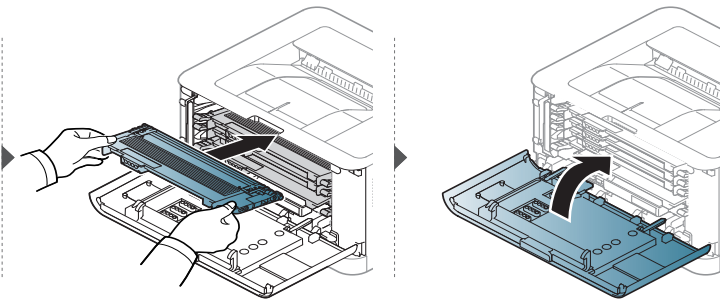
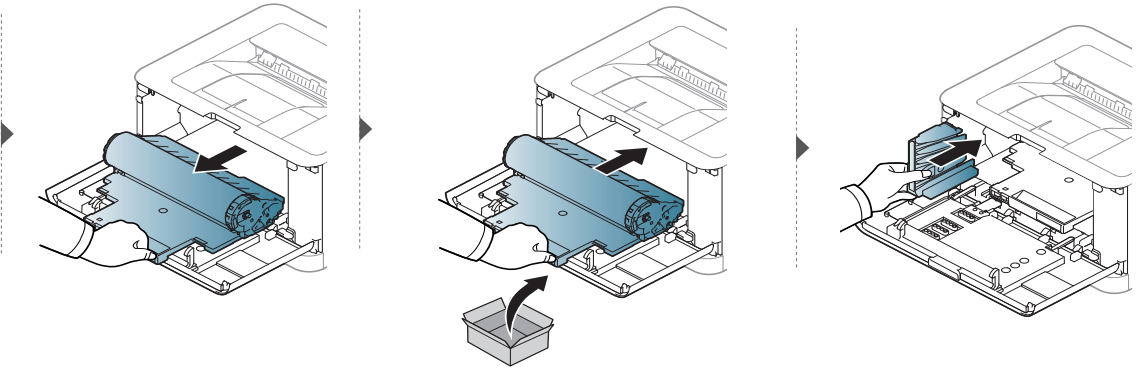
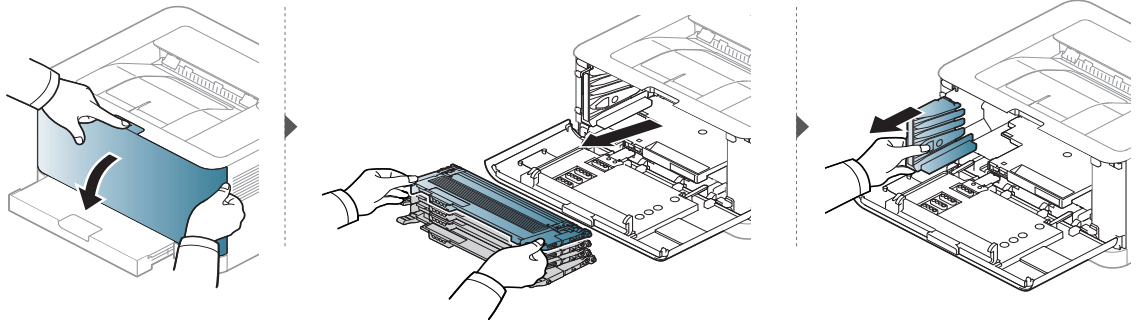
Ko je transferna enota iztrošena, bo tiskalnik nehal tiskati. V tem primeru lahko prekinete ali nadaljujete tiskanje s strežnika HP Embedded Web Server (**Settings > Machine Settings > System > Setup > Supplies Management > Imaging Unit Stop**) ali HP Easy Printer Manager (**Imaging Unit Stop > System > Supplies Management > Imaging Unit Stop**). Če to funkcijo izključite in nadaljujete s tiskanjem, lahko poškodujete sistem naprave.



Boben, ki je nameščen v ta izdelek, je vključen v garancijo izdelka. Nadomestni bobni imajo omejeno enoletno garancijo od datuma namestitve. Datum namestitve bobna je naveden v poročilu o informacijah o potrošnem materialu. HP-jeva garancija z največjo zaščito velja samo za tiskarske kartuše za izdelek.



- Pri odpiranju embalaže bobna ne uporabljajte ostrih predmetov, npr. noža ali škarij. Lahko poškodujete površino bobna.
- Pazite, da ne poškodujete površine bobna.
- Bobna ne izpostavljajte svetlobi dlje kot nekaj minut, da ne pride do okvare. Če je treba, jo za zaščito pokrijte s papirjem.
- Preden sprednji pokrov zaprete, se prepričajte, da so vse kartuše v pravilnem položaju.



---

# Čiščenje naprave

Če se pojavijo težave s kakovostjo tiskanja ali če napravo uporabljate v prašnem okolju, jo morate redno čistiti. Na ta način vzdržujete najboljše pogoje za tiskanje in podaljšate življenjsko dobo naprave.



- Če boste ohišje naprave čistili s čistili, ki vsebujejo veliko alkohola, topil ali drugih močnih snovi, lahko ohišje razbarvate ali spremenite njegovo barvo.
- V primeru, da se naprava ali prostor okoli naprave umažeta, priporočamo čiščenje s krpo ali robčkom, ki ju navlažite z vodo. Če boste uporabili sesalnik, se lahko toner razpiha v zrak, kar lahko škoduje vašemu zdravju.
- Med postopkom tiskanja se lahko v napravi nakopičijo delci papirja, tonerja in prahu. To kopičenje lahko povzroči slabšo kakovost tiskanja, tako da pusti pikice ali madeže na kopiji. S čiščenjem notranjosti boste te težave odpravili ali zmanjšali.

## Čiščenje zunanosti prikazovalnika

Z mehko krpo, ki ne pušča vlaken, očistite ohišje ali prikazovalnik. Krpo lahko rahlo navlažite z vodo, vendar pazite, da voda ne bo kapljala na napravo ali v njo.

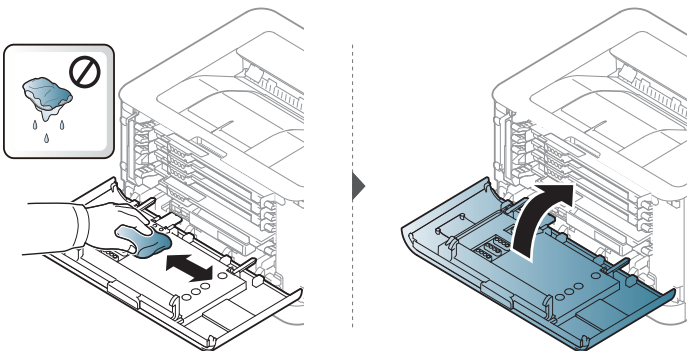
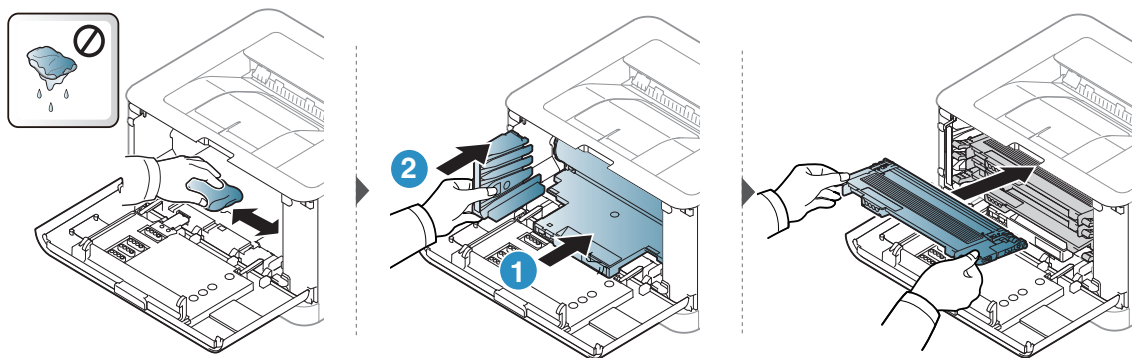
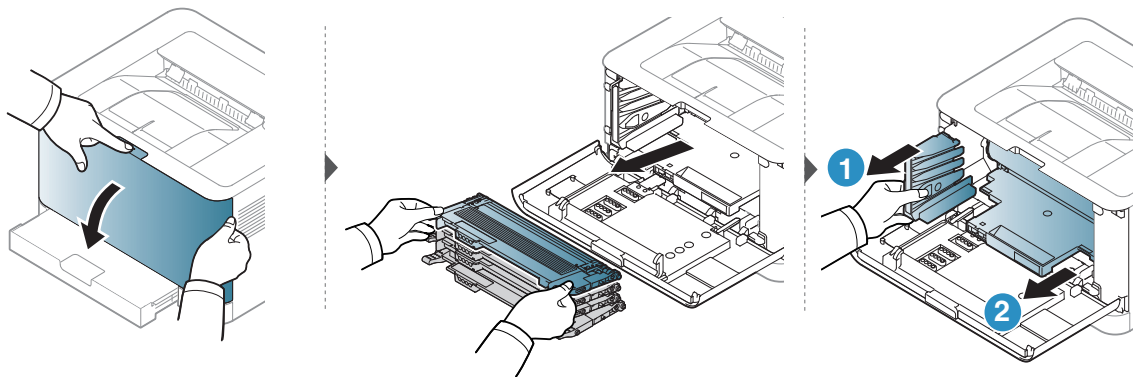
## Čiščenje notranjosti

Med postopkom tiskanja se lahko v napravi nakopičijo delci papirja, tonerja in prahu. To kopičenje lahko povzroči slabšo kakovost tiskanja, tako da pusti pikice ali madeže na kopiji. S čiščenjem notranjosti boste te težave odpravili ali zmanjšali.



- Za čiščenje naprave uporabljajte suho krpo, ki ne pušča vlaken.
  - Če ima vaša naprava stikalo za vklop/izklop, ga pred čiščenjem naprave izklopite.
  - Preden odprete prednji pokrov, zaprite izhodni pladenj.
-





---

# Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje koristne informacije o tem, kaj storiti, če se pojavijo težave.



To poglavje vsebuje koristne informacije o tem, kaj storiti, če se pojavijo težave. Če ima vaša naprava zaslon, za odpravo napake najprej preverite sporočilo na zaslonu.

- Namigi za preprečevanje zagozditve papirja **83**
- Odstranjevanje zagozdenega papirja **84**
- Razumevanje delovanja lučk LED **86**
- V poročilu o potrošnem materialu je obvestilo »Low Toner« ali »Very Low Toner« **88**
- Težave s podajanjem papirja **89**
- Težave z napajanjem in s kablom **90**
- Odpravljanje drugih težav **91**
- Odpravite težave brezžičnega omrežja **101**

---

# Namigi za preprečevanje zagozditve papirja

Z izbiro ustreznih medijev se boste po večini izognili zagozditvi papirja. Za preprečevanje zagozditve upoštevajte naslednje napotke:

- Poskrbite, da so nastavljiva vodila pravilno nameščena (glejte »Pregled pladnja« na strani 28).
- V pladenj ne nalagajte prevelikih količin papirja. Količina papirja ne sme presegati oznake za največjo količino papirja na notranji strani pladnja.
- Med tiskanjem papirja ne odstranjajte iz pladnja.
- Pred nalaganjem papir upognite, razpihajte in poravnajte.
- Ne uporabljajte zmečkanega, vlažnega ali zelo zvitega papirja.
- Ne mešajte različnih vrst papirja v enem pladnju.
- Uporabljajte le priporočene medije za tiskanje (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 106).
- Ne uporabljajte papirja z zavihanim ali valovitim prednjim robom, saj se lahko zagozdi ali zmečka. Obrnite sveženj papirja v pladnju.

---

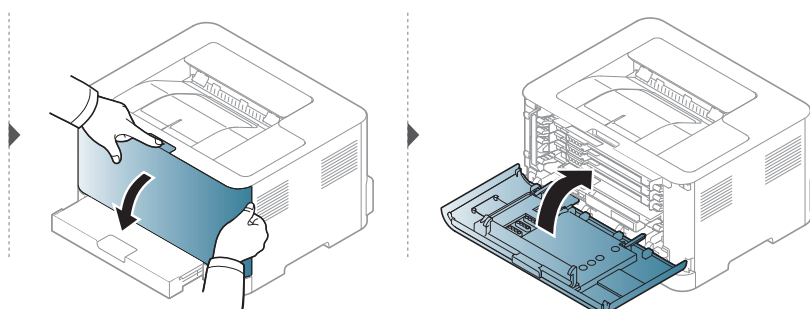
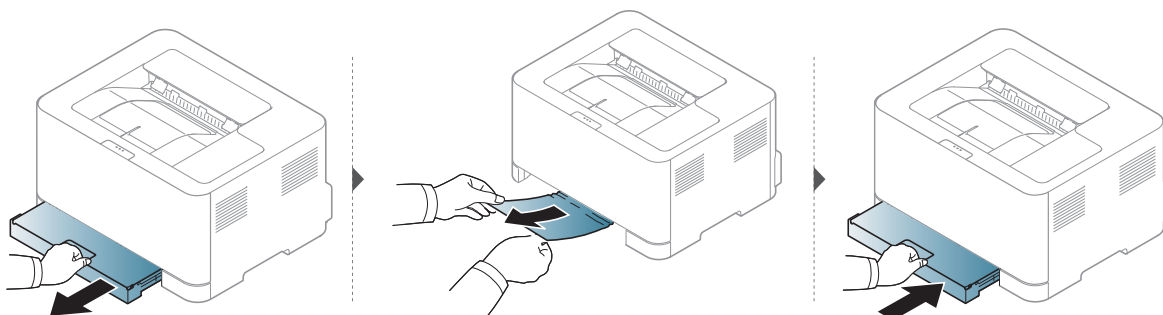
# Odstranjevanje zagozdenega papirja



Zagozden papir izvlecite nežno in počasi, sicer se lahko raztrga.

---

## V pladnju

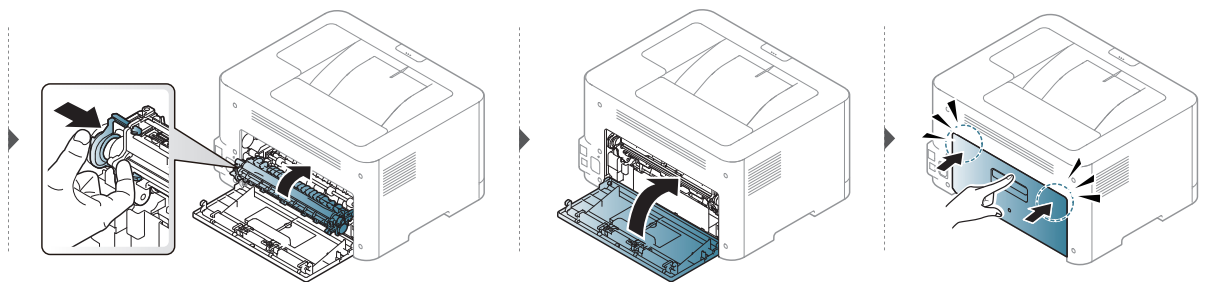
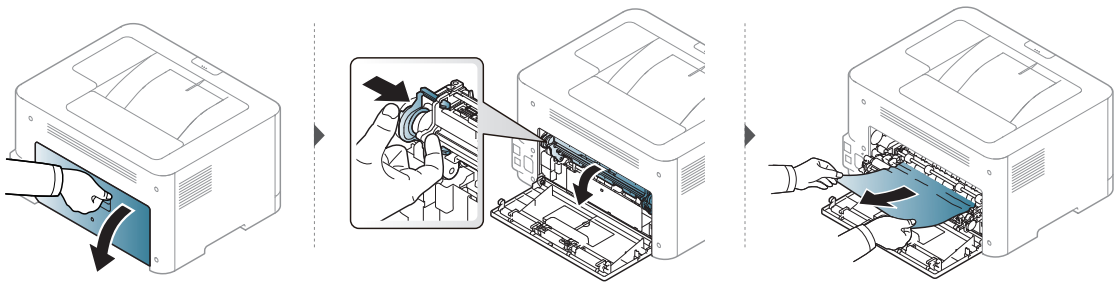


## Znotraj naprave



Območje v predelu grelne enote je vroče. Pri odstranjevanju papirja iz naprave bodite previdni.

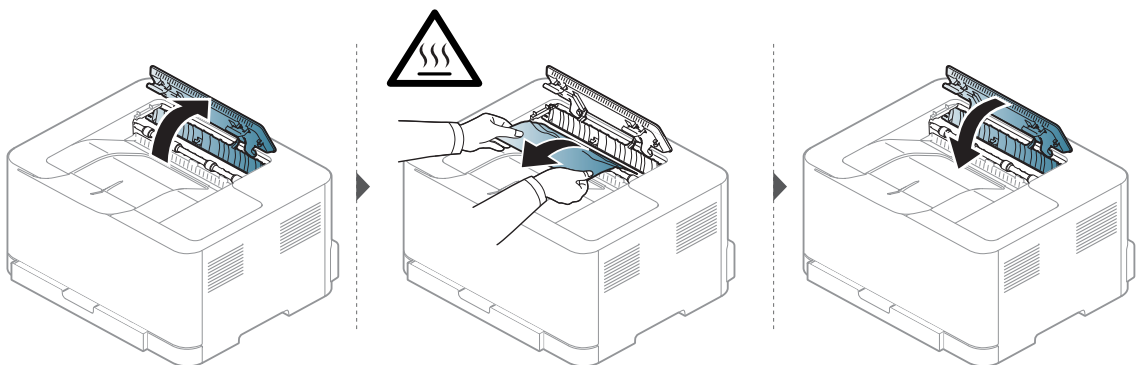
---



## Na izhodu



Območje v predelu grelne enote je vroče. Pri odstranjevanju papirja iz naprave bodite previdni.



# Razumevanje delovanja lučk LED


Barva LED lučke označuje stanje naprave.




- Nekateri LED lučke morda niso prisotne, odvisno od modela in države.
- Napako lahko odpravite tudi s pomočjo navodil v programskem oknu HP Printing Status.
- Če težava ni odpravljena, se obrnite na pooblaščenega serviserja.





## Opozorilna LED

Barva lučke opozorilna LED kaže na trenutno stanje naprave.

Status		Opis	
 (Opozorilna LED)	Izklopljena	Naprava je izklopljena ali v normalnem statusu.	
	Oranžna	Vključena	Naprava se je ustavila, ker je prišlo do večje napake.
		Utripajoča	Naprava zahteva pozornost uporabnika: <ul style="list-style-type: none"><li>• Papir se je zagostil (glejte »Odstranjevanje zagostenega papirja« na strani 84).</li><li>• Pokrov je odprt. Zaprite pokrov.</li><li>• Med sprejemom ali tiskanjem podatkov v pladnju ni papirja. V pladenj vstavite papir (»Nalaganje papirja v pladenj« na strani 29).</li></ul>

## Toner LED/ Wireless LED / Power LED

Status		Opis	
 (Tonerja LED)	Oranžna	Izklopljena	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vse kartuše s tonerjem delujejo z običajno kapaciteto.</li><li>• V kartuši je prisotna le še manjša količina tonerja. Pričakovana življenjska doba tonerja se bo kmalu iztekla. Pripravite novo kartušo za zamenjavo. Začasno lahko povečate kakovost tiskanja s porazdelitvijo tonerja (glejte »Prerazporeditev tonerja« na strani 75).</li></ul>
		Vključena <sup>a</sup>	Življenjska doba kartuše s tonerjem se bo kmalu iztekla <sup>b</sup> . Priporočamo zamenjavo kartuše s tonerjem (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 76).
		Utripajoča	Kartuša s tonerjem ni nameščena oziroma je nameščena napačna kartuša s tonerjem.

Status		Opis	
 (Brezžično LED) <sup>c</sup>	Modra	Izklopljena	Naprava ni priključena na brezžično omrežje.
		Vključena	Naprava je povezana z brezžičnim omrežjem (glejte »Nastavitev brezžičnega omrežja« na strani 40).
		Utripajoča	Naprava vzpostavlja povezavo z brezžičnim omrežjem.
 (Potenčna LED)	Belo	Izklopljena	Naprava je izključena.
		Vključena	Naprava je vključena.
		Utripajoča	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ko statusna lučka LED počasi utripa, je naprava v načinu varčevanja z energijo.</li> <li>• Ko lučka LED za Power utripa, naprava tiska podatke.</li> <li>• Naprava natisne konfiguracijski list in list omrežne konfiguracije.</li> </ul> <p>- Pritisnite gumb  (Nadaljuj) in ga zadržite za približno <b>10</b> sekund, dokler ne prične počasi utripati LED dioda Power. Nato gumb izpustite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Naprava natisne informacijsko poročilo o tiskalniških zalogah/poročilo o napakah.</li> </ul> <p>- Pritisnite gumb  (Nadaljuj) in ga zadržite za približno <b>15</b> sekund, dokler ne prične hitro utripati LED dioda Power. Nato gumb izpustite.</p>

a. Lučka LED za toner utripa približno 10 sekund in nato zasveti.

b. Pričakovana življenjska doba kartuše pomeni pričakovano ali ocenjeno življenjsko dobo kartuše, ki označuje povprečno količino izpisov in je zasnovana skladno s standardom ISO/IEC 19798. Na število izpisov lahko vplivajo delovno okolje, časovni razmik med tiskanjem, grafika ter vrsta in velikost medija. Določena količina tonerja lahko ostane v kartuši, tudi če LED lučka sveti oranžno in tiskalnik preneha tiskati.

c. Samo brezžični modeli (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

---


# V poročilu o potrošnem materialu je obvestilo »Low Toner« ali »Very Low Toner«

**Low Toner** tonerja Tiskalnik javi, ko v kartuši primanjkuje tonerja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje. Imajte pripravljeno zamenjavo, za primer, ko kakovost tiskanja ne bo več sprejemljiva. Kartuš ni treba zamenjati zdaj.

**Very Low Toner** Toner Tiskalnik javi, ko v kartuši zelo primanjkuje tonerja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje. Imajte pripravljeno zamenjavo, za primer, ko kakovost tiskanja ne bo več sprejemljiva. Kartuš ni treba zamenjati zdaj, razen če kakovost tiskanja ni več sprejemljiva.

Potem ko kartuša s tonerjem HP doseže nastavitve **Low Toner** na privzetem **HP Embedded Web Server (EWS)**, ji poteče HP-jeva garancija Premium Protection.

**Naprava natisne poročilo o potrošnem materialu:**

Pritisnite gumb  (**Nadaljuj**) in ga zadržite za približno **15** sekund, dokler ne prične hitro utripati LED dioda Power. Nato gumb izpustite. Naprava začne tiskanje.




# Težave s podajanjem papirja

Stanje	Predlagane rešitve
Zagozditev papirja med tiskanjem.	Odstranite zagozdeni papir.
Listi papirja se lepijo skupaj.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preverite največjo dovoljeno količino papirja v pladnju.</li><li>• Prepričajte se, da uporabljate ustrezno vrsto papirja.</li><li>• Papir odstranite s pladnja in ga upognite ali razpihajte.</li><li>• V vlažnem okolju se listi papirja lahko zlepijo skupaj.</li></ul>
Istočasno podajanje več listov papirja ni mogoče.	Morda so v pladnju zložene različne vrste papirja. Naložite papir iste vrste, velikosti in teže.
Papirja ni mogoče naložiti v napravo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Odstranite kakršne koli ovire iz notranjosti naprave.</li><li>• Papir ni pravilno naložen. Odstranite papir iz pladnja in ga ponovno pravilno naložite.</li><li>• V pladnju je preveč papirja. Odstranite odvečen papir iz pladnja.</li><li>• Papir je predebel. Uporabljajte le papir, ki ustreza tehničnim zahtevam naprave.</li></ul>
Zagozditve papirja se ponavljajo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• V pladnju je preveč papirja. Odstranite odvečen papir iz pladnja. Če tiskate na posebne materiale, v pladenj podajajte ročno.</li><li>• Uporabljajte napačno vrsto papirja. Uporabljajte le papir, ki ustreza tehničnim zahtevam naprave.</li><li>• Morda so v notranjosti naprave neželeni delci. Odprite zgornji pokrov in jih odstranite.</li></ul>

---

# Težave z napajanjem in s kablom

Zaženite ga ponovno. Če se težava ponovi, pokličite serviserja.


Stanje	Predlagane rešitve
Naprava ne dobiva napetosti ali pa priključni kabel med računalnikom in napravo ni pravilno priključen.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="635 517 1348 591">• Napravo povežite na elektriko in nato pritisnite gumb  (<b>Potenčna</b>) na nadzorni plošči.</li><li data-bbox="635 600 1329 633">• Odklopite kabel iz naprave in ga ponovno priklopite.</li></ul>

# Odpravljanje drugih težav

## Težave s tiskanjem

Stanje	Možen vzrok	Predlagane rešitve
Naprava ne tiska.	Naprava ni napajana z električno energijo.	Preverite povezave napajalnega kabla. Preverite stikalo za vklop/izklop in vir napajanja.
	Naprava ni izbrana kot privzeta naprava.	Nastavite napravo za privzeto v vašem sistemu Windows.
	Na napravi preverite naslednje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Zgornji pokrov ni zaprt. Zaprite zgornji pokrov.</li><li>• Papir se je zagozdil. Odstranite zagozdeni papir (glejte »Odstranjevanje zagozdenega papirja« na strani 84).</li><li>• Papir ni naložen. Vstavite papir (glejte »Nalaganje papirja v pladenj« na strani 29).</li><li>• Kartuša s tonerjem ni nameščena. Namestite kartušo tonerja (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 76).</li><li>• Prepričajte se, da so s kartuše tonerja odstranjeni zaščitni pokrov in listi (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 76).</li></ul> Če se pojavi sistemska napaka, se obrnite na pooblaščenega serviserja.	
	Povezovalni kabel med računalnikom in napravo ni pravilno priklopljen.	Odklopite kabel iz naprave in ga ponovno priklopite (glejte »Hrbtni pogled« na strani 19).
	Povezovalni kabel med računalnikom in napravo je poškodovan.	Če je mogoče, povežite kabel z drugim računalnikom, ki deluje pravilno, in natisnite opravilo. Poskusite lahko tudi z drugim kablom za tiskalnik.
	Nastavitev vrat ni pravilna.	Preverite nastavitve tiskalnika v operacijskem sistemu Windows in se prepričajte, da je tiskalno opravilo poslano v prava vrata. Če ima računalnik več kot ena vrata, se prepričajte, da je naprava povezana s pravimi.
	Naprava je morda nepravilno konfigurirana.	Preverite <b>Nastavitve tiskanja</b> in poskrbite, da so vse nastavitve za tiskanje pravilne.


Stanje	Možen vzrok	Predlagane rešitve
Naprava ne tiska.	Gonilnik tiskalnika mogoče ni pravilno nameščen.	Odstranite in ponovno namestite gonilnik naprave.
	Naprava ne deluje pravilno.	Poglejte sporočilo na zaslonu nadzorne plošče in preverite, če naprava prikazuje sistemsko napako. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.
	Dokument je tako velik, da na trdem disku računalnika ni dovolj prostora za dostop do tiskalniškega opravila.	Zagotovite več prostora na trdem disku in ponovno natisnite dokument.
	Izhodni pladenj je poln.	Ko papir odstranite iz izhodnega pladnja, bo naprava nadaljevala tiskanje.
Naprava izbira medije za tiskanje iz napačnega vira papirja.	Mogoče je nastavljena napačna možnost za papir v <b>Nastavitve tiskanja</b> .	V številnih programskih aplikacijah izbira vira papirja najdete v zavihku <b>Paper</b> v <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 55). Izberite ustrezen vir papirja. Glejte zaslon s pomočjo za gonilnik tiskalnika (glejte »Uporaba pomoči« na strani 57).
Tiskalniško opravilo je zelo počasno.	Mogoče je opravilo zelo zahtevno.	Zmanjšajte zahtevnost strani ali poskusite prilagoditi nastavitve za kakovost tiskanja.
Pol strani je prazne.	Mogoče je nastavitev za določitev smeri strani nepravilna.	Spremenite usmerjenost strani v aplikaciji (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 55). Glejte zaslon s pomočjo za gonilnik tiskalnika (glejte »Uporaba pomoči« na strani 57).
	Velikost papirja in nastavitve velikosti papirja se ne ujemajo.	Poskrbite, da bo velikost papirja v nastavitvah gonilnika za tiskalnik ustrezala v pladenj naloženemu papirju. Lahko tudi poskrbite, da bodo nastavitve gonilnika za tiskalnik ustrezale papirju, izbranem v nastavitvah aplikacije, ki jo uporabljate (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 55).


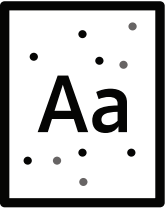
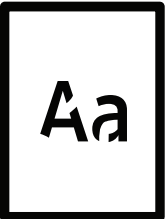
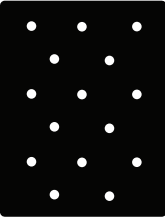
Stanje	Možen vzrok	Predlagane rešitve
Naprava tiska, vendar je besedilo napačno, popačeno ali nepopolno.	Kabel za tiskalnik je slabo priklopljen ali pa je poškodovan.	Odklopite kabel iz naprave in ga ponovno priklopite. Poskusite natisniti opravilo, ki ste ga že uspešno natisnili. Če je mogoče, povežite kabel naprave z drugim računalnikom in poskusite natisniti opravilo, za katerega veste, da deluje. Nazadnje poskusite še z novim kablom za tiskalnik.
	Izbran je bil napačen gonilnik tiskalnika.	Preverite meni aplikacije za izbiro tiskalnika in poskrbite, da je izbrana vaša naprava.
	Programska aplikacija ne deluje pravilno.	Poskusite natisniti opravilo iz druge aplikacije.
	Operacijski sistem ne deluje pravilno.	Zapustite Windows in ponovno zaženite računalnik. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite.
Strani se tiskajo, vendar so prazne.	Kartuša s tonerjem je poškodovana ali pa v njej ni več tonerja.	Po potrebi prerazporedite toner. Če je potrebno, zamenjajte kartušo s tonerjem. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Glejte »Prerazporeditev tonerja« na strani 75.</li> <li>• Glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 76.</li> </ul>
	Mogoče so v datoteki prazne strani.	Preverite, da datoteka ne vsebuje praznih strani.
	Mogoče so poškodovani nekateri deli, kot sta krmilnik ali plošča.	Obrnite se na pooblaščenega serviserja.
Datoteka PDF se ne natisne pravilno. Manjkajo nekateri deli slik, besedila ali ilustracij.	Nezdružljivost datoteke PDF in izdelkov Acrobat.	Če datoteko PDF natisnete kot sliko, se bo ta mogoče natisnila. V možnostih tiskanja programa Acrobat vklopite <b>Natisni kot sliko</b> .   Če boste datoteko PDF tiskali kot sliko, bo tiskanje mogoče trajalo dlje časa.
Slaba kakovost slik. Slike niso jasne.	Ločljivost fotografije je zelo nizka.	Zmanjšajte velikost fotografije. Če povečate velikost fotografije v programski aplikaciji, se bo ločljivost zmanjšala.

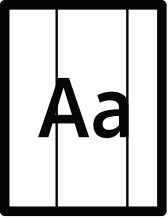
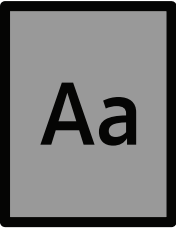
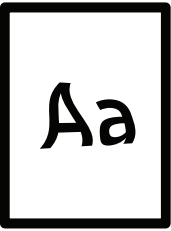
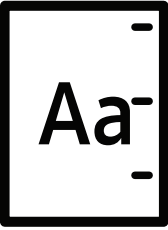
Stanje	Možen vzrok	Predlagane rešitve
Pred tiskanjem oddaja naprava hlape v bližini izhodnega pladnja.	Uporaba vlažnega/mokrega papirja med tiskanjem povzroča hlape [bel dim].	To ni nobena težava, zato nadaljujte s tiskanjem. Če vas dim [para] moti, potem papir zamenjajte s svežim papirjem iz še neodprtega paketa.
Naprava ne tiska na posebno vrsto papirja, kot je na primer papir za račune.	Velikost papirja in nastavitve velikosti papirja se ne ujemata.	Nastavite pravilno velikost papirja v <b>Custom</b> zavihka <b>Paper</b> v <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 55).
Natisnjen papir za račune je zvit.	Nastavitev vrste papirja se ne ujema.	Spremenite možnosti tiskalnika in poskusite znova. Pojdite v <b>Printing Preferences</b> , kliknite zavihek <b>Paper</b> in nastavite vrsto na <b>Heavy 90-120g</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 55).

## Težave s kakovostjo tiskanja

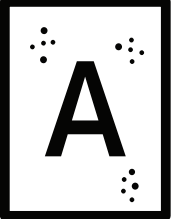
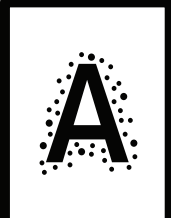
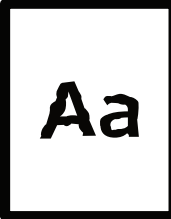

Če je notranjost naprave umazana ali je papir nepravilno naložen, se lahko poslabša kakovost tiskanja. V spodnji razpredelnici so podana navodila za odpravljanje težav.

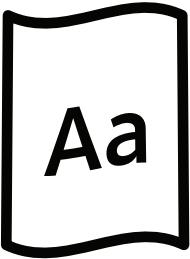
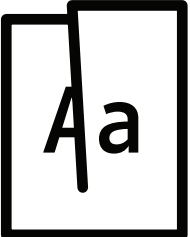
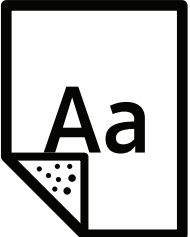
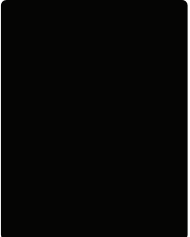
Stanje	Predlagane rešitve
<p>Svetel ali obledel izpis</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Če se na strani pojavi navpična bela sled ali obledelo področje, je količina tonerja nizka. Namestite novo kartušo s tonerjem (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 76).</li> <li>Če je na strani še vedno prisotna navpična črta ali pobledeno območje, čeprav je v napravi dovolj tonerja, 3 ~ 4-krat odprite in zaprite prednja vrata (glejte »Pregled naprave« na strani 18).</li> <li>Mogoče papir ne ustreza tehničnim zahtevam; npr. papir je preveč vlažen ali hrapav.</li> <li>Če je celotna stran svetla, je nastavitev ločljivosti tiskanja prenizka ali pa je vklopljen način za varčevanje s tonerjem. Prilagodite ločljivost tiskanja in izklopite način za varčevanje s tonerjem. Glejte zaslon za pomoč za gonilnik tiskalnika.</li> <li>Kombinacija obledelih ali zamazanih napak mogoče kaže na to, da je kartušo s tonerjem treba očistiti. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80).</li> <li>Mogoče je umazana površina komponente LSU, ki je nameščena v notranjosti naprave. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80). Če s temi koraki ne odpravite težave, pokličite serviserja.</li> </ul>

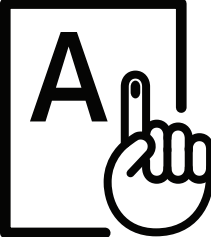
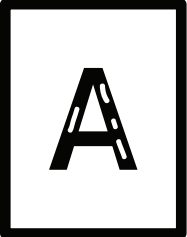
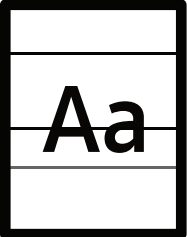
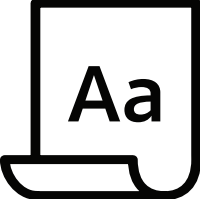
Stanje	Predlagane rešitve
<p>Zgornja polovica papirja je natisnjena svetleje, kot preostali papir</p> 	<p>Toner se morda ne oprijema pravilno na to vrsto papirja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spremenite možnosti tiskalnika in poskusite znova. Pojdite v <b>Nastavitve tiskanja</b>, kliknite zavihek <b>Paper</b> in nastavite vrsto papirja na <b>Recycled</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 55).</li> </ul>
<p>Posipavanje tonerja</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče papir ne ustreza tehničnim zahtevam; npr. papir je preveč vlažen ali hrapav.</li> <li>• Mogoče je valj za prenos umazan. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80).</li> <li>• Mogoče je potrebno očistiti pot za papir. Obrnite se na pooblaščenega serviserja (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80).</li> </ul>
<p>Obledeli madeži</p> 	<p>Če se na papirju pojavljajo obledela in navadno zaokrožene površine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče je poškodovan le en list papirja. Poskusite ponovno natisniti opravilo.</li> <li>• Vlažnost papirja ni enakomerna ali pa so na površini papirja vlažni madeži. Poskusite uporabiti drugo znamko papirja.</li> <li>• Slaba sestava papirja. Zaradi postopkov izdelave se lahko zgodi, da nekateri deli ne sprejmejo tonerja. Poskusite uporabiti drugo vrsto ali znamko papirja.</li> <li>• Spremenite možnosti tiskalnika in poskusite znova. Pojdite v <b>Printing Preferences</b>, kliknite zavihek <b>Paper</b> in nastavite vrsto na <b>Heavy 90-120g</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 55).</li> </ul> <p>Če s temi koraki ne odpravite težave, pokličite serviserja.</p>
<p>Beli madeži</p> 	<p>Če se na strani pojavljajo beli madeži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Papir je preveč hrapav in veliko umazanije s papirja pade v notranje mehanizme naprave, zato je mogoče valj za prenos umazan. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80).</li> <li>• Mogoče je potrebno očistiti pot za papir. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80).</li> </ul> <p>Če s temi koraki ne odpravite težave, pokličite serviserja.</p>

Stanje	Predlagane rešitve
<p>Navpične črte</p> 	<p>Če se na strani pojavijo črne navpične črte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verjetno je bila površina (del s kroglicami) bobna v napravi opraskana. Odstranite kartušo s tonerjem in namestite novo (glejte »Zamenjava bobna« na strani 78).</li> </ul> <p>Če se na strani pojavljajo bele navpične črte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče je umazana površina komponente LSU, ki je nameščena v notranjosti naprave. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80). Če s temi koraki ne odpravite težave, pokličite serviserja.</li> </ul>
<p>Črno ozadje</p> 	<p>Če količina senčenja v ozadju postane nesprejemljiva:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uporabite lažji papir.</li> <li>• Preverite okoljske pogoje: zelo suhi pogoji (nizka vlažnost) ali visoka stopnja vlage (več kot 80% relativne vlažnosti) lahko povečajo količino senčenja v ozadju.</li> <li>• Odstranite stari boben in namestite novega (glejte »Zamenjava bobna« na strani 78).</li> <li>• Temeljito porazdelite toner (glejte »Prerazporeditev tonerja« na strani 75).</li> </ul>
<p>Madeži od tonerja</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite notranjost naprave (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 76).</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja.</li> <li>• Odstranite stari boben in namestite novega (glejte »Zamenjava bobna« na strani 78).</li> </ul>
<p>Ponavljajoče napake, ki se ponavljajo navpično</p> 	<p>Če se madeži pojavljajo na natisnjeni strani v enakih intervalih:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boben je morda poškodovan. Če težave ne uspete odstraniti, odstranite boben in namestite novega (glejte »Zamenjava bobna« na strani 78).</li> <li>• Mogoče se na nekaterih delih naprave nahaja toner. Če se napake pojavljajo na zadnji strani, bo težava po nekaj natisnjenih straneh verjetno izginila.</li> <li>• Mogoče je poškodovana talilna enota. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.</li> </ul>



Stanje	Predlagane rešitve
<p>Razpršeni deli v ozadju</p> 	<p>Razpršeni deli v ozadju nastanejo zaradi drobcov tonerja, ki so naključno razporejeni po natisnjeni strani.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče je papir prevlažen. Poskusite tiskati z drugim svežnjem papirja. Če ni treba, ne odpirajte paketov papirja, da papir ne vpije preveč vlage.</li> <li>• Če razpršeni deli v ozadju pokrivajo celotno površino natisnjene strani, prilagodite ločljivost tiskanja preko programske aplikacije ali v <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 55). Prepričajte se, da ste uporabili ustrezen tip papirja. Na primer: Če ste izbrali <b>Heavy 90-120g</b>, v resnici pa uporabljate <b>Plain Paper</b>, lahko pride do prenatrpanosti, ki privede do slabše kakovosti tiska.</li> <li>• Če uporabljate novo kartušo, najprej prerazporedite toner (glejte »Prerazporeditev tonerja« na strani 75).</li> </ul>
<p>Delci tonerja so okoli debelih znakov in slik</p> 	<p>Toner se morda ne oprijema pravilno na to vrsto papirja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spremenite možnosti tiskalnika in poskusite znova. Pojdite v <b>Nastavitve tiskanja</b>, kliknite zavihek <b>Paper</b> in nastavite vrsto papirja na <b>Recycled</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 55).</li> <li>• Prepričajte se, da ste uporabili ustrezen tip papirja. Na primer: Če ste izbrali <b>Heavy 90-120g</b>, v resnici pa uporabljate <b>Plain Paper</b>, lahko pride do prenatrpanosti, ki privede do slabše kakovosti tiska.</li> </ul>
<p>Neppravilno oblikovani znaki</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Če so znaki nepravilno oblikovani in ustvarjajo prazne slike, je mogoče papir preveč gladek. Poskusite tiskati z drugim papirjem.</li> </ul>
<p>Nesimetričnost strani</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papir mora biti pravilno naložen.</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja.</li> <li>• Vodila se ne smejo preveč ali premalo pritiskati ob sveženj papirja.</li> </ul>

Stanje	Predlagane rešitve
<p>Zvit ali valovit papir</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papir mora biti pravilno naložen.</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja. Visoka temperatura in vlažnost lahko povzročita, da se papir zvije.</li> <li>• Obrnite sveženj papirja v pladnju. Papir v pladnju obrnite za 180°.</li> </ul>
<p>Zguban ali prepognjen papir</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papir mora biti pravilno naložen.</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja.</li> <li>• Obrnite sveženj papirja v pladnju. Papir v pladnju obrnite za 180°.</li> </ul>
<p>Hrbtne strani izpisov so umazane</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite ali toner pušča. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80).</li> </ul>
<p>Enobarvne barvne ali črne strani</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Boben je morda napačno nameščen. Odstranite boben in ga znova vstavite.</li> <li>• Boben je morda okvarjen. Odstranite boben in namestite novega (glejte »Zamenjava bobna« na strani 78).</li> <li>• Naprava morda potrebuje popravilo. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.</li> </ul>

Stanje	Predlagane rešitve
<p>Raztresen toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 80).</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja.</li> <li>• Odstranite boben in nato namestite novega (glejte »Zamenjava bobna« na strani 78).</li> </ul> <p>Če težava ne izgine, bo mogoče treba popraviti napravo. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.</p>
<p>Manjkajoči delčki znakov</p> 	<p>Manjkajoči delčki znakov so bela področja znakov, ki bi morala biti popolnoma črna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče tiskate na napačno stran papirja. Odstranite papir in ga obrnite.</li> <li>• Mogoče papir ne ustreza tehničnim zahtevam za papir.</li> </ul>
<p>Vodoravne proge</p> 	<p>Če se pojavljajo vodoravno poravnane črne proge ali madeži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boben je morda napačno nameščen. Odstranite boben in ga znova vstavite.</li> <li>• Boben je morda okvarjen. Odstranite boben in namestite novega (glejte »Zamenjava bobna« na strani 78).</li> </ul> <p>Če težava ne izgine, bo mogoče treba popraviti napravo. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.</p>
<p>Zavihki</p> 	<p>Če je natisnjeni papir zvit ali pa ga ni mogoče podati v napravo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obrnite sveženj papirja v pladnju. Papir v pladnju obrnite za 180°.</li> <li>• Spremenite možnost za papir in poskusite znova. Pojdite v <b>Printing Preferences</b>, kliknite zavihek <b>Paper</b> in vrsto nastavite na <b>Light 60-69g</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 55).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neznana slika se pojavlja na nekaterih listih</li> <li>• Raztresen toner</li> <li>• Svetlo tiskanje ali popačenost</li> </ul>	<p>Napravo najverjetneje uporabljate na nadmorski višini 1.000 m ali več. Nadmorska višina lahko vpliva na kakovost tiska, kot npr. raztresen toner ali svetel tisk. Nastavite svojo napravo na ustrezno nadmorsko višino (glejte »Prilagoditev nadmorski višini« na strani 26).</p>

## Težave v operacijskem sistemu

### Pogoste težave v operacijskem sistemu Windows

Stanje	Predlagane rešitve
Med namestitvijo se prikaže sporočilo »Datoteka v uporabi«.	Zaprte vse programske aplikacije. Odstranite vso programsko opremo iz skupine »Zagon« in nato ponovno zaženite sistem Windows. Ponovno namestite gonilnik tiskalnika.
Prikaže se sporočilo »Napaka splošne zaščite«, »Izjema OE«, »Tiskanje v ozadju 32« ali »Neveljavna operacija«.	Zaprte vse ostale aplikacije, ponovno zaženite sistem Windows in ponovno poskusite tiskati.
Prikažeta se sporočila »Tiskanje ni uspelo« in »Pojavila se je napaka časovne omejitve tiskalnika«.	Ti sporočila se lahko pojavita med tiskanjem. Počakajte, da naprava zaključi tiskanje. Če se sporočilo pojavi v stanju pripravljenosti ali ko je tiskanje končano, preverite, da ni prišlo do težav v povezavi ali do drugih napak.
Ko v meniju <b>Naprave in tiskalniki</b> kliknete na napravo, se informacije o njej ne prikažejo.	Obkljukajte <b>lastnosti tiskalnika</b> . Kliknite <b>zavihek</b> Vrata. ( <b>Nadzorna plošča &gt; Naprave in tiskalniki &gt; Z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika in izberite Printer properties</b> ) Če so vrata nastavljena na File ali LPT, ju odkljukajte in izberite TCP/IP, USB ali WSD.



Več o sporočilih o napakah Windows preberite v navodilih za uporabo Microsoft Windows, ki ste jih prejeli z računalnikom.

---

# Odpravite težave brezžičnega omrežja

Pri odpravljanju težav so pomagajte z informacijami v zvezi z odpravljanjem težav.

---



Da bi ugotovili, ali je tiskanje Wi-Fi Direct na vašem tiskalniku omogočeno, z nadzorne plošče tiskalnika natisnite konfiguracijsko stran.

---

## Seznam za brezžično povezljivost

- Preverite, da sta tiskalnikin brezžični usmerjevalnik vklopljena in pod napetostjo. Prav tako preverite, da je brezžični radio v tiskalniku vklopljen.
- Preverite, da je identifikator nabora storitev (SSID) pravilen. Natisnite konfiguracijsko stran, da določite SSID (glejte »Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji« na strani 37).
- Pri varnih omrežjih preverite, da so varnostne izformacije pravilne. Če so varnostne informacije nepravilne, znova opravite brezžično nastavitvev.
- Če brezžično omrežje pravilno deluje., poskusite dostopati do ostalih računalnikov v brezžičnem omrežju. V primeru, da ima omrežje dostop do interneta, se v internet povežite prek brezžičnega omrežja.
- Preverite, da je način enkripcije (AES ali TKIP) enak tako pri tiskalniku kot brezžični točki dostopa (na omrežju, ki uporablja zaščito WPA).
- Preverite, da je naprava v dosegu brezžičnega omrežja. Pri večini omrežij mora biti tiskalnik od brezžične točke dostopa (brezžičnega usmerjevalnika) oddaljen največ 30 m.
- Preverite, da ni ovir, ki bi omejevale brezžični signal. Odstranite vse morebitne večje kovinske predmete med dostopno točko in tiskalnikom. Poskrbite, da med napravo in brezžično dostopno točko ni nobenih drogrov, sten ali podpornikov, ki vsebujejo kovino ali beton.
- Preverite, da se naprava ne nahaja v bližini elektronskih naprav, ki bi lahko motile brezžični signal. Brezžični signal lahko motijo številne naprave, vključno z motorji, brezžičnimi telefoni, varnostnimi kamerami, drugimi brezžičnimi omrežji in določenimi napravami Bluetooth. Preverite, da je na računalnik nameščen gonilnik za tiskalnik.
- Preverite, da ste izbrali pravilen vhod za tiskalnik.
- Preverite, da sta računalnik in tiskalnik povezana v isto brezžično omrežje.
- Pri OS X preverite, ali brezžični usmerjevalnik podpira Bonjour.

## Tiskalnik po koncu brezžične konfiguracije ne tiska

1. Preverite, da je tiskalnik vklopljen in pripravljen na delovanje.
2. Na računalniku izklopite vse požarne zide tretjih oseb.
3. Preverite, da brezžično omrežje pravilno deluje.
4. Preverite, da računalnik pravilno deluje. Po potrebi znova zaženite računalnik.
5. Preverite, da lahko iz računalnika v omrežju odprete HP Embedded Web Server tiskalnika.

## Tiskalnik ne tiska in računalnik ima nameščen požarni zid tretje osebe

1. Posodobite požarni zid z najnovejšo različico, ki je na voljo pri proizvajalcu.
2. V primeru, da programi zahtevajo dostop do požarnega zidu, potem ko namestite tiskalnik ali poskušate tiskati, dovolite programom, da delujejo.
3. Začasno izključite požarni zid in nato na računalnik namestite brezžični tiskalnik. Omogočite požarni zid, ko opravite brezžično namestitev.

## Brezžična povezava ne deluje, potem ko premaknete brezžični usmerjevalnik ali tiskalnik

1. Preverite, da sta vaša usmerjevalnik ali tiskalnik povezana v isto omrežje kot računalnik.
2. Natisne stran s konfiguracijo.
3. Primerjajte identifikator nabora storitev (SSID) na konfiguracijski strani s SSID v konfiguraciji tiskalnika za računalnik.
4. Če identifikator nabora storitev (SSID) ni enak, naprave niso povezane v isto omrežje. Rekonfigurirajte brezžično nastavitve za tiskalnik.

## Več računalnikov ni mogoče povezati z brezžičnim tiskalnikom

1. Poskrbite, da so drugi računalniki v dosegu brezžičnega omrežja in da nobena ovira ne moti signala. Pri večini omrežij mora biti tiskalnik od brezžične točke dostopa (brezžičnega usmerjevalnika) oddaljen največ 30 m.
2. Preverite, da je tiskalnik vklopljen in pripravljen na delovanje.
3. Preverite, da ni več kot 5 zaporednih uporabnikov Wi-Fi Direct.
4. Na računalniku izklopite vse požarne zide tretjih oseb.
5. Preverite, da brezžično omrežje pravilno deluje.
6. Preverite, da računalnik pravilno deluje. Po potrebi znova zaženite računalnik.

## Brezžični tiskalnik izgubi povezavo, ko je povezan z VPN

- Običajno VPN in ostalih omrežij ne morete omogočiti istočasno.

## Omrežje se ne pojavi na seznamu brezžičnih omrežij

- Preverite, da je brezžični usmerjevalnik vklopljen in je pod napetostjo.
- Omrežje je morda skrito. Vendar se lahko še vedno povežete s skritim omrežjem.

## Brezžično omrežje ne deluje

1. Da bi preverili, ali je omrežje izgubilo povezavo, se poskusite povezati z ostalimi napravami v omrežju.
2. Omrežno komunikacijo testirajte, tako da v omrežje pošljete ping.
  - a. Na računalniku odprite poziv za ukaz.
    - Pri OS Windows kliknite **Start**, nato **Run**, vnesite cmd in nato pritisnite **Enter**.
    - Pri OS X pojdite v meni **Applications**, nato **Utilities** in odprite **Terminal**.
  - b. Vnesite ping in nato naslov IP usmerjevalnika.

- c. Če je v oknu čas poti, omrežje deluje.
- 3. Preverite, da sta vaša usmerjevalnik ali tiskalnik povezana v isto omrežje kot računalnik.
  - a. Natisne stran s konfiguracijo (glejte »Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji« na strani 37).
  - b. Primerjajte identifikator nabora storitev (SSID) na konfiguracijskem poročilu s SSID v konfiguraciji tiskalnika za računalnik.
  - c. Če številke niso enake, naprave niso povezane v isto omrežje. Rekonfigurirajte brezžično nastavitve za tiskalnik.

## Opravite diagnostični test brezžičnega omrežja

Prek nadzorne plošče tiskalnika lahko opravite diagnostični test, ki vam poda informacije o nastavitvah brezžičnega omrežja (glejte »Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji« na strani 37).

---

# Dodatek

V tem poglavju so navedene specifikacije izdelka in informacije o uporabnih predpisih.

- Splošni tehnični podatki 105
- Tehnični podatki medija za tiskanje 106
- Sistemske zahteve 108



# Splošni tehnični podatki

## Splošni tehnični podatki



Ti podatki se lahko brez opozorila kadar koli spremenijo. Za ogled dodatnih specifikacij in njihovih sprememb obiščite [www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150).

Zadeve		Opis
Dimenzije <sup>a</sup> (širina x dolžina x višina)		382 x 309 x 211,5 mm
Teža <sup>a</sup> (naprava s potrošnim materialom)		10,04 kg
Temperatura	Delovanje	od 10 do 32 °C
	Skladiščenje (nepakirano)	od -20 do 40 °C
Vlaga	Delovanje	od 20 do 80% relativne vlažnosti
	Skladiščenje (nepakirano)	od 10 do 90% relativne vlažnosti
Nazivna moč <sup>b</sup>	110-voltni modeli	AC 110 - 127 V
	220-voltni modeli	AC 220 - 240 V

a. Mere in teža ne vključujejo drugih dodatkov.

b. Za ustrezno napetost, frekvenco (Hz) in vrsto toka glejte nalepko s tehničnimi podatki, ki je nalepljena na napravi.

# Tehnični podatki medija za tiskanje

Tip	Velikost	Mere	Teža/Zmogljivost medija za tiskanje <sup>a</sup>
			Tray
Plain	Letter	216 x 279 mm	od 60 do 85 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 150 listov po 75 g/m<sup>2</sup> (pisemski papir)</li> <li>• Največja višina zlaganja: 15,5 mm (0,6 palca)</li> </ul>
	A4	210 x 297 mm	
	Legal	216 x 356 mm	
	Oficio 216 x340 mm	216 x 343 mm	
	Oficio 8.5x13	216 x 330 mm	
	B5(JIS)	182 x 257 mm	
	Executive	184 x 267 mm	
	A5	149 x 210 mm	
A6	105 x 149 mm		
Heavy 90-120g	Glejte razdelek Navaden papir	Glejte razdelek Navaden papir	od 86 do 120 g/m <sup>2</sup> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 listov</li> </ul>
Light 60-69g	Glejte razdelek Navaden papir	Glejte razdelek Navaden papir	od 60 do 70 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 150 listov po 60 g/m<sup>2</sup> (pisemski papir)</li> <li>• Največja višina zlaganja: 15,5 mm (0,6 palca)</li> </ul>
Barvno, Predhodno natisnjeno,	Glejte razdelek Navaden papir	Glejte razdelek Navaden papir	od 60 do 85 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 150 listov po 75 g/m<sup>2</sup> (pisemski papir)</li> <li>• Največja višina zlaganja: 15,5 mm (0,6 palca)</li> </ul>
Recikliran papir	Glejte razdelek Navaden papir	Glejte razdelek Navaden papir	od 60 do 85 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 listov po 75 g/m<sup>2</sup> (pisemski papir)</li> <li>• Največja višina zlaganja: 15,5 mm (0,6 palca)</li> </ul>
Nalepke <sup>b</sup>	Glejte razdelek Navaden papir	Glejte razdelek Navaden papir	od 120 do 150 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5 listov</li> </ul>

Tip	Velikost	Mere	Teža/Zmogljivost medija za tiskanje <sup>a</sup>
			Tray
X-Hvy 121-163	Letter, Legal, Oficio 216 x340 mm, Oficio 8.5 x13, A4, B5(JIS), Executive, A5, A5 LEF, 4x6	Glejte razdelek Navaden papir	od 121 do 163 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 5 listov
Bond	Glejte razdelek Navaden papir	Glejte razdelek Navaden papir	od 105 do 120 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 10 listov
Glossy111-130 g	Letter, A4, 4x6	Glejte razdelek Navaden papir	111 do 130 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 1 listov
Glossy131-175 g	Letter, A4, 4x6	Glejte razdelek Navaden papir	131 do 175 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 1 list
Glossy176-220 g	Letter, A4, 4x6	Glejte razdelek Navaden papir	176 do 220 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 1 list
HP Matte 120 g	Letter, A4, 4x6	Glejte razdelek Navaden papir	120 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 1 list
HP Matte 150 g	Letter, A4, 4x6	Glejte razdelek Navaden papir	150 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 1 list
HP Matte 200 g	Letter, A4, 4x6	Glejte razdelek Navaden papir	200 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 1 list
<b>Najmanjša velikost (po meri)</b>		76 × 148,5 mm	od 60 do 120 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir)
<b>Največja velikost (po meri)</b>		216x 356 mm	

a.Največja zmogljivost je odvisna od teže in debeline medija ter pogojev v okolju.

b.Gladkost nalepk, ki se uporabljajo v tej napravi, je od 100 do 250 (sheffield). To je številčna vrednost gladkosti površine nalepke.



Če je teža medija večja od 120 g/m<sup>2</sup>, naložite papir v pladenj po en list naenkrat.

# Sistemske zahteve

## Microsoft® Windows®



Programsko opremo tiskalnika občasno posodobimo zaradi novih različic operacijskega sistema in itd. Po potrebi novo različico prenesite s spletnega mesta HP ([www.hp.com/support/colorlaser150](http://www.hp.com/support/colorlaser150)).

Windows 7, 32-bitni in 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows 8, 32-bitni in 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows 8.1, 32-bitni in 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP V4 je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows 10, 32-bitni in 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP V4 je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows Server 2008 R2, 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP PCLm.S lahko prenesete s spletne strani za podporo tiskalnika. Prenesite gonilnik in ga nato namestite s pomočjo orodja Microsoft Add Printer.	Microsoft je januarja 2015 umaknil glavno podporo za Windows Server 2008. HP bo nadaljeval z nudenjem kar najboljše podpore za ukinjeni operacijski sistem Server 2008.
Windows Server 2008 R2, SP1, 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows Server 2012	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows Server 2012 R2	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	

Windows Server 2016, 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
----------------------------------	---	--

## Mac OS

Neposredno tiskanje s pomočjo Appleove aplikacije AirPrint podpirajo iOS in računalniki Mac z operacijskim sistemom OS X 10.7 Lion in več. Aplikacijo AirPrint pri mobilni uporabi (pošta, fotografije, Safari, iBooks, izbrane aplikacije tretjih oseb) uporabljajte za neposredno tiskanje z naprav iPad, iPhone (3GS ali več) ali iPod touch (tretja generacija ali več).



- Modeli, ki imajo samo USB in so brez žičnega ali Wi-Fi omrežja, ne podpirajo Mac OS.
  - Aplikacijo AirPrint je mogoče uporabljati le, če je tiskalnik povezan v isto omrežje (sub-net) kot naprava Apple.
  - Pred uporabo AirPrint s povezavo USB preverite številko različice. Različice AirPrint 1.3 in starejše ne podpirajo povezav USB.
-

---

# Slovarček

---



Naslednji slovarček omogoča enostavnejšo uporabo izdelka in razumevanje terminologije, ki se pogosto uporablja na področju tiskanja in v teh navodilih za uporabo.

---

## 802.11

---

802.11 je sklop standardov za komunikacijo prek brezžičnega lokalnega omrežja (WLAN), ki jih je razvil Odbor za standarde IEEE LAN/MAN (IEEE 802).

### 802.11b/g/n

---

802.11b/g/n lahko uporablja isto strojno opremo in deluje v območju 2,4 GHz. 802.11b podpira pasovno širino do 11Mb/s; 802.11n pa do 150 Mb/s. Delovanje naprav 802.11b/g/n lahko občasno zmotijo mikrovalovne pečice, brezžični telefoni in naprave s tehnologijo Bluetooth.

## Dostopna točka

---

Dostopna točka ali brezžična dostopna točka (AP ali WAP) je naprava, ki poveže naprave za brezžično komunikacijo v brezžična lokalna omrežja (WLAN) in deluje kot osrednji oddajnik in sprejemnik radijskih signalov WLAN.

## ADF

---

Samodejni podajalnik dokumentov (ADF) je enota za optično branje, ki tiskalniku samodejno poda izvirne pole papirja ter s tem omogoči, da tiskalnik optično prebere več dokumentov hkrati.

## AppleTalk

---

AppleTalk je zaščiten sklad protokolov, ki jih je razvilo podjetje Apple, Inc. za povezovanje računalnikov v omrežje. Vsebovala ga je prva serija računalnikov Mac (1984), ki pa jo je podjetje Apple pozneje opustilo in nadomestilo s povezovanjem prek protokola TCP/IP.

## bitna globina

---

Izraz za opis računalniške grafike, ki izraža število bitov, s katerimi je predstavljena ena slikovna pika slike v točkovnem zapisu. Večja barvna globina zagotavlja širši nabor razločnih barv. Z večanjem števila bitov lahko postane število razpoložljivih barv tako veliko, da je nepraktično za uporabo na barvnem zemljevidu. 1-bitno barvo običajno imenujemo enobarvno oziroma črno-belo.

## BMP

---

Oblika točkovne grafike, ki jo uporabljajo grafični podsistemi Microsoft Windows (GDI) in se običajno uporablja kot enostavna grafična datotečna oblika na tej platformi.

## BOOTP

---

Protokol začetnega nalaganja. Omrežni protokol, ki ga uporabljajo omrežni odjemalci za samodejno pridobivanje naslova IP. Ta postopek je ponavadi izveden pri začetnem nalaganju računalnika ali operacijskega sistema, ki se izvaja v računalniku. Strežniki BOOTP vsakemu odjemalcu določijo IP naslov iz baze naslovov. Protokol začetnega nalaganja omogoča računalnikom – t. i. »delovnim postajam brez diska«, da pred nalaganjem kakršnih koli naprednih operacijskih sistemov pridobijo naslov IP.

## CCD

---

Naprava s svetlobno občutljivim čipom (CCD) je strojna oprema, ki omogoča optično branje. Mehanizem za zaklepanje naprave CCD zaklene tudi modul CCD in tako prepreči morebitno škodo med premikanjem tiskalnika.

## Zbiranje

---

Zbiranje je postopek tiskanja več kopij dokumenta v nizih. Če izberete to možnost, naprava najprej natisne cel niz in šele nato začne tiskati dodatne kopije.

## Nadzorna plošča

---

Nadzorna plošča je ploščat, običajno navpično postavljen predel, kjer so prikazana orodja za nadzor ali upravljanje. Običajno je nameščena na sprednjem delu naprave.

## Pokritost

---

Izraz se uporablja za merilo rabe tonerja pri tiskanju. Petodstotna pokritost npr. pomeni, da je na strani papirja velikosti A4 približno 5 % besedila ali slik. Če so torej na papirju ali izvorniku polnejše slike ali če je veliko besedila, bo pokritost večja, obenem pa bo sorazmerno večja tudi poraba tonerja.

## CSV

---

Z vejico ločene vrednosti (CSV). To je vrsta datotečne oblike, ki vsebuje z vejico ločene vrednosti (CSV) in se uporablja za izmenjavo podatkov med neenakimi aplikacijami. Datotečna oblika, ki je uporabljena v programu Microsoft Excel, se je uveljavila v industriji kot »nenapisan standard«, celo na platformah, ki jih ni izdal Microsoft.

## DADF

---

Samodejni obojestranski podajalnik dokumentov (DADF) je enota za optično branje, ki tiskalniku samodejno poda list papirja in ga obrne tako, da lahko naprava optično prebere obe strani.

## Privzeto

---

Vrednost ali nastavitev v tiskalniku, ki je tovarniško določena pri novem računalniku in uporabljena pri prvem ali ponovnem zagonu naprave.

## DHCP

---

Protokol za konfiguracijo dinamičnega gostitelja (DHCP) je omrežni protokol, ki povezuje odjemalca s strežnikom. Strežnik DHCP posreduje konfiguracijske parametre, specifične za zahtevo odjemalca DHCP; običajno so to informacije, ki jih odjemalec potrebuje za vključitev v omrežje IP. DHCP omogoča tudi mehanizem za razporeditev naslovov IP odjemalcev.

## DIMM

---

Pomnilniški modul z dvema vrstama na vezju (DIMM) je majhno vezje s pomnilnikom. DIMM v napravi shranjuje vse podatke, kot so podatki o tiskanju ali podatki o prejetih faksih.

## DLNA

---

DLNA je standard, ki omogoča napravam v domačem omrežju medsebojno skupno rabo podatkov prek omrežja.

## DNS

---

Imenski strežnik domene (DNS) je sistem, ki shranjuje informacije, povezane z imeni domen, v porazdeljeni zbirki podatkov v omrežju, kakršen je internet.

## Iglični tiskalnik

---

Iglični tiskalnik je vrsta računalniškega tiskalnika s tiskalno glavo, ki se premika naprej in nazaj po strani in tiska ob mehanskem stiku papirja s trakom, ki je prepojen s črnilom, podobno kot pisalni stroj.

## DPI

---

Število pik na palec (DPI) je merska enota za ločljivost, ki se uporablja pri optičnem branju in tiskanju. Višje vrednosti DPI običajno pomenijo boljšo ločljivost, bolj razločne podrobnosti na slikah in večjo datoteko.

## DRPD

---

Zaznavanje različnih vzorcev zvonjenja. Razločevalno zvonjenje je storitev telekomunikacijskega podjetja, ki omogoča uporabniku uporabo ene telefonske linije za sprejemanje klicev na različne telefonske številke.

## Obojestransko

---

To je mehanizem, ki obrne list papirja tako, da lahko naprava tiska na obe strani papirja (ali ju optično prebere). Tiskalnik, ki ima enoto za obojestransko tiskanje, lahko tiska na obe strani papirja v enem ciklu tiskanja.

## Delovni Cikel

---

Delovni cikel je količina strani, ki jo lahko natisnemo v enem mesecu, ne da bi to vplivalo na kakovost tiskanja. Običajno je življenjska doba tiskalnika določena s številom strani na leto. Življenjska doba predstavlja povprečno število izpisov v obdobju, ko je tiskalnik v garanciji. Če je npr. delovni cikel 48.000 strani na leto, z 20 delovnimi dnevi na mesec, lahko s tiskalnikom natisnemo 2.400 strani na dan.

## ECM

---

Način popravljanja napak (ECM) je izbirni način prenosa, ki je vgrajen v naprave in modeme za faksiranje najvišjega kakovostnega razreda. Samodejno zazna in popravi napake pri prenosu faksa, ki jih včasih povzroči šum na telefonski liniji.

## Posnemanje

---

Posnemanje je tehnika, s katero določena naprava doseže enake rezultate kot druga naprava. Posnemovalnik podvoji funkcije določenega sistema v drug sistem, tako da slednji deluje popolnoma enako kot prvi sistem. Posnemanje ustvari natančno kopijo zunanjega vedenja, v čemer se razlikuje od simulacije, pri kateri gre za posnemanje abstraktnega modela nekega sistema, ki pogosto vključuje notranje stanje.



## Ethernet

---

Ethernet je računalniška omrežna tehnologija, ki temelji na okvirjih in je namenjena uporabi v lokalnih omrežjih (omrežja LAN). Označuje ožičenje in signaliziranje fizične plasti, obliko okvirjev in protokole za nadzor dostopa do medija (MAC)/podatkovno-povezovalno plast modela OSI. Ethernet je običajno standardiziran kot IEEE 802.3. Postal je najbolj razširjena tehnologija LAN, ki je v uporabi že od 90. let.

## EtherTalk

---

Sklad protokolov, ki jih je razvilo podjetje Apple Computer za povezovanje računalnikov v omrežje. Vsebovala ga je prva serija računalnikov Mac (1984), ki pa jo je podjetje Apple pozneje opustilo in nadomestilo s povezovanjem prek protokola TCP/IP.

## FDI

---

Vmesnik za tuje naprave (FDI) je kartica, ki je nameščena v napravo in omogoča uporabo drugih naprav, npr. naprav, ki sprejemajo kovance, ali čitalcev kartic. Te naprave omogočajo uporabo storitev plačljivega tiskanja na vaši napravi.

## FTP

---

Protokol za prenos datotek (FTP) je splošno rabljen protokol za izmenjavo datotek prek katerega koli omrežja, ki podpira protokol TCP/IP (npr. internet ali intranet).

## Grelna Enota

---

Del laserskega tiskalnika, ki vtisne toner na medije za tiskanje. Sestavljena je iz grelnega in pritisnega valja. Ko je toner nanesen na papir, grelna enota s toploto in pritiskom trajno vtisne toner na papir. Zato postane papir pri tiskanju z laserskim tiskalnikom topel.

## Prehod

---

Povezava med računalniškimi omrežji ali med računalniškim omrežjem in telefonsko linijo. Uporabljen je zelo pogosto, saj to je vsak računalnik ali omrežje, ki omogoča dostop do drugega računalnika ali omrežja.

## Sivine

---

Odtenki sive, ki predstavljajo svetle in temne dele slike, kadar se barvne slike pretvorijo v sive odtenke; različni odtenki sive predstavljajo različne barve.

## Polton

---

Vrsta slike, ki posnema sive odtenke s spreminjanjem števila pik. Na temnejše obarvanih delih je uporabljeno večje, na svetlejših pa manjše število pik.

## HDD

---

Trdi disk (HDD) ali preprosto disk je obstojni pomnilnik, ki shranjuje digitalno zakodirane podatke na hitro vrteče se plošče z magnetno površino.

## IEEE

---

Inštitut inženirjev elektrotehnike in elektronike (IEEE) je mednarodna, neprofitna, strokovna organizacija za napredek in razvoj tehnologije na področju elektrike.

## IEEE 1284

---

Standard vzporednih vrat 1284 je razvil Inštitut inženirjev elektrotehnike in elektronike (IEEE). Oznaka »1284-B« predstavlja posebno vrsto priključka na koncu vzporednega kabla, ki je pritrjen na zunanjo napravo (npr. tiskalnik).

## Intranet

---

Zasebno omrežje, ki uporablja internetne protokole, omrežno povezljivost, navadno tudi javni telekomunikacijski sistem za varno skupno rabo informacij ali operacije med zaposlenimi znotraj organizacije. Izraz se včasih nanaša le na najbolj vidno storitev, interno spletno mesto.

## IP-naslov

---

Naslov internetnega protokola (IP) je enolična številka, ki jo naprave uporabljajo za identifikacijo in medsebojno komunikacijo v omrežju, ki uporablja standard internetnega protokola.

## IPM

---

Število slik na minuto (IPM) je način merjenja hitrosti tiskalnika. Stopnja IPM označuje število enostranskih listov, ki jih tiskalnik lahko natisne v eni minuti.

## IPP

---

Internetni tiskalniški protokol (IPP) je standardni protokol za tiskanje ter upravljanje tiskalniških opravil, velikosti medijev, ločljivosti itd. IPP se lahko uporablja lokalno ali prek interneta za več sto tiskalnikov, poleg tega podpira tudi nadzor dostopa, preverjanje pristnosti in kodiranja, s čimer predstavlja zmogljivejše in varnejše tiskanje v primerjavi s starejšimi rešitvami.

## IPX/SPX

---

IPX/SPX je angleška kratica za internetna izmenjava paketov/zaporedna izmenjava paketov. To je omrežni protokol, ki ga uporabljajo operacijski sistemi Novell NetWare. IPX in SPX omogočata podobne storitve povezljivosti kot protokol TCP/IP; pri čemer je protokol IPX podoben protokolu IP, protokol SPX pa protokolu TCP. Protokol IPX/SPX je bil prvotno namenjen uporabi v lokalnih omrežjih (LAN) in je zelo učinkovit za ta namen (običajno je v lokalnem omrežju zmogljivejši od protokola TCP/IP).

## ISO

---

Mednarodna organizacija za standardizacijo (ISO) je mednarodni organ za določanje standardov, ki ga sestavljajo predstavniki državnih organov za določanje standardov. Določa svetovne industrijske in tržne standarde.

## ITU-T

---

Mednarodna telekomunikacijska zveza je mednarodna organizacija za standardizacijo in urejanje mednarodnih radio- in telekomunikacij. Glavne naloge organizacije vključujejo standardizacijo, porazdelitev

radiofrekvenčnega spektra in organizacijo medsebojnega povezovanja različnih držav za omogočanje mednarodne telefonije. Končnica -T v kratici ITU-T označuje telekomunikacije.

## **Tabela ITU-T št. 1**

---

Standardizirana poskusna tabela, ki jo je objavila zveza ITU-T za prenos faksimilov.

### **JBIG**

---

JBIG je standard stiskanja slik, ki ne poslabša točnosti ali kakovosti podatkov in je namenjen stiskanju binarnih slik, predvsem faksov, vendar se ga lahko uporablja tudi za druge vrste slik.

### **JPEG**

---

JPEG je najbolj razširjena standardna metoda stiskanja fotografij z izgubo. Ta oblika se uporablja za shranjevanje in prenos fotografij v svetovnem spletu.

### **LDAP**

---

LDAP je omrežni protokol za poizvedovanje in spreminjanje imeniških storitev, ki se izvajajo prek protokola TCP/IP.

### **LED**

---

Diode LED so polprevodniki, ki sporočajo stanje naprave.

### **naslov MAC**

---

Naslov MAC je enoličen identifikator, povezan z omrežnim vmesnikom. Naslov MAC je enoličen 48-bitni identifikator, navadno zapisan v obliki 12 šestnajstiških znakov, ki so razporejeni v pare (npr. 00-00-0c-34-11-4e). Naslov navadno že proizvajalci zapišejo v izvorno kodo omrežne kartice (NIC), uporablja pa se kot pripomoček usmerjevalnikom pri iskanju naprav v velikih omrežjih.

### **MFP**

---

Večnamenska naprava (MFP) je pisarniška naprava, ki vključuje več različnih naprav v eni, tako da opravlja funkcije tiskalnika, fotokopirnega stroja, telefaksa, optičnega čitalnika itd.

### **MH**

---

MH je metoda za stiskanje, ki zmanjša količino podatkov, potrebnih za prenos med faksi pri prenosu slike, priporočene s strani ITU-T T.4. MH je shema verižnega kodiranja na podlagi knjižice s kodami, ki je optimizirana za učinkovito stiskanje praznega prostora. Ker večino faksov sestavlja pretežno prazen prostor, se čas prenosa večine faksov močno zmanjša.

### **MMR**

---

MMR je metoda stiskanja, ki jo priporoča ITU-T T.6.

### **modem**

---

Naprava, ki oblikuje nosilni signal za kodiranje digitalnih podatkov in nato preoblikuje isti nosilni signal za dekodiranje prenesenih informacij.

## MR

---

MR je metoda stiskanja, ki jo priporoča ITU-T T.4. MR zakodira prvo optično prebrano vrstico z uporabo sheme MH. Nato naslednjo vrstico primerja s prvo, ugotovi razlike ter zakodira in prenese te razlike.

## NetWare

---

Omrežni operacijski sistem, ki ga je razvilo podjetje Novell, Inc. Prvotno je za izvajanje več storitev v osebnem računalniku uporabljal vzajemno večopravilnost, omrežni protokoli pa so bili osnovani na arhetipskem skladu Xerox XNS. Danes sistem NetWare podpira protokola TCP/IP in IPX/SPX.

## OPC

---

Organski fotoupravljalnik (OPC) je mehanizem, ki ustvari virtualno sliko za tiskanje s pomočjo laserskega žarka iz laserskega tiskalnika. Običajno je valjaste oblike in obarvan v zeleno barvo ali barvo rje. Površina bobna se počasi obrabi zaradi uporabe v tiskalniku, zato ga je treba pravočasno zamenjati, ker se obrabi ob stiku s čopičem kartuše zaradi mehanizma za čiščenje in papirja.

## Izvirniki

---

Prvi primerek nečesa, npr. dokumenta, fotografije ali besedila itd., ki ga naprava kopira, reproducira ali prevede, da ustvari druge izvode, vendar sam ni prekopiran oz. ne izhaja iz drugega obstoječega primerka.

## OSI

---

Medsebojno povezovanje odprtih sistemov (OSI) je model, ki ga je razvila mednarodna organizacija za standardizacijo (ISO) za komunikacije. OSI ponuja standarden, modularen pristop k načrtovanju omrežja, ki razdeli potreben niz zapletenih funkcij v prilagodljive, neodvisne in funkcionalne plasti. Te plasti so (z vrha navzdol): uporaba, predstavitev, seja, prenos, omrežje, podatkovna povezava in fizična plast.

## PABX

---

Zasebna avtomatska naročniška centrala (PABX) je avtomatski preklopni telefonski sistem v zasebnem podjetju.

## PCL

---

Tiskalniški jezik (PCL) je jezik za opis strani (PDL), ki ga je razvilo podjetje HP kot tiskalniški protokol in je postal industrijski standard. PCL je bil izvirno zasnovan za prve brizgalne tiskalnice, sedaj pa so razvili tudi različice za toplotne, matrične in laserske tiskalnice.

## PDF

---

PDF je zaščiten datotečna oblika, ki jo je razvilo podjetje Adobe Systems za predstavljanje dvodimenzionalnih dokumentov v obliki, ki ni odvisna od naprave in ločljivosti.

## PostScript

---

PostScript (PS) je jezik za opis strani in programski jezik, ki se primarno uporablja v elektronskem in namiznem založništvu. Zaganja se v napravi za tolmačenje, ki ustvari sliko.

## Gonilnik Tiskalnika

---

Program, ki pošilja ukaze in prenaša podatke iz računalnika v tiskalnik.

## Mediji za Tiskanje

---

Mediji, kot so papir, nalepke ali prosojnice, ki jih lahko uporabimo v tiskalniku, optičnem čitalniku, faksu ali kopirnem stroju.

## PPM

---

Strani na minuto (PPM) je način merjenja hitrosti delovanja tiskalnika, tj. število strani, ki jih tiskalnik lahko natisne v eni minuti.

## PRN-datoteka

---

Vmesnik za gonilnik naprave, ki programski opremi omogoča sporazumevanje z gonilnikom naprave prek standardnih vhodnih/izhodnih sistemskih klicev, kar poenostavi številna opravila.

## Protokol

---

Dogovor ali standard, ki nadzira ali omogoči povezavo, komunikacijo in prenos podatkov med dvema računalniškima končnima točkama.

## PS

---

Glejte PostScript.

## PSTN

---

Javno komutirano telefonsko omrežje (PSTN) je omrežje svetovnih javnih vodovno komutiranih telefonskih omrežij, ki je v industrijskih objektih navadno preusmerjeno na posredovalno mesto.

## RADIUS

---

Komutirana uporabniška storitev z oddaljenim preverjanjem pristnosti (RADIUS) je protokol za oddaljeno preverjanje pristnosti uporabnika in knjiženje. RADIUS omogoča centralizirano upravljanje preverjanja pristnosti podatkov, kot so uporabniška imena in gesla, z uporabo koncepta AAA (preverjanje pristnosti, pooblastitev in knjiženje) za upravljanje omrežnega dostopa.

## Ločljivost

---

Ostrina slike, merjena v pikah na palec (DPI). Višja kot je vrednost DPI, boljša je ločljivost.

## SMB

---

SMB je omrežni protokol, ki se večinoma uporablja za skupno rabo datotek, tiskalnikov, serijskih vrat in različno komunikacijo med vozlišči v omrežju. Omogoča tudi overjeno medprocesno komunikacijo.

## SMTP

---

Preprost protokol za prenos pošte (SMTP) je standard za prenos elektronske pošte prek interneta. SMTP je relativno preprost protokol na podlagi besedila, pri katerem se najprej določi enega ali več prejemnikov, nato

pa prenese sporočilo. To je protokol med strežnikom in odjemalcem, pri katerem odjemalec pošlje elektronsko sporočilo strežniku.

## SSID

---

Identifikator storitve (SSID) je ime brezžičnega lokalnega omrežja (WLAN). Vse brezžične naprave v WLAN-u uporabljajo isti SSID za komunikacijo med sabo. SSID-ji razlikujejo male in velike črke in lahko vsebujejo največ 32 znakov.

## Maska Podomrežja

---

Maska podomrežja se uporablja v povezavi z omrežnim naslovom za določanje, kateri del naslova predstavlja omrežni naslov in kateri del naslov gostitelja.

## TCP/IP

---

Protokol za krmiljenje prenosa (TCP) in internetni protokol (IP); niz komunikacijskih protokolov, ki združujeta sklad protokolov, na katerih deluje internet in večina ostalih komercialnih omrežij.

## TCR

---

Poročilo o uspelem prenosu (TCR) vsebuje podroben opis vsakega prenosa, npr. stanje opravila, rezultat prenosa in število poslanih strani. V tiskalniku lahko nastavite, da se to poročilo natisne po vsakem opravljenem ali le v primeru neuspešnega prenosa.

## TIFF

---

Oblika zapisa grafičnih datotek (TIFF) je oblika slik v točkovnem zapisu z različnimi ločljivostmi. TIFF ponavadi opisuje optično prebrani slikovni zapis. Slike v obliki TIFF uporabljajo oznake, tj. ključne besede, ki označujejo lastnosti slike v datoteki. Ta prilagodljiva oblika je neodvisna od računalniškega okolja in jo lahko uporabljamo za slike, ki so bile izdelane z različnimi aplikacijami za obdelavo slik.

## Kartuša s Tonerjem

---

Neke vrste steklenička ali posoda v napravi, kot je tiskalnik, ki vsebuje toner. Toner je prah, ki se uporablja v laserskih tiskalnikih in fotokopirnih strojih ter oblikuje besedilo in slike, natisnjene na papir. Toner se lahko nanaša s kombinacijo toplote in pritiska grelne enote, zaradi česar se veže na vlakna papirja.

## TWAIN

---

Industrijski standard za optične bralnike in programsko opremo. Če uporabljate tiskalnik in program, ki sta združljiva s standardom TWAIN, lahko v katerem koli programu zaženete optično branje dokumenta. Gre za programske vmesnik za zajem slik, uporabljen v operacijskih sistemih Microsoft Windows in Apple Mac.

## Pot UNC

---

Dogovor o enotnem imenovanju (UNC) je standarden način dostopanja do omrežnih sredstev v sistemu Windows NT in drugih Microsoft izdelkih. Oblika zapisa poti UNC je: \\<imestreznika>\<imesredstva>\<odatni imenik>.

## URL

---

Naslov vira v enotni obliki (URL) je globalni naslov dokumentov in virov na internetu. Prvi del naslova označuje, kateri protokol je treba uporabiti, drugi del pa naslov IP ali ime domene, na kateri je določen vir.

## USB

---

Univerzalno zaporedno vodilo (USB) je standard, ki ga je razvilo podjetje USB Implementers Forum Inc., za povezovanje računalnikov in zunanjih naprav. V nasprotju s paralelnimi vrati standard USB omogoča sočasno povezavo vrat USB enega računalnika z več zunanjimi napravami.

## Vodni žig

---

Vodni žig je prepoznavna slika ali vzorec na papirju, ki je pri presevani svetlobi svetlejši. Vodne žige so začeli uporabljati leta 1282 v mestu Bologna v Italiji. Izdelovalci papirja so z njihovo uporabo prepoznali svoje izdelke, uporabljali pa so jih tudi na znamkah, denarju in drugih vladnih dokumentih za preprečevanje ponarejanja.

## WEP

---

Žično ekvivalentna zasebnost (WEP) je varnostni protokol določen v IEEE 802.11, ki nudi enako raven varnosti kot žični LAN. WEP omogoča varnost s šifriranjem podatkov prek radijskih valov, kar zaščiti podatke med prenosom od ene točke do druge.

## WIA

---

WIA je arhitektura za računalniško upodabljanje, ki so jo prvotno uporabljali sistemi Windows Me in Windows XP. V teh operacijskih sistemih lahko z uporabo optičnega bralnika, ki je združljiv s sistemom WIA, zaženete optično branje dokumenta.

## WPA

---

Zaščiten brezžični dostop (WPA) je razred sistemov za zaščito brezžičnih (Wi-Fi) računalniških omrežji, ki je bil ustvarjen z namenom izboljšanja varnostnih funkcij protokola WEP.

## WPA-PSK

---

WPA-PSK (WPA s ključem, ki je že v skupni rabi) je poseben način protokola WPA za majhna podjetja ali domače uporabnike. Ključ ali geslo v skupni rabi je nastavljeno v brezžični dostopni točki (WAP) in katerikoli prenosni ali namizni napravi. WPA-PSK pri vsaki seji med brezžičnim odjemalcem in povezano dostopno točko ustvari edinstven ključ za boljšo varnost.

## WPS

---

Zaščiten brezžični vzpostavitev (WPS) je standard za vzpostavljanje brezžičnega domačega omrežja. Če brezžična dostopna točka podpira standard WPS, lahko preprosto konfigurirate povezavo z brezžičnim omrežjem brez računalnika.

## XPS

---

Specifikacija papirja XML (XPS) je specifikacija za jezik opisovanja strani (PDL) in nova oblika dokumenta, ki ima prednosti za prenosne dokumente in elektronske dokumente. Razvil ga je Microsoft. Gre za XML-specifikacijo na osnovi nove poti tiskanja in vektorske oblike dokumentov, neodvisne od naprave.

---

# Stvamo kazalo

## B

---

brežžično omrežje	
mrežni kabel	44

## Č

---

čiščenje	
notranjost	80
zunanost	80
čiščenje naprave	80

## D

---

deli za vzdrževanje	72
dogovor	11

## F

---

funkcija tiskalnika	58
funkcije	6
funkcija medija za tiskanje	106

## G

---

gumb stop	21
-----------	----

## I

---

informacije	
Program HP Smart	50

## K

---

kartuša s tonerjem	
kartuše s tonerjem	73
navodila za delo	73
ponovno napolnjene kartuše in kartuše ki niso znamke HP	73
prerazporeditev tonerja	75
pričakovana življenjska doba	74
zamenjava kartuše	76

## L

---

LED	
stanje naprave	86
Linux	
namestitev gonilnika	24

## M

---

Mac	
namestitev gonilnika	24
medij za tiskanje	
izhodna podpora	106
mediji za tiskanje	
nalepke	34
posebni mediji	33
prednatisnjen papir	35
priporočila	27
XHvy 121163	34



## N

---

nadzorna plošča	21
<b>nalaganje</b>	
papir v pladnju 1	29
posebni mediji	33
<b>namestitev</b>	
Program HP Smart	50
<b>namestitev gonilnika</b>	24
<b>namestitev naprave</b>	
prilagoditev nadmorski višini	26

## O

---

<b>odpravljanje težav</b>	
brezžično	101
<b>omrežje</b>	
Konfiguracija IPv6	37
namestitev gonilnika	
Windows	39
nastavitev brezžičnega omrežja	40
nastavitev ožičene povezave	37

## P

---

<b>Program Smart</b>	50
<b>pladenj</b>	
prilagajanje širine in dolžine	28
spreminjanje velikosti pladnja	28
<b>pogled s prednje strani</b>	19
<b>pogled z zadnje strani</b>	19
<b>potrošni material</b>	
dobavljiv potrošni material	70
naročanje	70
pričakovana življenjska doba kartuše s tonerjem	74
zamenjava kartuše s tonerjem	76
<b>priljubljene nastavitve za tiskanje</b>	56

## R

---

razumevanje opozorilnih LED diod	86
----------------------------------	----

## S

---

<b>Smart app</b>	50
<b>Stanje tiskalnika</b>	66
splošne informacije	66
<b>slovarček</b>	110
<b>splošne ikone</b>	11
<b>supplies Information</b>	88

## T

---

<b>tehnični podatki</b>	105
medij za tiskanje	106
<b>težava</b>	
težave v operacijskem sistemu	100
<b>težave</b>	
težave s kakovostjo tiskanja	94
težave s podajanjem papirja	89
težave s tiskanjem	91
težave z napajanjem	90
<b>tiskanje</b>	
Program HP Smart	50
posebne funkcije tiskanja	58
supplies Information	88
tiskanje dokumenta	
Windows	53
<b>tiskanje prekrivka</b>	
izbriši	62
tiskanje	62
ustvari	61

## U

---

uporaba pomoči	57
----------------	----

## V

---

<b>Vgrajeni spletni strežnik HP</b>	<b>47</b>
splošne informacije	47
<b>varnostne</b>	
informacije	12
simboli	12
<b>vodni žig</b>	
izbriši	60
uredi	60
ustvari	60

## W

---

<b>Windows</b>	
namestitev gonilnika	24
namestitev gonilnika omrežno priključenih	39
pogoste težave v operacijskem sistemu	
Windows	100
sistemske zahteve	108

## Z

---

<b>zagozditev</b>	
namigi za preprečevanje zagozditve papirja	
<b>83</b>	
odstranjevanje papirja	84